

الصَّحِيفَةُ الصَّحِيحَةُ

صَحِيفَةٌ

هِمَامُ بْنُ مُنَبِّهٍ

دَاكْطَرُ مُحَمَّدٍ حَمِيدُ اللَّهِ

نَاشِرٌ: رَشِيدُ اللَّهِ يَعْقُوبُ

مکان نمبر ۸ - زمزمہ اسٹریٹ نمبر ۳ - زمزمہ - کلکتہ
کراچی ۷۵۶۰۰ پاکستان

۱۹۵۲۸
۵۴۷

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کا اپنے شاگرد ابو عقبہ ہمام بن منبہ
ابن کامل بن شیخ الیمانی الصنعانی الانباوی کے لیے مرتب کیا ہوا

”الصحیفۃ الصغیرۃ“
موسوم بہ

حدیث متوسط



صحیفہ
ہمام بن منبہ



ڈاکٹر محمد حمید اللہ

ناشر: رشید اللہ یعقوب

مکان نمبر ۸ - زمزمہ اسٹریٹ نمبر ۳ - زمزمہ - کلفٹن
کراچی ۷۵۶۰۰ پاکستان

DYAL SINGH TRUST LIBRARY

بسم الله الرحمن الرحيم
 سبحان الله بحمده سبحان الله العظيم
 اللهم صل على محمد كلما ذكره الذكرون وكلما غفل عن ذكره الغافلون

قرآن کریم اللہ جل جلالہ کے احکامات کا مجموعہ ہے اور حدیث نبوی قرآن پاک کی عملی تفسیر اور اسلامی قوانین کا دوسرا اہم مصدر و ماخذ ہے۔
 قرآن کریم میں اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں۔

يا ايها الذين امنوا
 اطيعوا الله واطيعوا
 الرسول واولى الامر منكم
 فان تنازعتم فى شىء
 فردوه الى الله والرسول ان
 كنتم تؤمنون بالله واليوم
 الاخر ذلك خيرو احسن
 تاويلًا (النساء - ۵۹)

مومنو! اللہ اور اس کے رسول کی فرمانبرداری کرو اور جو تم میں سے صاحب حکومت ہیں ان کی بھی۔ اور اگر کسی بات میں تم میں اختلاف واقع ہو تو اگر اللہ اور روز آخرت پر ایمان رکھتے ہو تو اس میں اللہ اور اس کے رسول (کے حکم) کی طرف رجوع کرو۔ یہ بہت اچھی بات ہے اور اس کا مال بھی اچھا ہے۔

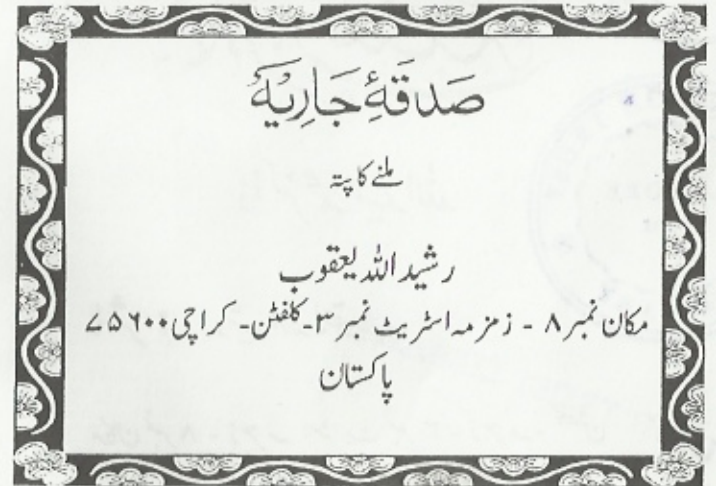
اس آیت میں اللہ جل جلالہ نے اپنی اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی اطاعت کا حکم فرمایا ہے۔ اسی لیے ابتداء اسلام سے صحابہ کرام رضوان اللہ عنہم اجمعین حضور اکرم محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے ارشادات قلب بند فرماتے تھے اور ان کی عادات و سکنات کو یاد رکھتے تھے اور اس پر عمل پیرا بھی رہتے تھے۔

الصحيفة الصحيفه موسومہ صحيفه همام بن منبه ۵۸ھ سے پہلے کی تالیف ہے اور تدوین حدیث اور ان کی صحت کے تعلق سے ایک اہم کتاب ہے۔ اس کے مطالعہ سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ صحابہ کرام اور رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے قرآن مجید کے تحفظ کے ساتھ ساتھ اقوال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی حفاظت کے لیے کتنی کوشش کی اور اس بات کا مکمل اہتمام کیا کہ وہ اپنی اصل میں آئندہ نسلوں تک پہنچ جائیں۔

یہ کتاب بلا قیمت بطور ہدیہ تقسیم کی جا رہی ہے اور اس کی فروخت کی ممانعت ہے۔

طبع الاول.....
 جدید ایڈیشن.....
 تحقیق.....
 تعداد.....
 ناشر.....
 کلفٹن۔ کراچی، پوسٹ کوڈ ۷۵۶۰۰
 انٹرنیڈیا کمونی کیشن کراچی.....

۱۳۰۲ھ / ۱۹۸۳ء
 ۱۳۱۹ھ / ۱۹۹۸ء
 جناب ڈاکٹر محمد حمید اللہ رحمہ اللہ
 دو ہزار
 رشید اللہ یعقوب مکان نمبر ۸ زمزمہ اسٹریٹ ۳
 کلفٹن۔ کراچی، پوسٹ کوڈ ۷۵۶۰۰
 انٹرنیڈیا کمونی کیشن کراچی



30-9-99

R11671

نذرانہ عقیدت

بجسور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم جن کا
واسطہ دے کر اللہ رب العالمین سے جو مانگا سو پایا
جن کے طفیل اللہ جل جلالہ نے اس گناہ گار کو اپنے
فضل و کرم سے بے حد و حساب نوازا۔

رشید اللہ یعقوب

میں نہ عالم ہوں نہ ہی علمیت کا دعویٰ ہے اس لیے اس صحیفہ پر کچھ کہنا مجھے زیب
نہیں دیتا۔ اس کی اہمیت کا اندازہ جناب محمد رحیم الدین صاحب کے لکھے ہوئے "حرف آغاز"
اور محترم و مکرم ڈاکٹر محمد حمید اللہ صاحب کے تحریر کردہ دیباچہ "حدیث نبوی کی تدوین و
حفاظت" کے مطالعہ سے ہی ہو سکے گا کہ محدثین کرام نے حدیث رسول صلی اللہ علیہ وآلہ
وسلم کی حفاظت کے لیے اور انکی تحقیق کے کتنے بہترین اصول وضع کیے اور پھر اس پر خلوص
نیت سے عمل کیا۔

اس کتاب کی علم حدیث میں اہمیت کے پیش نظر مجھے خیال ہوا کہ اس کو جدید
طباعت میں چھپوا کر ملک و بیرون ملک کی یونیورسٹی، کالج، اسکول، دینی مدارس اور لائبریری
میں بلا ہدیہ خدمت کے جذبے سے تقسیم کروادی جائے تاکہ عوام الناس خصوصاً طالب علم
علماء کرام، اہل دانش اور محقق حضرات اس سے مستفیض ہوں اور منکرین حدیث بھی اس سے
رہنمائی حاصل کریں اور اپنی سوچ کی اصلاح کریں۔

یہ صحیفہ ۱۹۵۶ء میں حیدرآباد دکن سے شائع ہوا تھا۔ اس کے کچھ ایڈیشن محترم
ڈاکٹر محمد حمید اللہ صاحب کے علم و اطلاع کے بغیر بھی شائع ہوئے۔ چونکہ یہ کاروباری نکتہ نظر
سے شائع ہوئے تھے اس لیے ان کا معیار طباعت جاذب نظر نہیں تھا اور غالباً اسی لیے یہ
نہایت اہم کتاب زیادہ لوگوں کے استفادہ میں نہ آسکی۔

میں نے گزشتہ سال ڈاکٹر محمد حمید اللہ صاحب سے رابطہ قائم کیا اور اس خواہش کا
اظہار کیا کہ میں اس اہم کتاب کی عمدہ طباعت کروا کے صدقہ جاریہ کے طور پر تقسیم کرنا چاہتا
ہوں اگر وہ اس کی اجازت مرحمت فرمائیں۔ انھوں نے ازراہ عنایت اس کی طباعت و اشاعت
کی اجازت دیدی۔ اس اجازت نامہ کی کاپی آخری صفحہ پر شائع کی جا رہی ہے۔

یہ محض اللہ غفور رحیم کا فضل و کرم ہے کہ اس نے مجھے اس کام کی توفیق دی اور
اس کے لیے وسائل عطا فرمائے۔ اللہ رب العزت میری اس خدمت کو قبول فرمائے اور
ڈاکٹر محمد حمید اللہ صاحب، میرے والدین، مسلمان و مومن مرد اور عورتوں پر اور مجھ پر رحم
فرمائے۔ آمین

احقر العباد

رشید اللہ یعقوب

کراچی - پاکستان
۰ مہینہ الاول ۱۹۸۱ھ، 15 جولائی 1998ء

فہرست مضامین صحیفہ ہمام ابن منبہ

صفحہ	عنوان
۷	پیش لفظ طبع رابع.....
۹	مختصر حالات زندگی جناب ڈاکٹر حمید اللہ صاحب دامت برکاتہم.....
۱۱	حرف آغاز پر نپیل محمد رحیم الدین ایم۔ اے.....
۲۳	پیش لفظ طبع ثالث جناب ڈاکٹر حمید اللہ صاحب دامت برکاتہم.....
۲۵	دیباچہ حدیث نبوی کی تدوین و حفاظت.....
۲۵	۱۔ تمہید.....
۲۶	۲۔ امی عرب.....
۲۸	عہد اسلام میں عربوں کی تیز گام علمی ترقی.....
۳۱	(۱) پیغمبر اسلام کی تعلیمی سیاست.....
۳۴	۱۔ لکھنے پڑھنے کی عام ترویج کا انتظام.....
۳۴	صفحہ کی درس گاہ.....
۳۴	دار القراء..... ایک اقامتی درس گاہ.....
۳۵	۲۔ تعلیم بالغان کا انتظام.....
۳۶	معاذ ابن جبلؓ..... ناظر تعلیمات یمن و حضر موت.....
۳۷	۳۔ تعلیم نسوان کا انتظام.....
۳۷	ام المؤمنین حضرت عائشہؓ.....
۳۷	ام المؤمنین حضرت حفصہؓ.....
۳۸	حضرت شفا بنت عبد اللہ وغیرہا.....
۳۹	(۲) تدوین حدیث.....
۴۰	الف) عہد نبوی میں سرکاری طور پر لکھی ہوئی حدیثیں.....

۴۰	۱۔ الف) تحریری دستور شہری مملکت مدینہ.....
۴۲	(ب) مردم شماری کے ریکارڈ.....
۴۴	(ج) رسول اللہ کے فرامین مبارک قیصر و کسری، مقوقس و نجاشی وغیرہ کے نام.....
۴۴	مکتوب نبوی نام نجاشی کا عکس.....
۴۶	یہودیوں کے نام مراسلے.....
۴۶	حضرت زید بن ثابتؓ.....
۴۶	(ھ) گورنروں، قاضیوں (حاکمان عدالت) اور تحصیلداروں وغیرہ کو تحریری ہدایتیں.....
۴۶	موشیوں کی زکات، زراعت اور معدنیات کے محصول کی شرحیں، تحریری شکل میں.....
۴۸	۲۔ کتابت کی بعض اتفاقی صورتیں.....
۴۸	رسول اللہ ﷺ کے حکم سے ایک یمنی ابوشاہ نامی کو خطبہ کا تحریری شکل میں لکھ کر دیا جانا.....
۴۸	۳۔ عہد نبوی میں اہتمام کے ساتھ حدیث کی تدوین.....
۴۹	۱۔ الف) ایک انصاری کو احادیث لکھنے کی اجازت.....
۴۹	(ب) حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاصؓ کو احادیث لکھنے کی اجازت.....
۵۰	الصحیفۃ الصادقہ.....
۵۱	(ج) حضرت ابورافع مصری کو احادیث لکھنے کی اجازت.....
۵۲	(د) حضرت انسؓ کا مجموعہ احادیث.....
۵۳	۲۔ ایک صحابی (عمرو بن حزمؓ) کی تالیف.....
۵۳	(ب) عہد صحابہ میں عام تدوین حدیث.....
۵۳	الف) حضرت جابر بن عبد اللہؓ.....
۵۳	صحیفہ جابرؓ.....
۵۵	(ب) ام المؤمنین حضرت عائشہؓ.....
۵۶	عرو بن زبیرؓ کا حضرت عائشہ کی احادیث کو لکھنا.....

۵۶	عمرہ بنت عبد الرحمن اور قاسم بن محمد کے ذخیرہ احادیث کا عمر بن عبد العزیز کے حکم سے قلمبند کیا جانا.....
۵۶	عمر بن عبد العزیز کے حکم سے احادیث کے ذخیروں کا جمع کیا جانا.....
۵۷	(ج) حضرت ابو بکر صدیقؓ.....
۵۸	حضرت ابو بکر کا ذخیرہ احادیث.....
۵۸	(د) حضرت عمر فاروقؓ.....
۵۹	(ه) حضرت علی کرم اللہ وجہہ.....
۶۱	صحیفہ علیؓ.....
۶۳	(هـ) حضرت عبد اللہ بن اوفیؓ.....
۶۴	(و) حضرت سمرہ بن جندبؓ.....
۶۴	رسالہ سمرہ بن جندبؓ.....
۶۴	(ز) حضرت سعد بن عبادۃ النصارىؓ.....
۶۴	صحیفہ سعد بن عبادہؓ.....
۶۴	(ح) حضرت عبد اللہ بن عمرؓ.....
۶۵	(ط) حضرت عبد اللہ بن عباسؓ.....
۶۵	حضرت عبد اللہ بن عباس کی تالیفیں.....
۶۶	(ی) حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ.....
۶۶	(یا) تالیف حضرت سعد بن ربیعؓ.....
۶۶	(ک) حضرت مغیرہ بن شعبہؓ.....
۶۶	حضرت معاویہؓ.....
۶۶	(ل) حضرت ابو بکرؓ.....
۶۷	(م) حضرت ابو ہریرہؓ.....
۷۰	الصحیفۃ الصحیفۃ.....
۷۳	ہمام بن منبہ..... (۳)
۷۵	۱۔ صحیفہ ہمام کا تحفظ.....
۷۷	۲۔ اسناد.....

۸۵	۳۔ مخطوطوں کی کیفیت.....
۸۵	(۱) مخطوطہ برلین.....
۸۷	(۲) مخطوطہ دمشق.....
۹۲	مخطوطہ دمشق کے آخری صفحہ کا فوٹو.....
۹۱	(۵) (صحیفہ ہمام بن منبہ) (عربی متن مع اردو ترجمہ).....
۱۲۵	(۶) اختلاف الروایات.....
۱۷۳	(۷) مخطوطہ و دمشق اور مخطوطہ برلین کی سماعتیں (عربی متن مع اردو ترجمہ).....
۱۷۵	۱۔ مخطوطہ و دمشق کی سماعتیں.....
۱۹۰	۲۔ مخطوطہ برلین کی سماعتیں.....
۱۹۲	(۸) بازیاد.....
۱۹۲	(الف) کتابت احادیث سے متعلق مزید مواد.....
۱۹۳	(ب) حضرت سلمان فارسیؓ.....
	حضرت سلمان فارسی کا رسول اللہ ﷺ کے حکم سے قرآن مجید کی سورتوں کا فارسی میں ترجمہ کرنا.....
۱۹۳	(ج) عہد رسالت کے عہدہ دار جو کتابت کا کام انجام دیتے تھے.....
۱۹۶	(د) حضرت کعب بن مالکؓ.....
۱۹۶	(ه) حضرت حاطب بن ابی بلتعنہؓ.....
۱۹۷	(و) حضرت عبد اللہ بن عمرؓ.....
۱۹۷	(ز) حضرت عمر بن الخطابؓ.....
۱۹۷	حضرت فاطمہ بنت الخطابؓ.....
۱۹۷	حضرت سعید بن زیدؓ.....
۱۹۸	حضرت خباب بن الارت.....
۲۰۲	(۹) (ح) معمر بن راشدؓ.....
۲۰۲	صحیفہ معمر بن راشد.....



پیش لفظ طبع رابع

صحیفہ ہمام بن منبہ ۱۹۵۳ء میں عربی میں شائع ہوئی تھی۔ اس کا اردو ترجمہ تیسری مرتبہ ۱۹۵۶ء میں حیدر آباد کن سے طبع ہوا اس کے کئی ایڈیشن انگریزی، فرنج اور ترکی میں شائع ہوئے۔ اور کچھ ایڈیشن بغیر علم و اطلاع بھی شائع ہوئے۔ اب اس کتاب کا انگریزی جدید ایڈیشن آکسفورڈ سینٹر فار اسلامک اسٹڈیز طبع کر رہے ہیں۔

محترم رشید اللہ یعقوب صاحب اپنی طرف سے خواہش مندوں کے لئے بلا ہدیہ شائع فرما رہے ہیں۔ اللہ انہیں جزائے خیر دے۔ آمین۔

محمد حمید اللہ

۳/ ذی قعدہ ۱۴۱۸ھ



مختصر حالات زندگی جناب ڈاکٹر حمید اللہ صاحب دامت برکاتہم

ڈاکٹر محمد حمید اللہ صاحب ۱۶، محرم ۱۳۲۶ھ کو چچ حبیب علی شاہ صاحب کلکل منڈی حیدر آباد کن میں پیدا ہوئے۔ آپ کا تعلق جنوبی ہند کے مشہور عربی خاندان نوائظ سے ہے جو ہندوستان کے مغربی ساحل کو اپنا وطن بنایا تھا۔ جو اپنی دینی اور علمی سرگرمیوں کی وجہ سے مشہور و معروف ہے۔ آپ کے اجداد کے مسلک کے مطابق حمید اللہ صاحب بھی شافعی مسلک کے پیرو ہیں۔

ڈاکٹر محمد حمید اللہ صاحب کے دادا قاضی محمد صبغۃ اللہ بدرالدولہ ۱۲۱۱ھ۔ اپنے اجداد کی طرح جید عالم دین تھے جنوبی ہند میں اردو (ہندوی) کے پہلے نثر نگار مانے جاتے ہیں۔ آپ نے بے شمار کتابیں لکھیں جن میں سیرت نبوی کی مشہور تصنیف ”فوائد بدریہ“ ہے جو مقبول عام ہے۔

ڈاکٹر محمد حمید اللہ صاحب کے والد ابو محمد خلیل اللہ صاحب ۱۲۷۳ھ۔ ۱۳۶۳ھ مددگار معتمد مال حکومت نظام حیدر آباد تھے۔ آپ نے بھی کئی کتابیں تصنیف کیں۔

ڈاکٹر صاحب کے برادر محمد صبغۃ اللہ صاحب اور محمد حبیب اللہ صاحب بھی مشہور و معروف شخصیتیں تھیں۔ ڈاکٹر حمید اللہ صاحب نے ابتدائی تعلیم اپنے والد صاحب سے حاصل کی پھر مدرسہ دارالعلوم میں داخلہ لیا۔ سال بھر جامعہ نظامیہ میں

تعلیم حاصل کی۔ انگریزی کا امتحان کامیاب کر کے جامعہ عثمانیہ میں انٹر میڈیٹ میں داخلہ لیا۔ بی۔ اے کے بعد ایم۔ اے اور ایل۔ ایل۔ بی کی ڈگری ساتھ ساتھ حاصل کی۔ Ph.D کے لئے عثمانیہ میں داخلہ لیا لیکن یونیورسٹی کی اجازت سے جامعہ بون جرمن میں مقالہ داخل کیا اور ۱۹۳۵ء میں ڈی فل کی ڈگری حاصل کی ۱۹۳۶ء میں جامعہ سوربون فرانس سے ڈی لٹ کی ڈگری بھی حاصل کی۔ یورپ سے واپسی پر جامعہ عثمانیہ میں لکچرر رہے۔ بعد میں فرانس کے (Centre National de la Recherche Scientifique) میں کام کرتے ہوئے کئی ملکوں کی جامعات میں لکچرر دیتے ہوئے اپنی علمی و مذہبی تحقیقی مصروفیات کو جاری رکھا۔ تصنیف و تالیف تراجم اور تحقیق ان کا موضوع تھے۔ ۷۵ کتابیں اور ایک ہزار سے زائد مقالات اب تک طبع ہو چکے ہیں اور کئی مقالات غیر مطبوعہ ابھی باقی ہیں جن میں انگریزی اور جرمن تراجم قرآن بھی طباعت سے آراستہ نہیں ہوئے۔ مطبوعہ کتابوں میں سب سے معرکتہ الآراء فرانسیسی ترجمہ قرآن حکیم کا ۲۰ واں اور سیرت النبی ﷺ فرانسیسی کا پانچواں ایڈیشن زیر طبع ہے۔ ان کے علاوہ الوثائق السیاسیہ اور صحیفہ ہمام بن منبہ، رسول اکرم کی سیاسی زندگی، قانون بین الممالک، انٹروڈکشن نو اسلام وغیرہ۔

یہ ساری کتابیں دنیا کی مختلف زبانوں میں ترجمہ ہو کر مقبول عام ہوئی ہیں۔ اور اسلام کے مختلف پہلو مغربی مفکروں اور عالم اسلام کے محققین کے لئے مشعل راہ بنے ہوئے ہیں۔

احمد عطاء اللہ



حرف آغاز

حدیث نبوی ﷺ کی نسبت جو قیاس آرائیاں ہو رہی ہیں اور جو مفروضے باندھے جا رہے ہیں وہ دور جدید کی نشانیوں میں سے ایک ہے۔ ہمارے بعض بھائی اس سوء فہمی میں مبتلا ہیں کہ ریسرچ کا آغاز بھی ان ہی کے ساتھ اس صدی میں جنم لیا ہے اور دریافت و تحقیق کے جو طریقے علمائے سلف نے اختیار کئے تھے اور جن پر عمل آوری کے دوران میں انہوں نے اپنی عمریں یا کم از کم سال ہا سال گزار دیئے وہ حقیقی ریسرچ نہیں ہے۔

یہ صحیح ہے کہ قدامت کی تحقیق کا نام ریسرچ نہ تھا لیکن دریافت و تحقیق کا جو مکمل طریقہ انہوں نے اختیار کیا تھا وہ برائے نام ریسرچ سے بہت بالاتر و افضل تر تھا اور اس زمانہ کے عام حالات کے مد نظر جو کام ہو اس کا موجودہ زمانہ کی سہولتوں سے مقابلہ کیا جائے تو وہ یقیناً حیرت ناک بھی تھا۔

اگر بعض یونیورسٹیوں کا موجودہ ریسرچ زیادہ تر یہی ہو کہ مختلف کتابوں سے مواد جمع کیا جا کر ایک جدید تالیف تیار کر لی جائے تو ایسا ریسرچ نہ کیا جانا ہی بہتر ہے۔ جب تک کھرے اور کھوٹے میں تمیز، بیان کرنے والے کی علمی حیثیت اور اس کا

اخلاقی معیار دریافت نہ ہو، حوالہ کا حوالہ، ماخذ کا ماخذ، سرچشمہ کا سرچشمہ معلوم نہ کیا جائے اور سلسلہ بہ سلسلہ معیار کے برقرار رکھے جانے کا اطمینان نہ کر لیا جائے تو جو مواد جمع ہو گا وہ بڑی حد تک ناقابل اعتبار ہی ہو گا۔ واقعہ یہ ہے کہ مقابلہ و تطبیق، نتائج کا اخذ کرنا اور جدید حالات کی دریافت عمل میں لانا وغیرہ ریسرچ کے اصلی مقاصد ہیں۔ لیکن جب ذاتی غرض یا قومی پروپگنڈا، شخصی مذہب یا کسی نہ کسی ”ازم“ کا پرچار پیش نظر رہے یا خود نمائی یا حصول زر مقصود کار ہو تو ایسی تالیف کو تحقیق کا نام دینا، اصلاً علم کی تحقیر کرنا ہے۔

میں اپنے فاضل بھائیوں کو بتلانا چاہتا ہوں کہ اولاً اغیار نے اسلام کو صریحاً غلط طور پر پیش کر کے اس کی بدنامی کے درپے ہوئے اور اب جب صحیح حالات کا انکشاف ہوتا جا رہا ہے تو بیرونی وار کے بجائے اندرونی طور پر افتراق کی صورتیں پیدا کی جا رہی ہیں۔ اولاً قرآن مجید کو انسانی تحریر بتلانے کی کوشش کی گئی اور اس کے مضامین کا غلط طور پر ترجمہ کیا گیا۔ اس کے برخلاف غلط تصریحات کئے گئے لیکن اس کے باوجود جب حقیقت ظاہر ہونے لگی کہ جس صحیفہ کا ایک حرف آج تک نہیں بدلا اور جو احکام و مضامین کے اعتبار سے آج کل کے ”ترقی یافتہ“ قوانین سے بھی ہر طرح بالاتر ہے تو اب حدیث کی جانب توجہ منعطف ہونے لگی اور اس کے مضامین کے غلط ہونے اور اس میں تحریفات وغیرہ ہونے کا ادعا آغاز کیا گیا تاکہ ایک محاذ پر مایوسی کے بعد دوسرا محاذ کھولا جائے اور فی الجملہ مذہب اسلام کو مطعون کرنے کی سعی کی جائے، افسوس اس کا ہے کہ اس پروپگنڈے کا شکار اور ایسے الزامات کے تراشنے میں ہمارے ہی بعض حضرات پیش پیش ہیں۔

اس تحریر کا مقصد یہ ہے کہ اگر ملک کے ذی فہم اور قابل افراد بخاری، مسلم،

موطا وغیرہ، پر نکتہ چینی کرنے کے بجائے اپنے وقت کو اس کوشش میں صرف کریں کہ قرآنی احکامات اور جو صحیح حدیثیں ہیں ان سے موزوں حدیثیں اخذ کر کے مسائل حاضرہ کا حل دریافت کریں تو ایسے مساعی یقیناً سب کیلئے فائدہ مند اور خود ان کے لئے موجب برکت ہوں گے اور اس سے ملت کی خدمت ہوگی، دنیا کو بھی معلوم ہو جائے گا کہ قرآن و حدیث کو اس زمانے کے اعتبار سے بھی کتنا بلند مقام حاصل ہے۔

سنت رسول اللہ ﷺ کی نسبت جو قیاس آرائیاں حالیہ دور میں ہو رہی ہیں وہ زیادہ تر مغربیت کی شان لی ہوئی ہیں۔ مغربیت کا کارنامہ اس صدی میں تعمیر کی کم اور تخریبی زیادہ رہا ہے، علم کا استعمال انسان سازی کے لئے ہونا چاہئے تھا لیکن اس کا رخ انسانیت سوزی کی جانب پھیر دیا گیا ہے۔ اچھی سے اچھی طاقتوں کو، فطرت کی توانائیوں کو، قدرت کے رازوں کو جو تھوڑا بہت سمجھا گیا ہے تو انسانی دماغ اولاً ان سے بربادی کے سامان پیدا کرنے کی طرف رجوع ہے۔ قدرت کی ایک معمولی شے ایٹم ہے۔ ہزار ہا سال بعد انسان کو معلوم ہوا کہ اس کم ترین جزو مادہ میں عظیم تر توانائی بھی موجود ہے اور فوراً ہی اس کو خود اپنی تباہی کا ذریعہ بنا لیا۔ یہ ہے ریسرچ کی ستم ظریفی، ایسے ریسرچ سے تو جہالت بہتر ہے۔

انسانی وجود کے لئے توازن ضروری ہے جہاں محض مادی ترقی ہو تو وہ زیادہ تر مضر اثرات ہی کی حامل ہوگی، اور انسانی دماغ کو پستی کی جانب رجوع کرے گی۔ اگر انسان اس کا انتظام نہ کرے کہ مادہ کے ساتھ ساتھ روحانی ارتقاء بھی ہو تو انسانی ذہن کی پرورش یک طرفہ ہوگی اور جب کوئی چیز یک طرفہ ترقی پاتی ہے تو دماغی توازن برقرار نہیں رہے گا اور آخر کار مجنونانہ افعال سرزد ہونے لگیں گے۔

یہی وجہ ہے کہ آج کے حقیقی سائنس دان اور محقق مثلاً البرٹ، آئنسٹائن اور

برٹرنڈرسل وغیرہ بار بار توجہ دلا رہے ہیں کہ مادہ کی ترقی جو ہوئی تھی ہوئی اب اس کے ساتھ ساتھ بلکہ اس سے زیادہ حقیقی انسانیت و اخلاق کی تعلیم و تربیت ہونی چاہئے ورنہ بربادی لازم آجائے گی۔

کسی بڑی چیز کا حاصل ہو جانا فیض خداوندی کا نتیجہ ہے لیکن اس کا سمجھنا، اس کے حقائق کو دریافت کرنا، اس کی تفصیلات اور اطلاقات سے مطلع ہونا اور عمل آوری کے طریقے معلوم کرنا اتنا ہی ضروری ہے جتنا کہ قدرت الہی پر ایمان لانا، علم کے ساتھ عمل، عمل کے لئے اس کے طریقے، موقع اور محل کی مناسبت سے علم کا اطلاق، یہ وہ ضروریات ہیں جن کے بغیر زندگی کا حقیقی مقام متعین نہیں کیا جاسکتا۔

قرآن مجید صحیفہ ربانی ہے جو تمام انسانوں اور ہر زمانہ کے لئے نازل فرمایا گیا ہے۔ یہ ایک عام قانون ہے جو دوامی طور پر نافذ ہے لیکن ہر عام قانون کے خاص قواعد ہوتے ہیں، مجمل احکام کے نفاذ کے لئے خصوصی اشکال کا تعین کرنا لازماًت میں سے ہے۔ یہ کہنا بے جا نہ ہوگا کہ موجودہ حالت میں کسی سابقہ پیغمبر کا صحیفہ اصلاً موجود نہیں ہے۔ جو بھی باقیات ہیں وہ محض قواعد یا تشریحات کی نوعیت رکھتی ہیں، ایسا ہونا ضروری بھی تھا کہ ایک صحیفہ ربانی یعنی قرآن مجید کے نازل ہوتے ہوئے سابقہ صحیفوں کا اصلاً برقرار رکھا جانا خلاف مصلحت تھا۔

ساتھ ہی ساتھ اس آخری محتتم اور مکمل صحیفہ ربانی کی تشریح اور اس کے قواعد کی تدوین بھی لازمی تھی ورنہ ہر شخص اپنی استعداد اور ہر زمانہ اپنے رنگ کے لحاظ سے ایسا عمل کرتا جن سے ایک جہتی مفقود اور دنیا کا صحیح طور پر ارتقاء پانا محال ہو جاتا، اسی وجہ سے قرآنی احکام کی توضیح و تشریح لازم آئی۔ ظاہر ہے کہ اس کے لئے وہی عظیم ہستی موزوں ہو سکتی تھی جس کو خود خداوند تعالیٰ نے نزول قرآن کے لئے منتخب

فرمایا تھا۔

کتنی عجیب بات ہے کہ قرآن پہونچانے والے کے ہر قرآنی لفظ کو تو من و عن تسلیم کر لیا جاتا ہے اور یہی ایمان کا تقاضہ ہے لیکن وہ جو اپنے آپ کو "اہل قرآن" بتلاتے ہیں اسی پہونچانے والے کی تشریح و توضیح کو تسلیم کرنے سے گریز کرتے ہیں۔ ایسا گریز یا تو اس وجہ سے ہوگا کہ معاذ اللہ اس عظیم تر ہستی پر اطمینان نہیں، یا یہ کہ جیسا عام طور پر کہا جاتا ہے یہ احتمال ہے کہ جو تشریح اس بزرگ ہستی نے فرمائی وہ ہم تک حقیقتاً من و عن نہیں پہونچی۔ لیکن ایسی بے اطمینانی کا کوئی معقول سبب بھی ہونا چاہئے۔ ذیل میں چند وجوہ بتلائے جاتے ہیں جو موجودہ زمانہ کے محققین عموماً پیش کرتے ہیں۔

(۱) اولاً یہ کہ جن بزرگوں نے حدیث کی تدوین فرمائی وہ ریسرچ کے اصول سے واقف نہ تھے اس مفروضہ پر آج کل کے چند اشخاص جو قرآن اور عربی علوم سے عام طور پر اور علم حدیث سے خاص طور پر کما حقہ واقف نہیں ہیں یہ تجویز کر رہے ہیں کہ حدیث کی تحقیق از سر نو جدید طریقوں پر کی جانی چاہئے۔

جدید طریقے کیا ہیں اور قدیم طریقے کیا تھے؟ قدیم طریقے کس طرح ناقص تھے اور جدید تجاویز کس حیثیت سے بہتر ثابت ہوں گے اولاً ان کی صراحت ہو جائے تو مناسب ہے تاکہ کوئی صحیح اندازہ کیا جاسکے۔ مناسب ہوگا کہ وہ تفصیل سے ظاہر کریں کہ

(۱) سابق میں علماء تدوین حدیث کے جن طریقوں پر شدت سے کار بند رہے وہ کیا تھے؟

(۲) قدیم طریقوں میں کیا خامیاں ہیں؟

(۳) موجودہ طریقہ کار کیا ہوگا؟

مجھے یقین ہے کہ اگر یہ اصحاب صرف (۱) ہی کی تحقیق کر لیں اور علم رجال وغیرہ کی تفصیلات سے کما حقہ واقف ہو جائیں تو خود ان پر واضح ہو جائے گا کہ تحقیق کتنی مکمل تھی۔

(۲) دوسرا اعتراض یہ ہے کہ چونکہ حدیث کی تحریر و تدوین خود حضور اکرم ﷺ کے زمانہ میں نہیں ہوئی اس وجہ سے اس کی نسبت وثوق نہیں۔

عام طور پر یہ خیال کیا جاتا ہے کہ دوسری تیسری صدی ہجری میں تدوین حدیث کے کام کا آغاز ہوا۔ لیکن یہ خیال صحیح نہیں ہے۔ حدیث نبوی ﷺ کو اکثر و بیشتر آں حضرت ﷺ کے زمانہ ہی میں لکھ لیا گیا تھا بلکہ ایک حد تک اس کی تدوین بھی ہو چکی تھی۔

اسی اصول کے تحت خلفائے راشدین نے بھی اس خصوص میں گراں مایہ کام انجام دیا تھا گو چند وجوہ کی بناء پر انہوں نے اپنے مساعی کو ملتوی کر دیا تھا۔ ایک اہم وجہ ان کے اس طرح کے عمل کی یہ تھی کہ قرآن کریم کا کام چونکہ ابھی ابھی مکمل ہوا تھا، اسی حالت میں احتمال تھا کہ لوگ خلط بحث کریں اور کوئی نامناسب پیچیدگیاں پیدا ہو جائیں۔

بہر حال صحابہ کرامؓ رسول اللہ ﷺ سے مجتمعاً اور متفرقاً دونوں طریقوں سے حدیث کی تعلیم حاصل کرتے تھے۔ آپ سے بعض حدیثوں کو صحابہ کا ایک بہت بڑا گروہ اخذ کرتا تھا چنانچہ اکثر عملی حدیثیں جن میں نماز، زکوٰۃ، حج، وراثت، وغیرہ کے احکام کی تشریح کی گئی ہے اسی قسم کی ہیں۔ قرآن مجید کے مطلب کو رسول اللہ کبھی صرف قول سے کبھی صرف فعل سے اور کبھی ایک ساتھ قول و فعل دونوں کے ذریعہ

سے بیان فرمایا کرتے تھے مثلاً آپ نے نماز ادا فرمائی اور فرمایا:

(صَلُّوْا كَمَا رَأَيْتُمُوْنِيْ اَصِلِّيْ)

اسی طرح نماز پڑھو جس طرح تم مجھے نماز پڑھتے دیکھتے ہو۔

آپ ﷺ نے حج ادا کیا اور فرمایا:

(خُذُوْا عَنِّيْ مَنَا سَبِكِكُمْ)

مجھ سے اپنے حج کے مناسک سیکھو۔

اس لحاظ سے رسول کریم ﷺ کی حیثیت قرآن کے شارح کی ہے، آپ قرآن مجید کی مجمل آیتوں کی تشریح کرتے تھے، اس کی مطلق آیتوں کو مقید فرماتے تھے اور اس کی مشکل آیتوں کی تفسیر کرتے تھے اور اس حیثیت سے حدیث میں کوئی ایسی چیز نہیں ہے جس کے مفہوم پر قرآن مجید نے اجمال سے یا تفصیل سے دلالت نہ کی ہو، البتہ اس دلالت کے مختلف طریقے ہیں:

(۱) عام صورت یہ ہے کہ قرآن مجید نے رسول اللہ ﷺ کی پیروی کو واجب التعمیل قرار دیا ہے مثلاً۔

﴿مَا آتَاكُمْ الرَّسُوْلُ فُخُذُوْهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوْا﴾

(ج ۲۸ سورہ حشر ۱)

جو کچھ رسول تمہیں دیں لے لو اور جس بات سے تمہیں منع

کریں تم اس سے باز رہو۔

نیز:

﴿قُلْ: اِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّوْنَ اللّٰهَ فَاتَّبِعُوْنِيْ﴾

(ج ۱۳ آل عمران ع ۴)

کہہ دیجئے کہ اگر تم اللہ سے محبت کرتے ہو تو میری اتباع کرو۔

نیز:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ﴾

(ج ۵ سورہ نساء ۸)

مسلمانو! اللہ کی اطاعت کرو اور رسول کی اطاعت کرو۔

اور سب سے بڑھ کر شیعہ رسالت کے جگماتے نور (سراجاً منیراً) سے فیضیاب

ہونے کے لئے صرف یہی ایک ہدایت کافی ہے کہ۔

﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ﴾

(ج ۱۱۲ احزاب ۳۴)

تمہارے لئے رسول اللہ کی زندگی میں بہترین نمونہ ہے۔

قرآن مجید میں اس قسم کی آیتیں دو چار نہیں بلکہ بہ کثرت ہیں۔

(۲) ایک اور صورت یہ ہے کہ احادیث میں، نماز، روزہ، حج، زکوٰۃ، وراثت،

دیت، معاشی اور معاشرتی امور وغیرہ کے عملی قواعد ہیں جو قرآن مجید ہی کے احکام کی

تشریح میں مدون ہوئے ہیں۔

اس کے علاوہ عہد رسالت کے فرامین مبارک اور سرکاری مراسلے جو محاصل

زکوٰۃ وغیرہ سے متعلق ہیں نیز وہ دعوت نامے جو سرکارِ دو عالم ﷺ نے مختلف

حکمرانوں یا قبیلے کے سرداروں کے نام روانہ فرمائے تھے وہ سب کے سب احادیث اور

سیرۃ کی کتابوں اور تاریخوں میں محفوظ ہیں، منجملہ ان کے ایک دعوت نامہ کا فوٹو خود

اس کتاب کی زینت بنا ہوا ہے۔ انشاء اللہ آئندہ اشاعت میں مزید دعوت ناموں کے

عکس بھی دیئے جائیں گے۔

حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے احادیث کا ایک کتابچہ مرتب کیا تھا، اسی طرح

عبداللہ بن عمرو بن العاص نے "الصحیفۃ الصادقہ" کو ترتیب دیا تھا، صحیفہ جابر بن

عبداللہ، مسند ابی ہریرۃ اور عمرو بن حزم کے جمع کردہ فرامین رسالت، قیمتی

دستاویزات کا مجموعہ ہیں جو ہمارے تاریخی ریکارڈز ہیں۔ اس سے انکار ناممکن ہے کہ

اس طرح حفظ حدیث اور یادداشتوں کے تحفظ کا سلسلہ اور تدوین حدیث کا آغاز، عہد

رسالت ہی میں ہو چکا تھا۔

حضرت ابو ہریرۃ کا درجہ حدیث کے تعلق سے ایک بلند ترین درجہ ہے،

صحابہ کرامؓ میں وہ سب سے زیادہ حافظ الحدیث تھے، انہوں نے نہ صرف حدیث کو

مرتب کیا، تحریر میں لایا اور محفوظ رکھا بلکہ مختلف اجزاء کا اپنے خاص شاگردوں کو املاء

بھی کرا دیا۔ چنانچہ آپ نے اپنے شاگرد ابو عقبہ ہمام بن منبہ کے لئے ایسا ہی ایک

مجموعہ "الصحیفۃ الصحیحۃ" مرتب کیا تھا۔

خوش قسمتی سے یہ مجموعہ من و عن محفوظ رہا اور اسی کی اشاعت زیر نظر کتاب

ہے۔ جس کو ڈاکٹر محمد حمید اللہ، مولوی فاضل، ایم اے، ایل ایل بی، پی ایچ ڈی، ڈی لٹ

نے ایڈٹ کیا اور اس کیساتھ ہی دیباچہ میں تاریخ و تدوین حدیث سے متعلق پیش بہا

تفصیلات بھی بیان کر دی ہیں۔

صحیفہ ہمام بن منبہ، یا ڈاکٹر محمد حمید اللہ کی عالمانہ بین الاقوامی شخصیت تعارف

کی محتاج نہیں، اتنا سا اشارہ کافی ہے کہ اس قدیم ترین، انمول اور نایاب کتاب کی

اشاعت نے قطعی طور پر ثابت کر دیا کہ یہ جو عام خیال ہے کہ بروقت تدوین حدیث کا

عمل نہیں ہوا اصراً غلط ہے، معلوم نہیں مستقبل میں ایسے ہی پوشیدہ ذخائر ڈاکٹر محمد

حمید اللہ جیسے پر خلوص علماء کی تحقیق سے کتنے اور برآمد ہوں۔ اس وقت یہ ایک مستند

اشاعت اس ادعا کو غلط ثابت کرنے کیلئے کافی ہے کہ پہلی، دوسری اور تیسری صدی تک تدوین حدیث کا کام انجام ہی نہیں پایا تھا۔

ابھی حال میں ڈاکٹر محمد حمید اللہ نے یہ خوش خبری سنائی ہے کہ انقرہ یونیورسٹی ترکی کے کتب خانہ سے ہمام بن منبہ کے شاگرد رشید، معمر بن راشد کا صحیفہ بھی انہوں نے ڈھونڈ نکالا ہے اور اس کو ایڈٹ کرنا شروع کر دیا ہے۔

معمر بن راشد کے شاگرد اور امام احمد بن حنبل کے جلیل القدر استاد عبد الرزاق بن ہمام الصنعانی الیمانی (۱۲۶-۲۱۱ھ) کے مصنف کو استنبول ترکی، یمن، جاز، ہند اور سندھ کے مخطوطوں کی مدد سے خود ہماری مجلس مشاورت کے قابل معتمد ڈاکٹر محمد یوسف الدین ایڈٹ کر رہے ہیں۔ مصنف عبد الرزاق، عہد رسالت اور عہد راشدہ کے آثار پر ایک طرف قدیم ترین کتاب ہے تو دوسری طرف مسند احمد بن حنبل، بخاری اور مسلم وغیرہ کے حدیثوں کا اصلی سرچشمہ ہے۔

اس کے علاوہ دوسری اور تیسری صدی ہجری کی بہت سی ایسی حدیث کی کتابیں ہیں مثلاً مصنف ابن ابی شیبہ اور مسند حمیدی وغیرہ جو اب تک منظر عام پر نہیں آئی ہیں، ابن ابی شیبہ، عبد الرزاق بن ہمام کے قریبی زمانہ کے ایک بلند پایہ محدث گزرے ہیں اور ابو بکر عبد اللہ بن الزبیر بن عیسیٰ الحمیدی، امام بخاری کے اساتذہ میں سے ایک نامور استاد تھے۔ ایسے نایاب و نادر قدیم پیش بہا حدیث کے ذخیرے، دنیا کے مختلف کتب خانوں میں قلمی مخطوطات کی شکل میں موجود ہیں۔

اسلامک پبلیکیشنز سوسائٹی کے پیش نظر یہ امر ہے کہ یکے بعد دیگرے ان انمول ذخیرہ احادیث کی طباعت کا انتظام کرے، پھر صرف حدیث ہی نہیں بلکہ سوسائٹی کی کوشش ہے کہ حدیث کے علاوہ علوم اسلامیہ کے پیش بہا خزانوں، قدیم

تفسیر کی کتابوں، اسلامی قانون، اسلامی فلسفہ اور تاریخ اسلام و جغرافیہ وغیرہ کی قدیم نایاب کتابوں کو ایڈٹ کرائے اور ممکن ہو تو ساتھ ہی ساتھ ان کے ترجمے اور خلاصے بھی شائع کرے، اسی سلسلہ میں امام مالک کی بے مثل کتاب ”الموطا“ کا عربی متن کے ساتھ انگریزی زبان میں ترجمہ اور شرح جہد اللہ مکمل ہو چکی ہے۔ امام مالک دیار نبی ﷺ کے برگزیدہ محدث اور فقہ کے امام گزرے ہیں اور یوں موطا کا حدیث اور فقہ (اسلامی قانون) کی قدیم ترین کتابوں میں شمار ہوتا ہے جو ایک ساتھ حدیث بھی ہے اور فقہ بھی ہے۔

ملت اسلامیہ کے علمی تعاون اور سرپرستی میں انشاء اللہ ہم ان کتابوں کی اشاعت کے سلسلہ کو ممکنہ تیزی سے آگے بڑھائیں گے۔

صحیفہ ہمام بن منبہ کی اشاعت کے سلسلہ میں مولوی محمد حبیب اللہ صاحب بی اے نائب ناظم لینڈ ریکارڈ حیدر آباد کا خاص طور پر سوسائٹی کی جانب سے شکریہ ادا کیا جاتا ہے کہ ہندی مسلمانوں میں سب سے پہلے صاحب موصوف ہی نے ابتداء اس کے اردو ترجمہ کی جانب توجہ کی۔ عربی حصے کی طباعت کے سلسلہ میں السید حبیب عبد اللہ الیمانی صدر صحیح دارۃ المعارف عثمانیہ یونیورسٹی اور ڈاکٹر محمد یوسف الدین کا شکریہ ضروری ہے۔ ڈاکٹر صاحب نے عربی اور اردو حصے کی طباعت اور تصحیح کے علاوہ صحیفہ ہمام کی حدیثوں کا بخاری اور مسلم سے تخریج احادیث کا کام بھی انجام دیا ہے۔ غرض من لم یشکر الناس لم یشکر اللہ کے تحت سوسائٹی ان سب کی بھی مشکور و ممنون ہے کہ جنہوں نے اس کی طباعت میں ہاتھ بٹایا۔

وآخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمین۔

محمد رحیم الدین۔ ایم اے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

پیش لفظ طبع ثالث

۱۹۳۳ء میں برلین میں مجھے زیر اشاعت عربی کتاب کا ایک ناقص مخطوطہ ملا تھا، جس میں دو جگہ ایک ایک ورق ضائع ہو گیا ہے۔ میں نے اسے وہیں اپنے لئے نقل کیا اور تلاش رہی کہ اس نادر روزگار کتاب کا کوئی اور نسخہ مل جائے تو تکمیل بھی ہو اور اشاعت کی طرف توجہ بھی کی جائے۔ پورے بیس سال بعد اللہ نے یہ آرزو پوری کی۔
وله الحمد والمنة۔

دمشق کی عربی اکاڈمی نے اپنے موقر سہ ماہی رسالے ”مجلة المجمع العلمی العربی“ ۱۹۵۳ء، ۲۷، ۱۳۷ھ کے چاروں نمبروں میں اولاً اسے بہ اقتساط طبع کیا۔ پھر اسے بعض اصحابوں کے ساتھ الگ کتابی صورت میں بھی شائع کیا۔ عربی میں ہونے کے باوجود ہندی مسلمانوں میں اس نے اتنی مقبولیت حاصل کی کہ یہ میرے بڑے اور محترم بھائی مولانا محمد حبیب اللہ صاحب نے شدید مصروفیتوں اور علالت کے باوجود اس کا ترجمہ فرمایا اور ہوائی ڈاک سے میری نظر ثانی کے لئے بھیجے ہوئے اردو ایڈیشن کی خواہش کی۔ اس اثناء میں میرے پاس کچھ اور مواد بھی جمع ہو گیا اور ادھر عربی ایڈیشن بھی ختم ہو گیا۔

ان حالات میں مناسب معلوم ہوا کہ اصل عربی کتاب کا ایک نیا ایڈیشن شائع کیا جائے اور دیباچہ کو عصری بنایا جائے، چنانچہ ایک تو اصل صحیفہ ہمام شائع کیا جا رہا ہے، دوسرے نہ صرف اس کا بلکہ سابقہ عربی دیباچے کا بھی (ضروری اصلاح و ترمیم کے بعد) اردو ترجمہ جو برادر محترم نے کیا ہے، شامل کیا جا رہا ہے، یہ دیباچہ بتائے گا کہ حدیث نبوی کی تاریخ میں صحیفہ ہمام کو کیا درجہ اور کیا اہمیت حاصل ہے۔

میں بہتوں کا ممنون بھی ہوں اور خوشہ چین بھی۔ خاص کر دو کا ذکر ضروری معلوم ہوتا ہے، ایک تو جامعہ کلکتہ کے پروفیسر محمد زبیر صدیقی ہیں۔ مخطوطہ ثانی کا اصل میں انہیں نے پتہ چلایا اور پھر وفور ایثار سے اس کی اشاعت کے لئے میرے حق میں دست بردار ہو گئے۔ تدوین حدیث پر آپ کے بعض گرامر قدر مقالوں سے بھی میں نے استفادہ کیا ہے۔ دوسرے استاد محترم مولانا مناظر احسن گیلانی مد فیوضہ ہیں۔ یہاں آئندہ اوراق میں دیباچے میں جو کچھ لکھا گیا ہے وہ اصل میں اسی آفتاب کی ماہتاب وار ضیاء پاشی ہے۔ جزاھما اللہ حق الجزاء۔

محمد حمید اللہ

پاریس۔ فرانس

دیباچہ

حدیث نبوی کی تدوین و حفاظت

تمہید:

اللہ کا پیام اس کے بندوں تک بہت سے پیغمبروں نے پہنچایا مگر بد بخت انسان عموماً برادر کشی کے جذبے میں اس کو نیست و نابود کرتا رہا۔ صحف آدم و شیت و نوح تو بہت دور ہیں، ”صحف ابراہیم“ بھی جن کا قرآن مجید (سورہ ۸۷ آیت ۱۹) میں ذکر ہے، اب کہاں ہیں؟ اسی بد بخت انسان نے تورات موسیٰ کے ساتھ یہ برتاؤ کیا کہ اس کے سارے نسخے تباہ کر دیئے، زبانی یاد سے اس کے کچھ حصوں کا اعادہ ہوا تو کچھ عرصہ بعد ایک مرتبہ اور اسے یہی مصیبت اٹھانی پڑی۔

ہمارے پاس اب تیسری مرتبہ کا نسخہ ہے^(۱) اور جیسا ہے اس سے سب واقف ہیں۔ تالمود، مشنا اور ہگادا، وغیرہ کے نام سے یہودی اخبار نے بعد کے زمانوں میں جو چیزیں لکھیں ان کے ”اصرواغلل“ (قید و بند) کی شدت سے خدائے رحمان کو اپنے بندوں پر پھر ترس آیا اور حضرت عیسیٰ پیام محبت و رحمت لے کر مبعوث ہوئے۔

(۱) تفصیل کیلئے ملاحظہ ہو: انسائیکلو پیڈیا آف برٹانیکا عنوان ”بائبل“ ذیلی سرٹی ”اولڈ ٹسٹمنٹ“۔

انسان نے آپ کو تین چار سال بھی چین سے پرچار کا موقع نہ دیا۔ آپ وعظ ضرور کرتے رہے لیکن روپوشی کی دائمی ضرورتوں، اور امت کے اجدپن سے اس کا موقع کہاں کہ اپنی انجیل کا املاء کراتے یا اپنے مواعظ کے قلمبند ہونے کا انتظام کرتے۔ آپ کے اس دنیا سے پردہ فرمانے کے بعد آپ کے شاگردوں اور شاگردوں کے شاگردوں وغیرہ نے عرصہ بعد اپنی یادداشتیں مرتب کیں۔ ایسی ہر یادداشت انجیل (یعنی بشارت و خوش خبری) کے نام سے موسوم ہوئی، ان انجیلوں کی تعداد بھی کثیر ہو گئی، اور ان کے آپس کے اختلافات بھی شدید ہو گئے تو ان میں سے چار کا کسی نہ کسی طرح انتخاب کیا گیا^(۱)۔ یہ مستند انجیلیں قرآن سے زیادہ حدیث سے مشابہت رکھتی ہیں یعنی صحابہ اور تابعین اپنے نبی کے ملفوظات کو جمع کرتے ہیں۔ لیکن ان کی قدر و قیمت کی یہاں جانچ کا موقع نہیں ہے۔ صرف اس بات کی طرف اشارہ کافی ہو گا کہ ان انجیلوں میں کہیں عقیدہ تثلیث کا ذکر نہیں بلکہ تورات موسیٰ کی توثیق اور وحدانیت ربانی کی ہی تعلیم ہے، لیکن آج نصرانیت اور تثلیث لازم و ملزوم ہو گئے ہیں۔

سنت اللہ کے مطابق پھر ایک اور قوم کا کلام ربانی کی حفاظت کے لئے انتخاب ہوا۔ یہ عرب تھے مگر کیسے؟

امی عرب:

سامی نسل کے چند قبیلے صحرائی اور ریتلے براعظم عرب میں رہتے تھے۔ کچھ

(۱) تفصیل کے لئے دیکھئے: انسائیکلو پیڈیا آف برٹانیکا عنوان ”بائبل“ ذیلی سرٹی ”نیو ٹیسٹ“ میں بتایا گیا ہے کہ ”یہتین کے ساتھ نہیں کہا جاسکتا کہ یہ چاروں کب اور کہاں مدون کی گئیں“ اسی میں بتایا گیا کہ ”انجیل متی کو دوسری صدی میں مدون کیا گیا“۔

ساحلی رقبہ کو چھوڑ کر، یہ زیادہ تر خانہ بدوش لوگ تھے۔ ان کے وطن میں پانی کی کمی کیا تھی کہ وسائل تمدن ناپید تھے۔ جس زمانے میں بین الممالک تجارت محض تبادلہ اشیاء پر منحصر ہو اور عرب میں نہ تو زرعی اور نہ کوئی اور قدرتی ثروت ہو تو وہاں کے تمدن کی ترقی جتنی سست رہ سکتی ہے، وہ ظاہر ہے۔

چنانچہ علم اور تدوین علم کے سلسلے میں حروف تہجی کے استعمال کی ضرورت تھی، ان کی زبان میں اعراب کو چھوڑ دیں تو اٹھائیس آوازیں، یا حروف صحیح تھے۔ کسی زمانہ میں انہوں نے کہتے ہیں کہ حیرہ (حالیہ کوفہ۔ عراق) والوں سے لکھنا سیکھا۔^(۱) اور ان کے حروف تہجی کو اپنی زبان کے لئے استعمال کیا۔ یہ وہی حروف تہجی ہیں جن میں اب ہم اور عرب ہر دو اپنی زبانیں لکھتے ہیں۔ لیکن اسلام سے پہلے اس خط کی کیا حالت تھی؟ دوسری تمام کوتاہیوں کو چھوڑ بھی دیں تو محض یہ امر کہ اس میں زبر، زیر کا اعراب تو کیا حروف کے نقطے بھی نہ تھے، ابجد ہوز کے اٹھائیس حروف میں سے لفظ کے شروع میں (ب، ت، ث، ن، ی)، (ج، ح، خ)، (د، ذ)، (ر، ز)، (س، ش)، (ص، ض)، (ط، ظ)، (ع، غ)، (ف، ق) میں آپس میں کوئی فرق نہ تھا۔ اور ہر چیز محض انکل پر پڑھی جاتی تھی۔ اس پر عربی زبان کی زرخیزی واقعی روشنی طبع کیا تھی بلائے جان تھی۔ ایک معمولی مثال لیجئے؟ (قبل) اسے قبل (ہاتھی) پڑھیں، قبل (کہا گیا)، قبل (پہلے) قتل، (جان سے مار ڈالا) یا فستل (رسی بٹنا)؟ بعض وقت کسی جملے میں سیاق و سباق ایک سے زیادہ متبادل صورتوں کا امکان رکھتا ہے۔

دوسری مصیبت یہ تھی کہ بدویت اور روزگار کی دشواری سے اس کا موقع کہاں تھا کہ لوگ لکھنے پڑھنے کی طرف توجہ کریں؟ اور توجہ کریں بھی تو کیا لکھیں، اور

(۱) تفصیل کے لئے بلاذری: فتوح البلدان ص ۷۱ تا ۷۲ ص ۷۳ ملاحظہ ہو۔

کیا پڑھیں، کہ علمی تحقیق و ترقی کا ملک کونہ موقع ملا تھا۔ اور نہ اس کی ضرورت محسوس ہوئی تھی۔ بڑے سے بڑے حضری مرکز، بستی اور شہر میں بھی، جہاں تاجر اپنے وصول طلب قرضوں کی یادداشت لکھتے ہوں گے، پندرہ بیس آدمیوں سے زیادہ لکھنا پڑھنا نہیں جانتے تھے۔ کچھ اندازہ ان مثالوں سے ہوگا:

تقریباً ۷۰۰ میں جواٹا (مشرقی عرب، علاقہ الحساء) جیسے بڑے مقام پر رسول اکرم ﷺ نے ایک تبلیغی خط بھیجا تو راوی کہتے ہیں کہ سارے علاقے اور قبیلہ میں ایک شخص بھی نہ تھا جو خط کو پڑھ سکے۔ لوگ تلاش اور انتظار کرتے رہے تا آنکہ ایک بچہ ملا جس نے خط پڑھ کر سنایا۔^(۱) تقریباً اس زمانے یا کچھ بعد کا واقعہ ہے کہ النمبرین تو لب مسلمان ہوئے یہ ایک بڑے قبیلے کے سردار تھے اور اتنے بڑے شاعر کہ ان کی نظموں کا ایک دیوان تیار ہوا ہے۔ انہیں ان کے قبیلہ عکل (یمین) کا سردار مامور کر کے ایک تحریری پروانہ بارگاہ رسالت سے عطا ہوا۔ بازار میں آکر یہ پوچھنے لگے: کیا آپ لوگوں میں کسی کو پڑھنا آتا ہے؟ یہ خط پڑھ کر مجھے سنائیے۔^(۲)

عہد اسلام میں عربوں کی تیز گام علمی ترقی:

اس میں کوئی حیرت کی بات نہیں کہ زمانہ جاہلیت میں باشندگان عرب نے لکھنے پڑھنے اور اپنے معلومات کی تدوین کرنے کی طرف اتنی توجہ نہ کی جتنی اسلام قبول کرنے کے بعد۔ لیکن حیرت اس پر ہوتی ہے کہ ان کی امیت و جاہلیت کے اور ہر قسم کے علوم و فنون سے ان کے والہانہ اعتناء کے درمیان زمانہ اتنا مختصر ہے کہ پرانی تاریخ

(۱) میری کتاب الوثائق السیاسیہ (نمبر ۷) دیکھئے۔

(۲) الوثائق السیاسیہ نمبر ۲۳۳۔

عالم میں اتنی تیز علمی ترقی کی کوئی اور مثال نہیں ملتی۔ کہتے ہیں کہ بعثت نبوی کے وقت شہر مکہ میں سولہ سترہ سے زیادہ آدمی لکھنا پڑھنا نہیں جانتے تھے،^(۱) شہر مدینہ میں تو اس سے بھی کم عرب یہ فن جانتے تھے، لیکن دوسری صدی ہجری ہی سے عربی زبان، علمی فقط نظر سے دنیا کی متمول ترین زبانوں میں شامل ہو گئی تھی، یہ کیسے ہوا؟

اسلامی حکومت کا آغاز ۶۲۲ء میں ہوا، جب کہ پیغمبر اسلام ہجرت کر کے مدینہ جا رہے۔ مگر اس وقت وہ ایک چھوٹے سے شہر کے بھی صرف چند حصوں پر مشتمل تھی کیونکہ باقی مدینہ، یہودیوں یا تاحال اسلام نہ لائے ہوئے عربوں کے قبضے میں تھا۔ اس زمانے میں جزیرہ نمائے عرب میں سینکڑوں قبیلے کیا تھے کہ حقیقت میں سینکڑوں ہی خود مختار مملکتیں تھیں جن میں ہر ایک دوسرے سے مکمل آزاد تھی۔

۶ھ کے اواخر میں، جب مسلمانوں اور مکہ والوں میں صلح ہوئی تو اس وقت تک بھی یہ اسلامی مملکت چند سو مربع میل سے زیادہ رقبے پر مشتمل نہ ہو سکی تھی^(۲) لیکن اس کے بعد پانچ سال بھی نہیں گزرے تھے کہ جب ۱۱ھ میں رسول اکرم ﷺ کی وفات ہوئی تو اسلامی مملکت تقریباً دس لاکھ مربع میل علاقے (پورے عرب اور جنوبی فلسطین) پر پھیل چکی تھی۔ اس پر مشکل سے پندرہ سال گزرے تھے کہ حضرت عثمانؓ کی خلافت کے زمانے (۲۶ھ) میں، ایک طرف طبری^(۳) کے مطابق،

(۱) تفصیل کے لئے بلاذری: فتوح البلدان ص ۳۷۲ باب "خط کی ابتداء" ملاحظہ ہو۔ مورخ

بلاذری نے ان سترہ آدمیوں کے نام بھی گنوائے ہیں۔

(۲) تفصیلات اور نقشے کے لئے دیکھئے میری کتاب "رسول اکرم ﷺ کی سیاسی زندگی" ص ۱۱۵

و ما بعد "صلح حدیبیہ"۔

(۳) تاریخ طبری، طبع یورپ ص ۲۸۱ و ما بعد، نیز گمین: تاریخ زوال و انحطاط سلطنت روم

ص ۵۵۵ مطبوعہ آکسفورڈ یونیورسٹی پریس۔



سارے شمالی افریقہ سے گزر کر اسلامی فوجیں اندلس میں داخل ہو چکی تھیں، تو دوسری طرف بلاذری^(۱) کے مطابق وہ دریائے جیخون (oxus) کو عبور کر کے ماوراء النہر یعنی چین میں گھس گئی تھیں۔ اس کی توثیق، بمعصر چینی تاریخوں سے بھی ہوتی ہے۔^(۲) جنوب میں یہ لشکر خود حضرت عمرؓ کی خلافت میں تھانہ (بمبئی یا گجرات) اور دبیل (تھلہ، قریب کراچی) تک^(۳) اور شمال میں آرمینیا اور اس سے بھی آگے تک پہنچ چکے تھے^(۴)۔

یہ وہ زمانہ ہے جب مسلمان عرب اپنے حریفوں سے نہ تعداد میں اور نہ ہی ساز و سامان میں کوئی نسبت رکھتے تھے۔ اسی طرح یزید نطنی (رومیوں) اور ایرانیوں میں، جن سے انہیں سابقہ پڑا تھا، خود فنون حرب و قتال جس بلند درجے پر پہنچے ہوئے تھے، اس کا بیچارے بدویوں کی حالت سے مقابلہ کرنے کا سوال بھی نہیں پیدا ہوتا۔ مزید برآں یہ مسلمان عرب اپنے گھروں اور خیموں سے کسی لوٹ مار یا زمانہ جاہلیت کی غارت گری کے لئے بالکل نہیں نکلے تھے۔ بلکہ صرف اس لئے کہ اللہ ہی کا بول بالا ہو (لنكون كلمة الله هي العليا)

اصل میں ان کی جبلی صلاحیتیں اور اسلامی تربیت ہی اس بات کی ذمہ دار تھیں کہ اس نتیجے تک پہنچیں۔ ان کے لئے فتوحات سیف ہوں کہ فتوحات قلم، دونوں ایک ہی چیز کے دو پہلو، اور ایک ہی باعث و داعی کے دو مظاہر تھے۔ ہمارے کرم فرماؤں کو اس کا یقین نہیں آتا۔ اگر فتوحات سیف میں خود ان کے مقبوضات ہاتھ سے نہ گئے

(۱) بلاذری: فتوح البلدان، طبع یورپ ص ۳۰۸۔

(۲) حواوں کے لئے ہار تولد کی انگریزی کتاب "ترکستان" ص ۶۔

(۳) بلاذری: فتوح البلدان ص ۳۴۸ باب فتوح السندھ۔

(۴) تاریخ طبری حالات ۱۹ء۔

ہوتے تو شاید محض اسلامی تاریخوں میں اس کا ذکر دیکھ کر اس کے وجود سے بھی اسی طرح انکار کر بیٹھتے جس طرح فتوحات قلم کے متعلق ان کا رویہ ہے۔

یہاں ہمیں آغاز اسلام کی شمشیر زنی (اور جسم انسانی کے علم جراحی) اور اس کے ارتقاء سے بحث نہیں، ہم اس دور کی قلم آرائی (اور ذہن انسانی کی تربیت و اصلاح) پر اکتفا کریں گے۔

پہنچہ اسلام کی تعلیمی سیاست:

سب جانتے ہیں کہ پہنچہ اسلام امی تھے، قرآن شہادت دیتا ہے کہ آپ کو نہ پڑھنا آتا تھا، نہ لکھنا!

﴿وَمَا كُنْتَ تَتْلُو مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخُطُّهُ بِيَمِينِكَ إِذَا لَأْتَابَ

الْمُبْطِلُونَ﴾ (سورہ ۲۹ ع ۵ آیت ۴۸)

اس سے پہلے نہ تو کوئی کتاب پڑھتا تھا اور نہ اسے اپنے سیدھے ہاتھ سے لکھتا تھا اور نہ باطل پرست شک میں پڑ جاتے۔

یہ کتنا ولولہ انگیز امر ہے کہ نبی امی کو سب سے پہلے جو وحی ربانی ہوئی وہ لکھنے کی تعریف اور پڑھنے کے حکم ہی پر مشتمل تھی:

﴿اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ، خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ، اقْرَأْ

وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ، الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ، عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ

يَعْلَمُ﴾ (سورہ ۹۶ آیت ۵۳)

پڑھ اپنے رب کے نام سے جو خالق ہے۔ جس نے انسان کو حجے

ہوئے خون کے قطرے سے پیدا کیا۔ پڑھ کہ تیرا بزرگ و برتر رب وہ

ہے جس نے قلم کے ذریعے سے تعلیم دی اور انسان کو سکھایا جو وہ نہ

جانتا تھا،

یہاں "افراً" کے معنی پڑھنے ہی کے ہو سکتے ہیں۔ معمولی پیام پہنچانے کے نہیں۔ (جیسے محاورہ بقرتك السلام میں ہوتے ہیں) کیونکہ سیاق عبارت میں قلم کی تعریف اور اس کے ذریعہ علم ہونے کا ذکر ہے۔ غرض نبی امی نے امت کو اللہ کا جو پہلا حکم پہنچایا۔۔۔ اور جس کی عمر بھر تعمیل کرائی۔۔۔ وہ پڑھنے اور لکھنے ہی کے متعلق تھا۔ اور آپ، جیسا کہ قرآن میں بیان ہوا ہے:

﴿فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ﴾ (سورہ بقرہ ۱۲۹ آیت ۲)

یعنی امیوں میں انہیں میں کے ایک رسول تھے جو ان پر اس یعنی خدا کی آیتیں تلاوت فرماتے ان کو تزکیہ نفس سکھاتے اور ان کو کتاب اور حکمت کی تعلیم دیتے۔

اسی طرح آپ و قنوفتانا نازل ہونے والی آیتوں اور سورتوں کے فوراً لکھانے کا انتظام فرماتے، جو تزکیہ اخلاق اور تعلیم ذہنی پر مستزاد تھا۔

مگر ہم وطنوں نے آپ کی بات کم مانی، اور آپ کو، آپ کے ساتھیوں کو، جو خدا کی راہ میں ساتھ دے رہے تھے، طرح طرح سے ستانا شروع کیا،^(۱) جب اذیت کا پانی

(۱) اس زمانے میں بھی چند مدینے والے مسلمان ہوئے تو وہاں ایک معلم بھیجا گیا (یعنی حضرت مصعب بن عمیر جو مقرر کہلاتے تھے) تاکہ لوگوں کو قرآن، فقہ اور دینیات کی تعلیم دیں۔ یہ ہجرت سے قبل کا واقعہ ہے (دیکھو سیرت ابن ہشام ص ۲۸۹ تا ص ۲۹۰)۔ اسی طرح بخاری میں ہے "براء صحابی کہتے ہیں کہ صحابہ میں اول مدینہ میں مصعب بن عمیر اور ابن ام مکتوم آئے اور قرآن کی تعلیم دینے لگے" (بخاری، کتاب التفسیر)

سر سے اونچا ہو گیا، تو جو لوگ ہجرت کر سکتے تھے، گھر بار چھوڑ کر مدینہ چلے گئے اور آخر آپ ﷺ بھی ان سے جا ملے، اور وہاں امت کی سیاسی تنظیم و تشکیل شروع فرمائی۔ ہجرت کے بعد جو سورہ سب سے پہلے نازل ہوئی، وہ سورہ بقرہ ہے۔ اور اسی میں مشہور آیت مداینہ (اصول قرض وہی) بھی ہے:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدِينٍ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوهُ وَأَسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ رِجَالِكُمْ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ وَلَا تَسْمُمُوا أَنْ تَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَىٰ أَجَلِهِ ذَٰلِكُمْ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَذْنَىٰ آلَا تَرْتَابُوا﴾

(قرآن سورہ بقرہ ۲۸۸ آیت ۲۸۲)

اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہیں، جب تم آپس میں کوئی قرض دہی کسی معینہ مدت کیلئے کرو تو اسے لکھ لیا کرو۔۔۔۔ اور اپنے مردوں میں سے دو گواہوں کی شہادت حاصل کرو۔ اور اگر دو مرد نہ ہوں تو ایک مرد اور دو عورتیں۔۔۔۔ اور کاہلی نہ کرو اس کے لکھنے سے چھوٹا ہو یا بڑا اس کے وعدہ تک۔ یہ اللہ کے نزدیک زیادہ انصاف کی بات ہے اور گواہی کے لئے زیادہ سیدھی اور مضبوط، اور اس بات سے زیادہ قریب ہے کہ تم شک میں نہ پڑو۔

اس آیت کے نازل ہونے سے لکھنے پڑھنے پر توجہ بڑھ ہی گئی ہوگی۔^(۱)

(۱) قرض دہی کے علاوہ حدیثوں میں وصیت کو بھی لکھ رکھنے کا حکم ہے۔ چنانچہ عبد اللہ بن عمر بیان کرتے ہیں کہ "رسول اللہ ﷺ نے فرمایا "کسی مسلمان کو جس کے پاس وصیت کے لائق کچھ مال و دولت ہو تو یہ مناسب نہیں کہ دورا میں اس طرح گزارے مگر یہ کہ اس کی وصیت اس کے پاس لکھی ہوئی رکھی ہو۔ (الاصیبتہ مکتوبۃ عندہ)" (بخاری ج ۱ کتاب الوصایا)۔

لکھنے پڑھنے کی عام ترویج کا انتظام:

مدینہ منورہ آنے کے بعد رسول اکرم ﷺ نے سب سے پہلا کام جو کیا وہ مسجد نبوی کی تعمیر تھی۔ اس عمارت کے ایک حصہ میں سائبان اور چبوترہ (صُفَّہ) بنایا گیا۔ یہ اولین اسلامی اقامتی جامعہ تھی۔ رات کو طلبہ اس میں سوتے، اور اساتذہ مامور کئے گئے جو دن کو انہیں وہاں لکھنے پڑھنے اور مسائل دین وغیرہ کی تعلیم دیتے، چنانچہ عبد اللہ بن سعید بن العاصؓ جو خوشخط تھے، اور زمانہ جاہلیت میں بھی کاتب کی حیثیت سے مشہور تھے۔ انہیں وہاں لکھنا سکھاتے^(۱)۔ اسی طرح عبادہ بن الصامت سے مروی ہے کہ انہیں رسول اکرم ﷺ نے اس بات پر مامور کیا کہ صُفَّہ میں لوگوں کو لکھنا سکھائیں اور قرآن پڑھائیں^(۲) مدینے میں ۲ ھ میں ایک اور اقامتی درسگاہ دارالقرآن کا بھی پتہ چلتا ہے۔^(۳)

ہجرت پر مشکل سے ایک سال گزرا تھا کہ رمضان ۲ ھ میں بدر کا معرکہ پیش

(۱) اسد الغابہ لابن الاثیر ۳/۷۵۔ استیعاب لابن عبد البر جلد دوم ص ۳۹۳۔ الاصابہ لابن حجر نمبر (۱۷۶۹) ان کا نام زمانہ جاہلیت میں الحکم تھا۔ رسول اللہ نے عبد اللہ سے موسوم فرمایا، صفحہ کی درس گاہ میں تعلیم پانے والوں کی کثیر تعداد کا اندازہ اس سے ہوتا ہے کہ ایک قبیلہ تمیم سے ۸۰،۷۰ طلبہ آئے تھے، ابن عبد البر لکھتے ہیں:

كان في وفد تميم سبعون او ثمانون رجلاً فاسلموا وقيموا في المدينة مدة يتعلمون القرآن والدين. (قبیلہ تمیم سے ستر یا اسی اشخاص اسلام لائے اور مدینہ میں ایک مدت تک ٹھہر کر قرآن سیکھا اور دینی تعلیم حاصل کی) (استیعاب)

(۲) التراتیب الاداریہ لعبدالحی الکلانی ۳۸/۱ (بحوالہ ابوداؤد)

(۳) الکلانی ۵۶/۱۔

آیا جس میں دشمن کی تعداد مسلمانوں سے ٹگنی تھی^(۱) پھر یہ کامیاب رہے اور بہت سے قیدی ہاتھ آئے۔ ان اسیروں سے جو برتاؤ کیا گیا اس پر آدمی سردھننے پر مجبور ہو جاتا ہے، چنانچہ دشمن کی رہائی کا فدیہ یہ مقرر کیا گیا کہ جو قیدی لکھنا پڑھنا جانتا ہو وہ دس دس مسلمان بچوں کو اس فن کی تعلیم دے۔^(۲) کیوں نہ ہو کہ ”نبی الملحمة“^(۳) ساتھ ہی ”مدینة العلم“^(۴) بھی تھا۔

بعض دقیقہ رس محدثوں نے اس واقعہ کا خوب عنوان باندھا ہے ”مشرک کو استاد بنانے کا جواز“ یہ کوئی اتفاقی واقعہ نہ تھا بلکہ تعلیم پھیلانے کے متعلق مستقل سیاست ہی کی پیش رفت و تعمیل تھی۔

رسول کریم ﷺ اکثر فرمایا کرتے: ”بُعِثْتُ مُعَلِّمًا“^(۵) (میں معلم بنا کر بھیجا گیا ہوں) اسی طرح آپ بچوں کو حکم دیا کرتے تھے کہ اپنے پڑوسیوں سے علم سیکھیں^(۱)۔

(۱) مسلمانوں کے پاس تین سو سے کچھ ہی زائد سپاہ تھی، دشمن کی تعداد مورخوں نے ساڑھے نو سو لکھی ہے (طبری ص ۱۲۹۸، ص ۱۳۰۲، نیز ابن ہشام ص ۴۳) تفصیل کیلئے دیکھئے میری کتاب: عہد نبوی کے میدان جنگ، عنوان ”غزوہ بدر“۔

(۲) طبقات ابن سعد، ۱/۲ ص ۴، سہیلی: الروض الانف جلد ۲ ص ۹۲، مسند احمد بن حنبل ۲۳۷/۱، نیز کتاب الاموال ص ۱۱۶ نمبر ۳۰۹۔ مصنف عبدالرزاق میں بھی اس کا تفصیلی تذکرہ ہے۔

(۳) ابن تیمیہ، ذہبی، ماوردی، طبری وغیرہ نے اسے حدیث قرار دیا ہے۔ طبرانی کبیر میں ابو موسیٰ روایت کرتے ہیں: ”أَنَا نَبِيُّ الْمَلْحَمَةِ، أَنَا مَدِينَةُ الْعِلْمِ، مُتَدْرِكٌ، حَاكِمٌ، طَبْرَانِي كَبِيرٌ، اس کے راوی ہیں، جامع صغیر ج ۱ ص ۲۶۹۔

(۴) چاہے یہ الفاظ حدیث میں ثابت نہ ہوئے ہوں، مفہوم کی صحت پر کسی کو اعتراض نہیں۔

(۵) سنن ابن ماجہ، باب فضل العلماء، ابن عبد البر، مختصر بیان العلم ص ۱۵ نیز مشکوٰۃ، کتاب

العلم بحوالہ دارمی۔

اور اپنے پڑوس کی مسجد میں سبق پڑھا کریں۔^(۲) مورخ بلاذری نے ذکر کیا ہے کہ عہد نبوی میں مدینہ میں نو مسجدیں تھیں۔^(۳) پنج وقتہ نمازیں لوگ وہیں پڑھتے لیکن نماز جمعہ کے لئے رسول اکرم ﷺ کے ساتھ مسجد نبوی میں جمع ہو جاتے۔ مورخ بیان کرتے ہیں کہ اہل جو اٹانے (جو بحرین یعنی موجودہ الحسا میں ہے) ایک مسجد تعمیر کی جو مدینہ کی مسجد کے بعد پہلی جامع مسجد تھی۔ اصل میں آل حضرت ﷺ نے انہیں لکھ بھیجا تھا کہ ”فلاں فلاں جگہ مسجد بناؤ۔۔۔۔ اور ایک روایت میں: مسجد بناؤ اور فلاں فلاں کام کرو۔۔۔۔۔ ورنہ میں تم سے جنگ کروں گا۔“ یقیناً یہاں بھی درس و تدریس کا انتظام ہوا ہوگا۔

اسی طرح جب عمرو بن حزم کو یمن کا عامل (گورنر) بنا کر بھیجا گیا تو انہیں فرائض منصبی کے متعلق ایک تحریری ہدایت نامہ دیا گیا، اس میں انتظامی امور کے علاوہ تعلیم کی اشاعت کے بھی احکام ہیں۔^(۵)

مورخ طبری نے اہل یمن کے واقعات میں لکھا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے معاذ بن جبل کو ناظر تعلیمات بنا کر یمن بھیجا، جہاں وہ ایک ضلع سے دوسرے ضلع میں دورہ

(۱) الکتاب فی الترتیب الاداریہ ج ۱ ص ۳۱ بحوالہ اصابع، ابن الخزاعی۔

(۲) ابن عبد البر: مختصر، بیان العلم ص ۱۳۔

(۳) بلاذری: انساب الاشراف (مخطوط قاہرہ) ج ۱ ص ۳۲۰۔

(۴) پورا متن میری کتاب: الوثائق السیاسیہ میں نمبر (۷۷) بحوالہ بخاری، ابن طولون، یا قوت

وغیرہ دیکھئے۔

(۵) الوثائق السیاسیہ نمبر (۱۰۵) بحوالہ ابن ہشام، طبری وغیرہ۔ ابن عبد البر لکھتے ہیں: استعمل

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَمْرُو بْنَ حَزْمِ بْنِ عَلِيٍّ أَهْلِي نَجْرَانَ وَهُوَ ابْنُ سَبْعِ عَشْرَةَ سَنَةً لِيَتَفَقَّهُمْ

فِي الدِّينِ وَيُعَلِّمَهُمُ الْقُرْآنَ (رسول اللہ ﷺ نے عمرو بن حزم کو اہل نجران پر گورنر بنا کر بھیجا۔۔۔۔ اور وہ ستر

سال کے تھے۔۔۔۔۔ کہ قرآن پڑھائیں اور دینی تعلیم دیں۔ (ابن عبد البر: الاستيعاب)

کیا کرتے اور مدارس کی نگرانی و انتظام کرتے۔^(۱)

مرد ہی نہیں، عورتیں بھی اس تعلیمی سیاست کا موضوع تھیں، آل حضرت ﷺ نے ہفتہ میں ایک دن عورتوں کی تعلیم و تذکیر کے لئے مخصوص فرما رکھا تھا۔^(۲) موطا کی حدیثوں سے معلوم ہوتا ہے کہ ام المومنین حضرت عائشہؓ اور ام المومنین حضرت حفصہؓ لکھنا پڑھنا جانتی تھیں۔^(۳) نیز ابو داؤد^(۴) و عبد الرزاق^(۵) کی حدیث ہے

(۱) تاریخ طبری (طبع یورپ) سلسلہ اول ص ۱۸۵۲ تا ۱۸۵۳ اور ص ۱۹۸۱، مورخ ابن خلدون

بھی لکھتے ہیں: ”بَعَثَ النَّبِيُّ ﷺ مَعَاذَ بْنَ جَبَلٍ مُعَلِّمًا لَا هَلِيَّ الْيَمِينِ وَحَضْرَ مَوْتِ.“ (رسول اللہ ﷺ نے معاذ بن جبل کو یمن والوں اور حضر موت کا معلم بنا کر روانہ فرمایا۔)

قاہرہ اور عضل نامی دو قبیلہ مشرف بہ اسلام ہوئے تو رسول اللہ ﷺ نے چھ مدرس مقرر فرمائے۔

قَدْ بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى عَضَلٍ وَقَارَةَ مَرثِدَ بْنَ أَبِي مَرثِدٍ، عاصم بن ثابت،

حبیب بن عدی، خالد بن البکیر، زید بن دثنة، عبد الله بن طالق، ليتفقهو هم في

الدين ويعلموهم القرآن وشرائع الاسلام....

(۱) ابن عبد البر: الاستيعاب

رسول اللہ ﷺ نے عضل اور قارہ قبیلہ کے لئے مرثد بن ابی مرثد، عاصم بن ثابت،

حبیب بن عدی، خالد بن البکیر، زید بن دثنة، عبد الله بن طالق کو روانہ فرمایا تھا کہ یہ قرآن

پڑھائیں، دینی تعلیم اور شریعت اسلامیہ کا درس دیں....

(۲) بخاری ج ۱، کتاب العلم، باب: هل يُجعلُ للنِّسَاءِ عَلِيٌّ حِدَّةٌ فِي الْعِلْمِ.

(۳) موطا امام مالک میں زید بن اسلم سے روایت ہے کہ ”ام المومنین حضرت عائشہؓ نے اپنے

آزاد کردہ غلام ابو یونس کو حکم دیا کہ ان کیلئے ایک مصحف لکھ دیں“ نیز عمرو بن رافع کہتے ہیں کہ ”میں ام المومنین حضرت حفصہؓ کے لئے مصحف لکھا کرتا تھا....“ امام مالک: موطا، کتاب الصلوات، الصلوات الواسطی۔

(۴) سنن ابی داؤد، کتاب الطب، باب الرقی نیز بلاذری: فتوح البلدان ص ۷۳۔

(۵) مصنف عبد الرزاق ج ۳ کتاب الجامع باب الرقاء۔

کہ ام المومنین حفصہؓ نے آل حضرت ﷺ کے علم و اجازت سے اپنی ایک رشتہ دار خاتون شفا بنت عبد اللہ سے (جو خوب پڑھی لکھی تھی)، لکھنا سیکھا تھا۔ یہاں اس پہلو کو طول دینے کی ضرورت نہیں، سوائے اس کے کہ زنانہ تعلیم پر اس توجہ کا ہی نتیجہ تھا کہ بعد کے زمانے میں عورتیں مختلف علمی میدانوں میں مردوں کے ساتھ مسابقت کرنے لگیں، چنانچہ زیر اشاعت صحیفہ ہمام کے مخطوطہ دمشق کے سماعت میں (جو آگے اپنی جگہ درج ہیں)، ایک معلمہ کا بھی تذکرہ ہے یعنی ام الفضل کریمہ بنت ابی الفراس نجم الدین القرشبیہ الزبیریہ، جس نے اپنے گھر میں ایک مدرسہ حدیث کھول رکھا تھا۔ اسی طرح ابو عبید قاسم بن سلام (۱۵۴ھ تا ۲۲۴ھ) کی کتاب الاموال، جو مالیہ حکومت (فینانس) کے دقیق مسائل پر مشتمل ہے، بسم اللہ کے بعد ان الفاظ سے شروع ہوتی ہے (یہ کتاب اب مصر میں چھپ گئی ہے):

قُرَى عَلَى الشَّيْخَةِ الصَّالِحَةِ الْكَاتِبَةِ، فخر النساء شهدة بنت
ابى نصر احمد بن الفرج بن عمّار البرى الدينورى بمنزلها
ببغداد.

نکو کار و خوش نویس پروفیسر فخر النساء شہدہ کو (جو سوزن ساز یعنی سوئی
بنانے والے ابو نصر احمد بن الفرج بن عمر دینوری کی دختر ہیں) بغداد
میں ان کے گھر پر سنا کر سند حاصل کی گئی۔

اسلام کی ابتدائی صدیوں کے متعلق معلومات حاصل کرنے ہوں تو حدیث یا
رجال کی کتابیں دیکھ لی جائیں جن میں راویوں کے ناموں میں عہد صحابہ و تابعین و تبع
تابعین کی خدمات علم کے نام کثرت سے مل جائیں گے۔

تدوین حدیث:

تعلیم کے بارے میں آل حضرت ﷺ کی عام سیاست کے جو اثرات پیدا
ہوئے، یہ ان میں سے کے چند نمونے اور مثالیں ہیں لیکن ہمیں تدوین حدیث کے
مسئلے سے ہی یہاں خاص بحث ہے۔ حدیث یعنی حدیث نبوی میں رسول اکرم ﷺ
کے اقوال، افعال اور تقریرات (یعنی کسی صحابی کو کچھ کرتے دیکھ کر اسے روا اور برقرار
رکھنا) تینوں شامل ہیں۔ انہیں کا تذکرہ حدیث کی کتابوں میں ہوتا ہے۔ سوال یہ ہے کہ
ان کتابوں کی تالیف کا آغاز کب ہوا؟ اور موجودہ مروجہ کتابوں پر کوئی غیر جانبدار
شخص کس حد تک اعتماد کر سکتا ہے؟ واضح رہے کہ زیر اشاعت صحیفہ ہمام بھی حدیث
ہی کی ایک تالیف ہے۔

بدیہی طور پر یہ ایک محال بات ہے کہ نبی اکرم ﷺ نے جو کچھ کہا، کیا، یا
اوروں میں روا رکھا، یہ سب کا سب لکھا اور مدون کیا گیا ہو۔ یہ انسانوں کا نہیں
فرشتوں کا کام ہے۔: ”كِرَامًا كَاتِبِينَ يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ.“ (سورہ ۸۲، آیت ۱۱) (یعنی
تم جو کچھ کرتے ہو، اسے شریف، لکھنے والے فرشتے خوب جانتے ہیں) اسی طرح یہ
بدگمانی بھی بے بنیاد ہے کہ عہد نبوی میں کچھ لکھا ہی نہیں گیا کیونکہ واقعات اس کے
خلاف ہیں جیسا کہ آگے نظر آئے گا۔ بہر حال اسی امی امت نے اپنے نبی کی جو حدیثیں
اپنی آنکھ دیکھی اور کان سنی باتوں کی بناء پر لکھی ہیں وہ اس سے کہیں بڑھا چڑھا ہے جو
دوسری امتوں نے اپنے انبیاء کے متعلق بروقت لکھا ہو۔ بالکل اسی طرح جس طرح یہ
امی امت دوسروں پر اپنے آغاز کار ہی میں فتوحات ملکی اور دراز براعظموں میں دین
کی نشر و اشاعت کے بارے میں بھی غیر معمولی فوقیت رکھتی ہے۔

لیکن نہ محض خوش اعتقادی کی ضرورت ہے اور نہ ہی اس میں کوئی جرح کہ کسی

جو یائے حق کی طرح آغاز شک اور ”معلوم نہیں“ سے کریں اور سوائے ایسی چیز کے جس سے انکار کی مجال نہ رہے کسی بات کو نہ مانیں۔

ہم اوپر دیکھ چکے ہیں کہ اس زمانے میں غریب عربی خط کا کیا حال تھا اور عربوں میں لکھنا پڑھنا جاننے والوں کی تعداد کتنی تھی۔ جب ”سیکھو اور سیکھاؤ“ کا حکم نبی کریم ﷺ نے اپنے پیروؤں کو دیا تو ان امیوں لیکن مخلص و مستعد فداکاروں کے لئے یہ چیلنج تھا۔ اب ہم دیکھیں گے کہ وہ اس سے کس طرح عہدہ برا ہوئے۔

عہد نبوی میں سرکاری طور پر لکھی ہوئی حدیثیں:

(الف) جب مکی مسلمان مدینہ ہجرت کر گئے تو انہوں نے وہاں ایک حکومت اور شہری مملکت کی بنیاد بھی رکھی۔ رسول اکرم ﷺ نے وہاں کے سب باشندوں یعنی مہاجرین، انصار، یہود، تاحال اسلام نہ لائے ہوئے عربوں وغیرہ سے مشورہ کیا اور ایک دستور مملکت نافذ فرمایا۔ یہ تاریخ عالم میں سب سے پہلا ”تحریری دستور مملکت“^(۱) ہے۔ اس میں حاکم و محکوم دونوں کے حقوق و واجبات کی تفصیل ہے اور ابتداء یوں ہوئی ہے: ”پیغمبر محمد رسول اللہ ﷺ کی یہ ایک تحریر ہے جو قریش اور یثرب کے مومنوں اور مسلمانوں اور ان لوگوں کے درمیان (مؤثر) ہے جو ان (مسلمانوں) کے تابع ہوں، ان سے آلیں اور جنگ میں ان کے ساتھ حصہ لیں، یہ حقیقت میں (دنیا کے) سارے لوگوں سے علیحدہ ایک مستقل امت ہیں..... وغیرہ“

(۱) متن کے لئے الوثائق السیاسیہ نمبر (۱) بحوالہ ابن ہشام، ابو عبیدہ و ابن سید الناس وغیرہ اور تفصیلی بحث کے لئے اردو میں میری تالیف ”عہد نبوی کا نظام حکمرانی“ باب سوم، عربی میں روئید او موتر دارۃ المعارف العثمانیہ حیدرآباد ۱۹۳۳ء اور انگریزی میں اسلامک ریویو (واکنگ) اگست تا نومبر ۱۹۴۱ء۔

یہاں ”یہ ایک تحریر ہے“ کے الفاظ استعمال کئے گئے ہیں۔ ضرور ہے کہ یہ کوئی لکھی ہوئی تحریری چیز ہو^(۱)۔ ہاؤن دفعات کے اس دستور میں نفس متن میں پانچ مرتبہ ”اہل هذه الصحیفہ“ (اس دستاویز والوں) کے الفاظ دہرائے گئے ہیں۔ اسی طرح یہ بھی کہا گیا ہے کہ ”یہ تحریر (کتاب) کسی ظالم یا گناہ گار کے برخلاف حاکم نہ ہوگی۔“ یہ بھی کہا ہے کہ ”یثرب کا میدان (جوف) اس صحیفے والوں کے حق میں ایک حرم ہے“ اگرچہ نفس دستور میں اس یثربی حرم یعنی شہری مملکت کے حدود کی تفصیل نہیں ہے لیکن معلوم ہوتا ہے کہ ذیلی قواعد کے طور پر اس کو بھی تحریری طور پر منضبط کیا گیا تھا چنانچہ امام احمد بن حنبل نے اپنی مسند^(۲) میں روایت کی ہے۔

عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ..... فَإِنَّ الْمَدِينَةَ حَرَمٌ حَرَمَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ. وَهُوَ مَكْتُوبٌ عِنْدَنَا فِي أَدِيمٍ حَوْلَانِي.

رافع بن خدیج سے مروی ہے..... کہ مدینہ ایک حرم ہے جسے رسول اللہ ﷺ نے حرم قرار دیا ہے اور یہ ہمارے پاس ایک خولانی چڑے پر لکھا ہوا ہے۔

جہاں سیاسی نقطہ نظر سے حدود مملکت اور رقبہ سلطنت کا تعین ضروری خیال کیا گیا، وہیں عملی نقطہ نگاہ سے سرحد اندازی بھی لازم تھی چنانچہ مطری نے اپنی تاریخ مدینہ (مأئست الہجرۃ من معالم دارالہجرۃ) میں تصریح کی ہے^(۳) کہ ”کعب بن

(۱) محدث عبدالرزاق نے یہ الفاظ استعمال کئے ہیں ”ان رسول اللہ ﷺ وسلم قال فی الكتاب

الذی کتبہ بین قریش والانصار (مصنف عبدالرزاق، کتاب العقول)

(۲) مسند احمد بن حنبل۔ جلد چہارم ص ۱۴۱، حدیث نمبر (۱۰)

(۳) مخطوطہ شیخ الاسلام، عارف حکمت بے، مدینہ منورہ، باب تحریم المدینہ۔

مالک کہتے ہیں: مجھے رسول اللہ ﷺ نے بھیجا کہ مخیص، حُفَیَا، ذُو الْعَشْبِیْرہ اور تِیْم (کے پہاڑوں کی چوٹیوں پر علامت سرحد کے منارے تعمیر کروں“

(ب) اسی طرح ہجرت کے ابتدائی زمانے میں آنحضرت ﷺ نے مسلمانوں کی مردم شماری کرائی چنانچہ صحیح بخاری میں روایت ہے آپ نے فرمایا:

اَكْتُبُوا لِي مَنْ تَلَفَّظَ بِالْاِسْلَامِ مِنَ النَّاسِ .

مجھے ان لوگوں کے نام لکھ دو جو اسلام کا اقرار کرتے ہیں۔

فَكَتَبْنَا لَهُ الْاَلْفَا وَحَمْسَ مِائَةِ رَجُلٍ .^(۱)

اس پر ہم نے آپ کے لئے پندرہ سو آدمیوں کے نام لکھ

دیئے۔

اس میں مرد، عورت، بچے اور بڑے سب شامل معلوم ہوتے ہیں، یہ مردم شماری تحریری طور سے ہونا بیان کی گئی ہے۔ تعداد سے گمان ہوتا ہے کہ یہ ۱۰۰۰ کا واقعہ ہوگا۔

(ج) سرکاری دستاویزوں اور معاہدوں، پروانوں کا آغاز ہجرت سے بھی پہلے ہو چکا ہونا نظر آتا ہے، چنانچہ کہتے ہیں^(۲) کہ تمیم داری کو ہجرت سے پہلے بھی فلسطین کا شہر حبرون ایک پروانے کے ذریعے سے یہ کہہ کر جاگیر میں دیا گیا کہ جب یہ شہر خدا کی عنایت سے فتح ہو، تو وہ تمہارا ہے، اسی طرح خود سفر ہجرت میں سراقہ بن مالک مدلجی کو

(۱) بخاری کتاب الجہاد والسیر، باب کتابۃ الامام للناس (کتاب ۵۶، باب ۱۸۱، حدیث نمبر ۱)

(۲) الوفاق السیاسیہ نمبر (۴۳)، بحوالہ طبری، مقررزی، قسطنطنیہ وغیرہ۔

ایک پروانہ امن لکھ کر دیا گیا تھا۔^(۱) ان سے قطع نظر کریں تو ایسا نظر آتا ہے کہ اس میں قبیلہ جہینہ سے حلثی اور دوستی کا معاہدہ ہو گیا تھا اگرچہ اس کا متن نہیں ملتا، چنانچہ سیف یعنی ساحل بحر (شیخ) کی سمت سے حضرت حمزہؓ کی جو مہم بھیجی گئی اس کے ذکر میں ابن ہشام^(۲) وغیرہ نے تصریح کی ہے کہ ”مجدی بن عمرو الجہنی مسلمانوں اور قریشی کارواں کے مابین آڑے آگیا اور یہ دونوں فریقوں کا حلیف (مدد اع) تھا“ البتہ صفر ۲ھ کا معاہدہ محفوظ ہے یہ بنی ضمہ سے ہوا تھا۔ سہلی^(۳) نے اس کا متن یوں نقل کیا ہے: ”یہ ایک تحریر ہے محمد رسول اللہ! کی بنی ضمہ کیلئے....“ اس طرح کے معاہدوں کا سلسلہ آپ حضرت ﷺ کی زندگی بھر جاری رہا۔ بعض عجیب چیزیں بھی پیش آئیں۔

۵ھ میں خندق کے زمانے میں بنی فزارہ اور غطفان سے ایک توثیق طلب یا مسودہ معاہدہ (مراوضہ)^(۴) ہوا تھا اور بعد میں میٹ دیا گیا۔

(۱) ایضاً نمبر (۲)، بحوالہ ابن ہشام وغیرہ۔

رسول اللہ نے بلال بن حارث المزنی کو قبیلہ کی معدنوں کا ٹھیکہ دیا تھا اس کی پوری سند کا جو متن رسول اللہ نے انہیں تحریر میں لکھ دیا تھا وہ ابوداؤد کتاب القطائع میں موجود ہے۔ نیز موطا کتاب الزکات نیز کتاب الاموال میں بھی تذکرہ ہے۔ ابو عبیدہ قاسم بن سلام اور مورخ بلاذری کا بیان ہے کہ ”بلال بن حارث کی اولاد نے ایک جریدہ میں رسول اللہ کا فرمان پیش کیا۔ حضرت عمر بن عبدالعزیز نے اس فرمان مبارک کو چوما اور آنکھوں سے لگایا۔“ ابو عبیدہ: کتاب الاموال ص ۲۳۹ نمبر ۸۶۶ نیز بلاذری: فتوح البلدان ص ۱۳۔

(۲) سیرة رسول اللہ لا بن ہشام (طبع یورپ) ص ۳۱۹۔

(۳) الروض الاصفیٰ ص ۵۸/۲ ۵۹۳ نیز الوفاق السیاسیہ نمبر (۱۳۹)، بحوالہ ابن سعد وغیرہ۔

(۴) الوفاق السیاسیہ نمبر (۸)، بحوالہ ابن ہشام وطبری۔

۶ھ کے صلح نامہ حدیبیہ کے الفاظ پر جھگڑا مشہور ہے جس پر آل حضرت ﷺ نے آخر حکم دیا تھا کہ بعض لکھے ہوئے الفاظ میٹ دیئے جائیں^(۱)۔

۹ھ کے غزوہ تبوک کے متعلق مورخ لکھتے ہیں کہ ذُوْمَةُ الْجَنْدَل کے حکمراں اکیبدر بن عبد الملک بن عبد الجحّٰل الجحیری نے جب اطاعت کا معاہدہ^(۲) کیا تو آل حضرت نے دستاویز پر ”اپنے ناخن سے مہر فرمائی“ (حَتَمَهُ بِظَفَرِهِ)^(۳) یہ اصل میں اکیدر کے وطن حیرہ والوں کا قدیم رواج تھا کہ معاہدوں پر انگوٹھے کا نہیں بلکہ ناخن کا نشان لیتے تھے اور اس سے ہلال کی شکل کی ایک لکیر پڑ جاتی تھی، چنانچہ آثار قدیمہ کی کھدائیوں میں پختہ اینٹوں پر کندہ کئے ہوئے زمانہ قبل مسیح کے جو معاہدے نکلے ہیں، ان پر نہ صرف ایسی علامتیں موجود ہیں بلکہ یہ الفاظ بھی ملتے ہیں کہ ”بغرض توثیق ناخن کا نشان ثبت کیا“^(۴)۔

(د) آل حضرت ﷺ نے قیصر و کسریٰ، مقوقس و نجاشی وغیرہ حکمرانوں کو

(۱) سیرۃ ابن ہشام ص ۷۷۔

(۲) متن کیلئے الوتائق السیاسیہ نمبر (۱۹۰) نیز ابو عبید قاسم بن سلام: کتاب الاموال ص ۱۹۵ نیز ص ۵۰۸، ابو عبید قاسم بن سلام (التونی ۲۲۳ھ) لکھتے ہیں کہ ”خود میں نے اس تحریر کو پڑھا اور وہ ایک سفید چمڑے پر لکھا ہوا تھا اور میں نے حرف بہ حرف اس کی نقل لے لی۔“

(۳) طبقات ابن سعد جلد دوم حصہ اول ص ۱۲۰، نیز ترازیب کتانی ۱۷۱/۱ بحوالہ اصابہ لابن حجر و ہب بن اکیدر نیز اکیدر بن عبد الملک۔

(۴)

Oluf Krueckman, Neue babylonische Recht und verwaltungstexte text 87, tafe 38, chedwards, the hamurabi code, p, 11; Missner, Babylonien und Assyrien, 1, 179.

تبلغی خط بھیجے تھے ان میں سے قیصر کا موسومہ اصل خط حال حال تک موجود تھا۔^(۱) مقوقس، نجاشی اور المنذر بن ساوی کے خطوط کی اصلیں موجود و معروف ہیں۔^(۲) ابن عساکر نے اپنی ”تاریخ دمشق“ میں لکھا ہے^(۳) کہ ابو العباس عبد اللہ بن محمد نے شہر ایلمہ والوں سے ان کا معاہدہ نبوی تین سو اشرفی میں خرید کیا۔ کسریٰ کے متعلق مروی ہے کہ اس نے نامہ مبارک کو پوری طرح سنے بغیر چاک کر دیا تھا^(۴) یہ سب بھی تحریری ہی چیزیں تھیں۔

رسول اللہ ﷺ کے کاتب ”زید بن ثابت“ نے رسالت مآب ﷺ کے حکم

(۱) میری تالیف ”رسول اکرم ﷺ کی سیاسی زندگی“ میں باب ”مکتوب نبوی بنام قیصر روم“۔

(۲) ایضاً باب ”مکتوبات نبوی کے دو اصول“۔

(۳) ابن عساکر: تاریخ دمشق جدید (شائع کردہ صلاح الدین المنجد) جلد اول ص ۳۲۰۔

(۴) صحیح بخاری کتاب العلم باب ما یدکر فی المناوئۃ نیز تاریخ طبری ۶ھ کے واقعات

ص ۱۵۷۲ مطبوعہ لیڈن ہالینڈ بخاری کتاب الجہاد میں عبد اللہ بن عباس بیان کرتے ہیں کہ ”رسول اللہ ﷺ نے ایک نامہ مبارک (عبد اللہ بن حذافہ کو دے کر) کسریٰ (شاہ ایران) کے پاس بھجوایا۔ بعثت بکتابہ اسی کسریٰ آپ نے (عبد اللہ بن حذافہ کو) حکم دیا کہ یہ خط بحرین کے حاکم (منذر بن ساوی) کو دینا وہ کسریٰ کو پہنچا دے گا۔ (منذر نے ایسا ہی کیا) کسریٰ نے وہ خط پڑھ کر پھاڑ ڈالا۔“

اسی بخاری کتاب الجہاد میں عبد اللہ بن عباس ہی بیان کرتے ہیں کہ ”رسول اللہ ﷺ نے قیصر (روم) کو دعوت اسلام کا ایک خط لکھ کر دجیہ کلبی کے ہاتھ بھجوا (کتب الی قیصر یدعوه الی الاسلام وبعث بکتابہ الیہ مع دحیۃ الکلبی) اور دجیہ کلبی سے فرمایا یہ مکتوب بصری کے حاکم (حارث بن ابی شمر) کو پہنچا دینا وہ قیصر کو پہنچا دے گا۔“

بخاری کتاب العلم میں ایک اور واقعہ کا تذکرہ ہے کہ ”رسول اللہ ﷺ نے فوج کے ایک سردار کو ایک مکتوب لکھ دیا (کتب لامر السریۃ کتبا) اور فرمایا کہ اس کو کھول کر پڑھنا نہیں جب تک تو فلاں مقام پر نہ پہنچ جائے۔ جب وہ اس مقام پر پہنچا تو اس نے لوگوں کو وہ مکتوب پڑھ کر سنایا اور آل حضرت ﷺ کا حکم ان کو بتلایا۔“ (بخاری ج کتاب العلم)

سے یہودیوں کی زبان اور تحریر سیکھی تھی^(۱)۔ مورخ طبری کے علاوہ محدث ابوداؤد اور امام بخاری لکھتے ہیں کہ ”زید بن ثابتؓ نے رسول اللہ ﷺ کے حکم سے یہودیوں کی کتابت سیکھی تھی اور رسالت مآب ﷺ جو مراسلے ان کو لکھتے یا جو مراسلے وہ لکھتے زید بن ثابت ان کو پڑھ کر سنایا کرتے تھے“^(۲)۔

(ھ) انتظامی ضرورتوں سے اکثر موقع پیش آتا رہتا تھا کہ آں حضرت ﷺ جزیرہ نمائے عرب کے اطراف و اکناف میں اپنے ہر جگہ کے گورنروں، قاضیوں، تحصیلداروں، وغیرہ کو وقتاً فوقتاً اپنی ہدایتیں بھیجیں، یا پیچیدہ گتھیوں میں یہ افسر کچھ دریافت یا استصواب کریں تو اس کا جواب بھیجیں۔ اس کا پھر متواتر ذکر ملتا ہے کہ اواخر حیات میں آں حضرت نے زکوٰۃ یعنی زراعت، ریوڑوں، معدنیات، وغیرہ، میں حکومت کو ادا طلب محصول کی شرحیں تحریر کروائیں لیکن اضلاع وغیرہ میں بھیجنے سے قبل آپ کا انتقال ہو گیا اور یہ کہ حضرت ابو بکرؓ، حضرت عمرؓ وغیرہ خلفاء نے اس پر عمل کیا^(۳)۔

(۱) بلاذری، فتوح البلدان ص ۵۱۳۔

(۲) بخاری نیز ابوداؤد نیز تاریخ طبری ص ۱۳۶۰ ھ کے واقعات۔

(۳) سنن دار قطنی، ابوداؤد، طبرانی، دارمی، کنز العمال وغیرہ میں اس کا متن ہے۔

سنن ابوداؤد کتاب الزکوٰۃ اور ترمذی کتاب الزکوٰۃ میں عبداللہ بن عمرؓ بیان کرتے ہیں کہ ”رسول اللہ نے زکوٰۃ کی کتاب لکھی مگر آپ اس کو اپنے عالموں کو بھیجنے نہ پائے تھے کہ آپ کی وفات ہو گئی۔ آپ نے اس کو اپنی تنوار سے لگا رکھا تھا۔ حضرت ابو بکرؓ نے اس پر عمل کیا، یہاں تک کہ وفات پائی پھر حضرت عمرؓ نے اس پر عمل کیا یہاں تک کہ وفات پائی۔“

اسی ابوداؤد میں ”ابن شہاب زہری (۱۵۰ھ-۱۲۵ھ) کہتے ہیں کہ میں نے اس تحریر کو پڑھا اور وہ حضرت عمرؓ کی اولاد کے پاس تھی اور عمر بن عبدالعزیزؓ (التونانی ۱۰۱ھ) نے اس تحریر کی نقل کروائی۔“

ان مثالوں کے دینے سے غرض صرف یہ ہے کہ اس طرح کی حدیثیں یعنی سیاسی دستاویزیں جو عہد نبوی سے تعلق رکھتی ہیں تحریری ہی ہو سکتی ہیں کیونکہ اس کے بغیر ان کا مقصد حاصل نہیں ہو سکتا۔ خطوط پر ثبت کرنے کے لئے آں حضرت کا ایک مہر تیار کرانا بھی معروف واقعہ^(۱) ہے ایسی دستاویزوں یعنی تحریری حدیثوں کو اکٹھا کرنے کی کوششوں کا آغاز عہد صحابہ ہی میں شروع ہوا، جیسا کہ آگے بیان ہو گا۔ اس عاصی پر معاصی نے بھی اس سعادت کے حصول کی بساط بھر کوشش کی اور اگلوں پچھلوں کی کوششوں کو یکجا کر کے ”الوثائق السياسية فی العہد النبوی والخلافة الراشدة“ مصر میں شائع کی۔ اس میں خاص عہد نبوی کی دو سو سے زائد دستاویزیں ہیں۔

حضرت عمرؓ نے زکوٰۃ سے متعلق جو تحریر لکھی تھی وہ امام مالک (التونانی ۱۷۹ھ) کی کتاب موطا کتاب الزکوٰۃ میں محفوظ ہے اور خود مالک بیان کرتے ہیں کہ ”میں نے حضرت عمرؓ کی کتاب صدقہ کو پڑھا۔“ (۱) کتابی ۱۷۷ (بحوالہ بخاری، ترمذی وغیرہ) صحیح بخاری اور مسلم کی روایت ہے کہ ”جس وقت رسول کریم ﷺ نے شاہ روم (دوسری روایت میں عجم کے لوگوں) کو خط لکھنے کا ارادہ کیا تو صحابہؓ نے عرض کیا کہ وہ صرف مہر شدہ مکتوب ہی پڑھتے ہیں، چنانچہ رسالت مآب نے ایک چاندی کی انگوٹھی بنوائی۔ حضرت انسؓ کہتے ہیں کہ میں اس کی سفیدی گویا اب بھی رسول اللہ ﷺ کے ہاتھ میں دیکھ رہا ہوں اور اس پر محمد رسول اللہ کندہ تھا اور اس انگوٹھی کا گنبد حبشی عقیق تھا“ (بخاری ج ۲۴، کتاب اللباس، نیز مسلم، کتاب اللباس)

حضرت انسؓ کہتے ہیں کہ ”جب ابو بکر صدیقؓ خلیفہ ہوئے تو انہوں نے مجھے صدق بنا کر بھیجا اور زکوٰۃ کے مسئلے لکھ دیئے اور اس پر ”محمد رسول اللہ“ کندہ تھا۔ محمد ایک سطر میں، رسول ایک سطر میں اور اللہ ایک سطر میں۔ حضرت انسؓ کہتے ہیں کہ آں حضرت کی انگشتی آپ کے ہاتھ میں رہی پھر حضرت ابو بکرؓ کے اور پھر حضرت عمرؓ کے ہاتھ میں اور پھر جب حضرت عثمانؓ خلیفہ ہوئے تو وہ آریس کے کنویں پر بیٹھے تھے اور انگشتی کو ہاتھ سے نکالتے کبھی پہنتے کہ ناگاہ وہ کنویں میں گر پڑی۔ انسؓ کہتے ہیں کہ تین دن تک ہم لوگ حضرت عثمانؓ کے ساتھ اس انگوٹھی کو تلاش کرتے رہے کنویں کا سارا پانی نکلواؤالا لیکن انگوٹھی نہ نکلی۔“ (بخاری ج ۲۴، کتاب اللباس)

اس کتاب کا نیا ایڈیشن زیر طبع ہے۔ اس میں عہد نبوی کے مزید چالیس ایک معاہدے جو بعد میں ملے، اضافہ کئے گئے ہیں۔
کتابت کی بعض اتفاقی صورتیں:

صحیح بخاری^(۱) وغیرہ^(۲) نے روایت کی ہے کہ ۸ھ میں فتح مکہ پر آل حضرت ﷺ نے حقوق انسانی وغیرہ اہم مسائل پر خطبہ دیا۔ ایک یعنی شخص ابو شاہ وہاں حاضر تھا۔ اس نے درخواست کی، یا رسول اللہ مجھے یہ لکھ دیجئے۔ آپ حضرت ﷺ نے حسب حکم دیا کہ وہ خطبہ اسے قلم بند کر دیا جائے (اُکْتُبُوهُ لِي يَا سَيِّدِي)۔

عثمان بن مالک انصاری کے متعلق روایت ہے کہ انہیں ایک دن رسول اللہ ﷺ کے کسی خطبے کی ایک بات بڑی پیاری معلوم ہوئی۔ اس پر یادداشت کے لئے انہوں نے اسے لکھ لیا^(۳)۔

عہد نبوی میں اہتمام کے ساتھ حدیث کی تدوین:

اگرچہ ایسی روایتیں نایاب نہیں کہ آل حضرت ﷺ نے اپنے صحابہ کو قرآن کے سوا آپ سے سنی ہوئی کسی چیز کے لکھنے کی ممانعت فرمائی ہو^(۴) جس پر لکھی ہوئی چیزیں میٹ دی گئیں بلکہ ایک مرتبہ تو کہتے ہیں کہ خاصی بڑی تعداد میں جلا دی بھی

(۱) صحیح بخاری ج ۱، ۲، ۳، باب کتابنا العلم۔

(۲) سنن ابی داؤد باب العلم۔ ترمذی ابواب العلم باب ماجاء فی الرخصة فیہ۔

(۳) ڈاکٹر زبیر صدیقی کا مقالہ روایات اجلاس اول ادارہ معارف اسلامیہ لاہور (صفحہ ۶۳ تا ۷۰)۔

(Ahadith were Recorded during the lifetime of Muhammad)

(۴) مثلاً ترمذی، ابواب العلم، باب ماجاء فی كراهية كتابة العلم۔ نیز خطیب بغدادی کی

کتاب تقييد العلم میں تفصیلی بحث۔ یہ کتاب اب چھپ گئی ہے۔

گئیں^(۱) لیکن غور سے چھان بین کرنے پر نظر آتا ہے کہ اس کا تعلق یا تو ابتداء اسلام سے تھا یا ایسے لوگوں کے متعلق جو تازہ مسلمان ہوئے تھے اور قرآن وحدیث میں فرق نہ کر سکتے تھے۔ جنہیں قرآن خوب یاد ہو گیا اور جن کی صلاحیتوں سے اطمینان تھا تو آپ حضرت ﷺ نے انہیں حدیث لکھنے کی نہ صرف خوشی سے اجازت دی بلکہ ترغیب بھی دی۔ ذیل کے واقعات سے اس پر روشنی پڑتی ہے۔

(الف) ترمذی^(۲) کی روایت ہے کسی انصاری صحابی نے ایک دن آل حضرت ﷺ کے پاس حاضر ہو کر اپنے حافظے کی کمزوری کی شکایت کی اور کہا کہ ہر روز وعظ وتذکیر میں آپ جو اہم اور کارآمد باتیں فرماتے ہیں وہ مجھے اچھی معلوم ہوتی ہیں لیکن وہ مجھے یاد نہیں رہتیں۔ آپ حضرت ﷺ نے فرمایا: ”اپنے داہنے ہاتھ سے مدد لو۔“ (یعنی لکھ لیا کرو) انہوں نے اس اجازت سے فائدہ اٹھایا ہو گا لیکن مزید تفصیلیں معلوم نہیں۔

(ب) ایک مماثل واقعہ عبد اللہ بن عمرو بن العاص القرظی کے متعلق مروی ہے^(۳)۔ یہ آل حضرت ﷺ کی اجازت سے ملفوظات نبوی لکھ لیا کرتے تھے تاکہ انہیں یاد رکھ لیں۔ لوگوں نے انہیں منع کیا کہ رسول اللہ ایک بشر ہیں کبھی خوشی اور کبھی خفگی کی حالت میں ہوتے ہیں اس لئے بلا امتیاز آپ کی ہر بات کو لکھ لینا مناسب نہیں۔ بات معقول تھی اس لئے رسول اللہ کے پاس آئے اور پوچھا ”کیا جو بھی آپ سے سنوں اسے لکھ سکتا ہوں؟“ آپ ﷺ نے جواب دیا: ہاں۔ مزید اطمینان کے لئے

(۱) مسند احمد ابن حنبل جلد سوم ص ۱۲۱۴ تا ۱۳۱۴ سطر (۳۱) وما بعد۔

(۲) ترمذی: ابواب العلم باب ماجاء فی الرخصة فیہ۔

(۳) ترمذی حوالہ بالا نیز سنن ابی داؤد کتاب العلم، مسند ابن حنبل (طبع جدید) احادیث نمبر ۶۵۱۰،

۶۸۰۲، ۶۹۳۰، ۷۰۱۸، ۷۰۲۰، ۷۰۲۱، نیز ابن سعد، ابن عبد البر سنن ابی داؤد میں (کتاب العلم) وغیرہ۔

پوچھا: ”کیا رضامندی اور غضب ہر حالت میں؟“ اس پر آل حضرت ﷺ نے اپنے منہ کی طرف اشارہ کرتے ہوئے فرمایا: ”بخدا اس سے جو بھی نکلتا ہے وہ حق بات ہی ہوتی ہے“ صحیح بخاری^(۱) میں وہب بن منبہ نے اپنے بھائی ہمام۔۔۔۔ یعنی زیر اشاعت صحیفے کے مؤلف۔۔۔۔ سے روایت کی ہے، کہتے ہیں: ”میں نے ابو ہریرہؓ کو کہتے سنا کہ نبی ﷺ کے صحابہ میں آپ ﷺ کی حدیثیں بیان کرنے والا مجھ سے زیادہ کوئی نہیں، بجز عبد اللہ بن عمرو کے کیونکہ وہ (بروقت) لکھا کرتے تھے، اور میں نہیں لکھتا تھا۔۔۔۔ یہی حدیث معمر نے ہمام سے (اور انہوں نے) ابو ہریرہؓ سے بیان کی ہے۔“ عبد اللہ بن عمرو بن العاصؓ نے اپنے پاس جمع کردہ ذخیرہ حدیث کا نام ”الصحیفۃ الصادقہ“ رکھا^(۲)۔ کہتے ہیں کہ اس میں ایک ہزار حدیثیں تھیں^(۳)۔ یہ نسخہ ان کے خاندان میں عرصے تک محفوظ رہا، چنانچہ ان کے پوتے عمرو بن شعیب، اسی کو ہاتھ میں رکھ کر روایت کرتے اور درس دیتے تھے^(۴)۔ اللہ امام احمد بن حنبلؓ پر ہزار رحمتیں نازل فرمائے کہ انہوں نے۔۔۔۔ صحیفہ ہمام ہی کی طرح، جس کا ہم آگے ذکر کریں گے۔۔۔۔ اس کو بھی اپنی ضخیم قابل قدر ”مُسند“ میں مدغم فرما کر ہمارے لئے محفوظ فرمادیا ہے۔ عبد اللہ بن عمرو بن العاصؓ کی تالیف کا ذکر ابن منظور نے (لسان العرب،

(۱) بخاری، کتاب العلم باب کتابہ العلم، نیز مصنف عبد الرزاق الجزاء الرابع باب کتاب

العلم، عبد الرزاق نے معمر سے اور انہوں نے راست ہمام بن منبہ سے اور انہوں نے ابو ہریرہؓ سے سنا۔

(۲) طبقات ابن سعد ۴/۳ ص ۹۷۸۔

(۳) اسد الغابۃ لابن الاثیر جلد سوم ص ۲۳۳ جہاں یہ الفاظ ہیں ”قال عبد اللہ جفطت عن

النبی ﷺ الف من کل“ یہاں غالباً سادہ ضرب المثلیں مراد نہیں ہیں۔ اس حوالے میں کتاب یا صحیفہ صادقہ کا بھی صراحت سے ذکر نہیں ہے۔

(۴) تہذیب التہذیب لابن حجر جلد ہشتم ص ۵۵۳۸ نمبر (۸۰)

مادہ ”ظنم“ میں بھی کیا ہے: ”حدیث میں وارد ہوا ہے کہ ایک دن ہم لوگ عبد اللہ بن عمروؓ کے پاس تھے۔ ان سے پوچھا گیا کہ کونسا شہر پہلے فتح ہوگا، قسطنطنیہ یا روم؟ اس پر انہوں نے ایک پرانی صندوق منگوائی، اس میں سے ایک کتاب نکال کر اس پر نظر ڈالی پھر کہا: ایک دن ہم نبی کریم ﷺ کے پاس (بیٹھے) تھے اور جو کچھ فرما رہے تھے، لکھتے جا رہے تھے۔ اس اثناء میں آپ ﷺ سے پوچھا گیا: کونسا شہر پہلے فتح ہوگا، قسطنطنیہ یا روم؟ اس پر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہر قتل کے بیٹے کا شہر پہلے فتح ہوگا، یعنی قسطنطنیہ۔“ اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ عبد اللہ بن عمروؓ ہی نہیں، صحابہ کی ایک جماعت کی جماعت ملفوظات نبوی کو لکھا کرتی تھی اور یہ خود رسول اکرم ﷺ کے روبرو۔ عبد اللہ بن عمروؓ بڑے عابد و زاہد تھے۔ باپ سے بھی پہلے مسلمان ہوئے۔ ذوق علم میں سریانی زبان سیکھ لی تھی^(۱) یہ ۶۵ھ میں بہتر سال کی عمر میں فوت ہوئے^(۲)۔

(ج) آل حضرت ﷺ سے آپ کے آزاد کردہ غلام اور خادم ابو رافع نے

بھی احادیث لکھ لیا کرنے کی اجازت مانگی تو آپ نے انہیں اس کی اجازت دی دے^(۳)۔ یہ اصل میں قبلی یعنی مصری تھے اور شروع میں حضرت عباسؓ کے غلام تھے^(۴)۔ مسلمان ہوئے تو حضرت عباسؓ نے انہیں رسول اکرم ﷺ کی خدمت میں

بطور تحفہ پیش کر دیا اور آپ ﷺ نے انہیں فوراً آزاد کر دیا۔ بظاہر یہ ۸ھ کا واقعہ ہے کیونکہ آل حضرت ﷺ کا ان کو دیا ہوا پروانہ آزادی محفوظ ہے^(۵)۔ اور اس کے آخر

(۱) طبقات ابن سعد جلد چہارم حصہ دوم ص ۱۱۔

(۲) ایضاً ص ۱۳۔

(۳) زہیر صدیقی، حوالہ بالا۔

(۴) الروض الاف السہلی ۴/۸۸۔

(۵) کتابی ۴/۳ ص ۲۷۵۔

میں ہے ”اسے معاویہ بن ابی سفیان نے لکھا“ حضرت معاویہؓ فتح مکہ پر مسلمان ہوئے تھے۔ سنن ابو داؤد^(۱) میں یہ بھی لکھا ہے کہ قریش نے انہیں غالباً ان کی کاردانی و معاملہ فہمی کی بناء پر، سفیر بنا کر اہل حضرت ﷺ کے پاس بھیجا (اسد الغابہ جلد اول ص ۷۷ کے مطابق یہ قدیم الاسلام ہیں غزوہ احد میں شرکت کی تھی، واللہ اعلم)

(د) ان سب سے اہم حضرت انس بن مالک انصاریؓ کا واقعہ ہے۔ جب رسول اکرم ﷺ ہجرت کر کے مدینہ آئے تو نو عمر انس کو جو دس برس کی عمر ہی میں لکھنا پڑھنا جانتے تھے^(۲)۔ ان کے والدین نے وفور عقیدت سے حکم دیا کہ رسول کریم ﷺ کی خادمی انجام دی، چنانچہ انس رات دن رسول اللہ ﷺ کے مکان میں رہتے اور صرف اسی وقت وہاں سے نکلے جب دس سال بعد رسول اکرم ﷺ نے وفات پائی۔ اس کے بعد انسؓ بہت دن (۹۱ھ) تک زندہ رہے۔ ظاہر ہے کہ انہیں رسول اللہ ﷺ کی وہ باتیں دیکھنے اور سننے کا موقع ملا جو کسی اور کو آسانی سے نہیں مل سکتا تھا۔ داری کی روایت ہے کہ بعد میں انسؓ اپنے بچوں کو ہمیشہ تاکید کیا کرتے تھے کہ ”اے میرے بچو! اس علم یعنی حدیث کو قلم بند کر لو“ داری ہی نے ایک اور روایت کی ہے کہ: ”میں نے دیکھا کہ آبان (ایک دن) انسؓ کے پاس بیٹھے (حدیث) لکھ رہے تھے۔“ ان کے بچے اور شاگرد کیوں نہ لکھتے جب انسؓ خود اوروں سے زیادہ تدوین حدیث میں مشغول رہے تھے، چنانچہ محدثین کی ایک جماعت^(۳) نے سعید بن ہلال کی زبانی یہ روایت نقل کی ہے کہ: جب ہم انس بن مالکؓ سے زیادہ اصرار کرتے تو وہ ہمارے لئے ایک چونگہ نکالتے اور کہتے کہ یہ وہ (حدیثیں) ہیں جو میں نے نبی ﷺ سے سنی ہیں اور آپ ﷺ پر

(۱) سنن ابی داؤد کتاب الجہاد باب فی الامام یُسْتَحَنُّ بہ فی العہود۔

(۲) اسد الغابہ جلد اول ص ۱۲۸ (یا سَمَوِلَ اللّٰهُ! هَذَا اِنِّیْ وَهُوَ غَلَامٌ کَاتِبٌ)

(۳) المستدرک للحاکم وغیرہ (بحوالہ مولانا مناظر احسن گیلانی ”تدوین حدیث“ محاضرہ اول۔

پیش کی ہیں۔“ یہاں دیکھا جائے گا کہ وہ سنی یاد دیکھی ہوئی باتوں کو صرف قلم بند ہی نہیں کرتے تھے بلکہ اسے خود جناب رسالت کی خدمت میں پیش کرتے اور حسب ضرورت تصحیح و اصلاح کر لیتے۔

عہد نبوی ہی میں صحابہ کرام کے ہاتھوں تدوین حدیث ہونے کے جو واقعات ملتے ہیں، یہ ان میں سے چند ہیں۔ آپ ﷺ کی وفات کے بعد صحابہ کرام کا اپنی یادداشتوں کو قلم بند کرنا مختلف وجوہ سے روز افزوں ہی ہو گیا۔ ان میں سے چند واقعات ذیل میں درج کئے جاتے ہیں۔

ایک صحابی کی تالیف:

یہ مشہور واقعہ ہے کہ آل حضرت ﷺ نے جب عمرو بن حزم کو یمن کا عامل (گورنر) بنا کر بھیجا تو انہیں ایک تحریری ہدایت نامہ دیا^(۱) جس میں جو احکام اور ہدایات دینی تھیں، درج فرمائیں۔ عمرو بن حزم نے اس قیمتی دستاویز کو نہ صرف محفوظ رکھا بلکہ اکیس دیگر فرامین نبوی بھی فراہم کئے۔ جو بنی عادی بنی عریض کے یہودیوں، تمیم داری، قبائل جہینہ و جذام وطنی و ثقیف وغیرہ کے نام موسومہ تھے اور ان سب کی ایک کتاب تالیف کی جو عہد نبوی کے سیاسی دستاویزوں یا سرکاری پروانوں کا اولین مجموعہ خیال کیا جاسکتا ہے۔ اس کی جو روایت تیسری صدی ہجری میں دیہیل (پاکستان) کے مشہور محدث ابو جعفر الدیہیلی نے کی ہے۔۔۔ اور جن حالات انساب سمعانی دیہیلی، اور معجم البلدان یا قوت دیہیل میں بھی ملتے ہیں۔۔۔ محفوظ ہے اور ہم تک پہنچی ہے،

(۱) متن کے لئے الوثائق السیاسیہ (۱۰۵) بحوالہ طبری وغیرہ نیز مسند احمد بن حنبل و ابو داؤد و نسائی

کے باب الدیات۔

چنانچہ ”اعلام السائلین عن كتب سيد المرسلين“ کے نام سے ابن طولون نے جو کتاب تالیف کی۔۔۔ اور جس کا نسخہ بخط مؤلف کتب خانہ ”المجمع العلمی“ دمشق میں محفوظ ہے۔ نیز جو چھپ بھی گئی ہے۔۔۔ اس میں حضرت عمرو بن حزمؓ کی یہ تالیف بطور ضمیمہ شامل اور محفوظ کر دی گئی ہے۔

عہد صحابہ میں عام تدوین حدیث:

(الف) صحیح مسلم^(۱) کی روایت ہے کہ جابر بن عبد اللہؓ نے حج پر ایک رسالہ تالیف کیا تھا۔ ممکن ہے اس میں خطبہ حجاز الوداع اور مناسک حج کے متعلق دیگر حدیثیں جمع کی گئی ہوں۔ (اسے مسند ابن ضبل، باب جابر میں تلاش کر سکتے ہیں) یہ بھی مشہور ہے کہ مسجد نبوی (مدینہ) میں ان کا ایک حلقہ درس تھا جس میں لوگ ان سے علم حاصل کرتے تھے^(۲)۔ چنانچہ مشہور تابعی مورخ وہب بن منبہ (ہمام بن منبہ کے بھائی) کو بھی انہوں نے حدیثیں املاء کرائی تھیں^(۳) امام بخاری کی روایت ہے کہ^(۴) مشہور تابعی قتادہ کہا کرتے تھے۔ ”مجھے سورۃ بقرہ کے مقابلے میں صحیفہ جابر زیادہ حفظ ہے۔“ ان کے ایک اور شاگرد سلیمان بن قیس الیشکری کہتے تھے کہ انہوں نے بھی حضرت جابرؓ کی روایت کردہ حدیثیں لکھی ہیں^(۵)۔ حضرت جابرؓ سے اور لوگوں نے

(۱) بحوالہ مولانا مناظر احسن گیلانی ”تدوین حدیث“ ۱۰/۱، مصنف عبد الرزاق میں بھی ”صحیفہ جابر بن عبد اللہ“ کا حوالہ موجود ہے اور م عمر نے اس سے روایتیں بیان کی ہیں مثلاً دیکھئے مصنف مذکور باب الذنوب۔

(۲) اسابہ ج ۱ ص ۴۳۔

(۳) وہب ان کے شاگرد تھے۔

(۴) التاريخ الكبير للبخاری جلد ۳ ص ۱۸۲ (بحوالہ مناظر احسن گیلانی مقالہ بالا)

(۵) تہذیب التہذیب لابن حجر ۲۱۵/۳ (۳۶۹)

بھی درس لیا اور ان کے ”صحیفہ“ کی روایت کی ہے^(۱)۔

(ب) ام المومنین حضرت عائشہؓ کو پڑھنا تو آتا تھا لیکن خود لکھتی نہ تھیں۔ روایت ہے کہ ان کے بھانجے، عروہ بن الزبیر نے ان کی نیز دیگر صحابہ کی حدیثیں لکھی تھیں جو جنگ حرہ میں تلف ہو گئیں۔ بعد میں یہ پچھتاہیا کرتے کہ کاش! میں اپنے بال بچوں اور اپنے مال و اسباب کو ان کتابوں کے عوض فدا کر دیتا^(۲)۔ عائشہ صدیقہؓ کے اور بھی شاگرد تھے۔ ان میں ایک خاتون عمرہ بنت عبد الرحمن ہیں جن کو انہوں نے بچپن ہی سے پال لیا اور تعلیم و تربیت دی تھی۔ یہ تو معلوم نہیں کہ عمرہ خود کچھ لکھتی تھیں یا نہیں، لیکن خلیفہ عمر بن عبد العزیز نے اپنے مدینہ کے عامل (گورنر) ابو بکر محمد بن عمرو بن حزم کو۔۔۔ جو عمرہ کے بھانجے تھے۔۔۔ ہدایت بھیجی تھی کہ ”عمرہ بنت عبد الرحمن اور قاسم بن محمد کے پاس جو علم (یعنی ذخیرہ احادیث) ہے، اسے قلم بند کریں“^(۳)۔

(۱) حوالہ بالا از ابن حجر، نیز مناظر احسن گیلانی۔

(۲) طبقات ابن سعد جلد ۵ ص ۱۳۳۔ تہذیب التہذیب لابن حجر ۱۸۳/۷ نمبر (۳۵۱) نیز مصنف

عبد الرزاق الجزء الرابع باب تحریق الكتب۔

(۳) مناظر احسن گیلانی مقالہ بالا بحوالہ بخاری وابن حجر عسقلانی، ان کے علاوہ بھی مزید حدیثیں

میں تو خلیفہ عمر بن عبد العزیز (۶۱ھ تا ۷۰ھ) نے سرکاری طور پر ان حدیثوں کو بھی لکھنے کا باقاعدہ اہتمام

فرمایا تھا چنانچہ امام مالک (۹۵ھ تا ۱۷۹ھ) اور امام بخاری (۱۹۳ھ تا ۲۵۶ھ) بیان کرتے ہیں۔

وَسَخَبَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ إِلَى أَبِي بَكْرٍ حَزْمٍ أَنْظُرْ مَا سَكَانَ مِنْ حَدِيثِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَاتَّكَبَهُ فَأَتَى حِفْتَ ذُرْوَسَ الْعِلْمِ وَذَهَابَ الْعُلَمَاءُ وَلَا تَقْبَلُ إِلَّا حَدِيثَ النَّبِيِّ ﷺ وَلْيُغْشُوا الْعِلْمَ وَلْيَجْلِسُوا حَتَّى يُعَلِّمَ مَنْ لَا يُعَلِّمُ فَإِنَّ الْعِلْمَ لَا يَهْلِكُ حَتَّى يَكُونَ مِيرًا.

عمر بن عبد العزیز نے ابو بکر حزم (مدینہ کے گورنر) کو لکھا۔ دیکھو، رسول اللہ ﷺ

کی جو حدیثیں تم کو ملیں ان کو لکھ لو کیونکہ میں ڈرتا ہوں کہ کہیں علم دین مٹ نہ جائے

یہ قاسم بن محمد، ام المومنین حضرت عائشہؓ کے بھتیجے تھے۔ یتیم ہونے کے باعث نبی بی نے ان کو گود لے لیا اور خود پالا پرورش کیا تھا۔ یہ بڑے عالم گزرے ہیں

اور عالم چل بے اور صرف رسول اللہ ﷺ کی حدیث ہی کو لینا اور عالموں کو چاہئے کہ علم پھیلائیں اور تعلیم دینے کے لئے بیٹھا کریں تاکہ جس کو علم نہیں وہ علم حاصل کر لے کیونکہ جہاں علم پوشیدہ رہا پس مٹ گیا۔

(بخاری ج ۱، کتاب العلم، نیز موطا امام مالک کتاب العلم)

خلیفہ عمر بن عبدالعزیز کے فرمان کی تعمیل میں ابوبکر بن حزم کے شاگرد ابن شہاب زہری (۱۵۰ھ تا ۲۴۰ھ) نے حدیثوں کے جمع کرنے کا کام شروع کیا۔ بخاری کے مشہور شارح حافظ ابن حجر عسقلانی نے اپنی کتاب فتح الباری شرح بخاری میں ابونعیم کی تاریخ اصحاب کے حوالہ سے یہ بیان نقل کیا ہے کہ عمر بن عبدالعزیز کا یہ حکم صرف مدینہ اور مدینہ کے گورنر کے ساتھ ہی مخصوص نہ تھا بلکہ انہوں نے اسلامی مملکت کے تمام صوبوں کے گورنروں کے نام اسی قسم کا فرمان بھیجا تھا۔

كَتَبَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ إِلَى الْأَقَافِ أَنْظِرُوا حَدِيثَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَاحْتَمُوا.

(ابن حجر فتح الباری ج ۱ ص ۱۷ مطبوعہ)

عمر بن عبدالعزیز نے تمام مملکت میں لکھا ہے کہ رسول اللہ کی حدیث تلاش کرو اور ان کو جمع کرو۔

حافظ شمس الدین ذہبی اور حافظ ابن عبدالبر کے بیان کے بموجب احادیث اور سنن کے دفاتر مرتب ہو کر دار الخلفاء دمشق آئے اور خلیفہ عمر بن عبدالعزیز نے ان کی نقلیں مملکت اسلامیہ کے گوشہ گوشہ میں بھیجیں، چنانچہ سعد بن ابراہیم روایت کرتے ہیں کہ:

أَمَرْنَا عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ بِحَمْعِ السُّنَنِ فَكَتَبْنَا هَادِفَةً ذَفْرًا، فَبَعَثَ إِلَى كُلِّ أَرْضٍ لَهُ سُلْطَانٌ ذَفْرًا.

ہم کو عمر بن عبدالعزیز نے احادیث جمع کرنے کا حکم دیا اور ہم نے دفتر کے دفتر حدیثیں لکھیں۔ انہوں نے جہاں جہاں ان کی حکومت تھی وہاں وہاں ہر جگہ ایک ایک مجموعہ بھیجا۔

(ذہبی: تذکرہ الحفاظ ج ۱ ص ۱۰۶ مطبوعہ دائرۃ المعارف حیدر آباد)

نیز ابن عبدالبر: مختصر جامع بیان العلم ص ۳۸ مطبوعہ مصر۔

چنانچہ ابوعینیہ کا بیان ہے کہ حضرت عائشہؓ کی حدیثوں کو سب لوگوں سے زیادہ جاننے والے عمر اور قاسم بن محمد تھے^(۱)۔ نبی عائشہؓ کے علم و فضل کے کیا کہنے، حدیث، فقہ، شاعری، انساب، تاریخ عرب اور طب غرض ہر فن میں طاق تھیں۔ بڑے بڑے صحابہ آپ کی قانون دانی اور نکتہ رسی کا لوہا مانتے تھے۔

(ج) روایت ہے کہ حضرت ابوبکر صدیقؓ نے بھی احادیث نبویہ جمع کی تھیں

اور اس رسالے میں پانچ سو ۵۰۰ حدیثیں تھیں، پھر خود آپ ہی نے یہ سوچ کر اسے تلف کر دیا کہ کہیں یاد کی سہو سے کوئی غلط لفظ آں حضرت ﷺ کی طرف منسوب نہ ہو گیا ہو چنانچہ تذکرہ الحفاظ میں قاسم بن محمد کی روایت ہے:

قَالَتْ عَائِشَةُ: جَمَعَ أَبِي الْحَدِيثَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَكَانَتْ

خَمْسَ مِائَةِ حَدِيثٍ. فَبَاتَ لَيْلَةً يَتَقَلَّبُ كَثِيرًا، قَالَتْ: فَعَمِنِي

فَقُلْتُ: اتَّقَلَّبُ لَشَكْوَى أَوْ بِشْيٍ بَلَغَكَ؟ فَلَمَّا أَصْبَحَ: قَالَ: أَيْ

بُيْنَةُ! أَهَلَمْسِي الْأَحَادِيثَ الَّتِي عِنْدَكَ فَجِئْتُهُ بِهَا، فَدَعَانِي فَحَرَفَهَا.

فَقُلْتُ: لِمَ حَرَفْتَهَا؟ قَالَ: خَشِيتُ أَنْ أَمُوتَ وَهِيَ عِنْدِي فَيَكُونُ

فِيهَا أَحَادِيثٌ عَنْ رَجُلٍ قَدْ اتَّمَمْتُهُ وَوَقِفْتُ وَلَمْ يَكُنْ كَمَا حَدَّثَنِي

فَأَكُونُ قَدْ نَقَلْتُ ذَلِكَ فَهَذَا لَا يَصِحُّ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.^(۲)

حضرت عائشہؓ نے کہا کہ میرے باپ نے رسول اللہ ﷺ کی

پانچ سو (۵۰۰) حدیثیں جمع کیں۔

پھر ایک رات بڑی بے چینی سے کروٹیں بدلنے لگے۔

(۱) تہذیب التہذیب لابن حجر ۱۸۴/۱ نمبر ۳۵۱۔

(۲) الذہبی: تذکرہ الحفاظ ۵/۱ مطبوعہ دائرۃ المعارف حیدر آباد دکن۔

حضرت عائشہؓ کہتی ہیں کہ اس سے مجھے بہت رنج ہوا۔ میں نے کہا کہ آپ مرض کی وجہ سے کرتے ہیں یا کوئی اور بات ہے؟ جب صبح ہوئی تو مجھ سے کہا کہ بیٹی! تمہارے پاس جو حدیث کی کتاب ہے وہ لے آؤ۔ چنانچہ میں وہ لے آئی تو آپ نے آگ منگا کر اسے جلا دیا۔ میں نے کہا آپ نے اسے کیوں جلایا؟ فرمایا کہ مجھے یہ اندیشہ ہوا کہ میں مر جاؤں اور یہ کتاب چھوڑ جاؤں شاید اس میں کسی ایسے شخص کی بھی حدیث ہو جو میرے نزدیک تو معتبر ہو اور وہ حقیقت میں معتبر نہ ہو اور میں نے اس کو نقل تو کر دیا اور وہ صحیح نہ ہو اور اللہ بہتر جانتا ہے۔

(د) حضرت عمر فاروقؓ نے بھی احادیث نبویہ کو حکومت کی جانب سے جمع کرنے کا اہتمام کیا اور صحابہ کرام سے مشورہ کیا اور ان سب نے احادیث کو لکھ لینے کا مشورہ دیا لیکن پھر آپ نے یہ ارادہ منسوخ کر دیا چنانچہ محدث عبد الرزاق بن ہمام الصنعانی الیہانی اپنے مصنف میں لکھتے ہیں:

أَرَادَ عُمَرُ أَنْ يَكْتُبَ سُنَنًا فَاسْتَشَارَ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي ذَلِكَ. فَاشَارُوا عَلَيْهِ أَنْ يَكْتُبَهَا فَطَفِقَ يَسْتَحِرُّ اللَّهُ فِيهَا شَهْرًا ثُمَّ أَصْبَحَ يَوْمًا وَقَدْ عَزَمَ لَهُ، فَقَالَ: إِنِّي كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ أَكْتُبَ السُّنَنَ وَإِنِّي ذَكَرْتُ قَوْمًا كَانُوا قَبْلَكُمْ كَتَبُوا كِتَابًا بَاوَرَكُوا كِتَابَ اللَّهِ. (۱)

حضرت عمرؓ نے احادیث کو ایک کتاب میں لکھنے کا ارادہ کیا اور رسول اللہ ﷺ کے صحابہ سے اس بارے میں مشورہ کیا اور انہوں نے

(۱) مصنف عبد الرزاق۔ باب کتاب العلم (مخطوط ترکی وحیدرآباد دکن)

مشورہ دیا کہ احادیث کو لکھ لیا جائے پھر حضرت عمرؓ ایک ماہ تک استخارہ کرتے رہے پھر ایک دن صبح میں اٹھے اور انہوں نے اس کا ارادہ کر لیا تھا پھر فرمایا کہ میں احادیث کو لکھ لینے کا ارادہ کر رہا تھا پھر بعد میں مجھے اس قوم کا خیال آیا جو ہم سے پہلے گزری اس نے خود ایک کتاب لکھی اور (اس جانب ہمہ تن اس قدر متوجہ ہو گئی کہ) اللہ کی کتاب ہی کو چھوڑ دیا۔

(ھ) حضرت علی کرم اللہ وجہہ کے متعلق بخاری (۱) میں یہ روایت ملتی ہے کہ أَبُو جُحَيْفَةَ کہتے ہیں کہ میں نے علی بن ابی طالبؓ سے پوچھا: کیا آپ کے پاس کوئی کتاب ہے؟ کہا: نہیں، بجز کتاب اللہ (قرآن) کے یا ایسی سمجھ کے جو کسی مسلمان شخص کو حاصل ہو اور جو کچھ اس صحیفے میں ہے ابو جحیفہؓ کہتے ہیں، میں نے پوچھا: تو پھر اس صحیفے میں کیا ہے؟ کہا: خوں بہا اور قیدیوں کو رہا کرانے (کے قواعد) اور یہ کہ کسی مسلمان کو کسی کافر کے باعث قتل نہ کیا جائے۔ (۲) ایک اور روایت (۲) کے الفاظ بخاری میں یوں ہیں: ”حضرت علیؓ نے ہمارے سامنے خطبہ دیا اور کہا ہمارے پاس کوئی کتاب نہیں ہے جسے ہم پڑھیں بجز کتاب اللہ (قرآن) کے یا جو اس صحیفے میں ہے اور کہا کہ اس میں زخم کے ہر جانے کے قواعد (جراحات)، اونٹوں کی عمریں (بغرض زکوٰۃ) ہیں اور یہ درج ہے کہ مدینہ جبل عمیر سے فلاں مقام تک حرم ہے جو کوئی وہاں قتل کا ارتکاب کرے، یا قاتل کو پناہ دے تو اس پر اللہ، فرشتوں، انسانوں سب ہی کی لعنت ہے۔ (قیامت کے دن) اس سے کوئی رقتی معاوضہ یا بدلہ قبول نہیں کیا جائے گا اور جو

(۱) بخاری ج ۱ کتاب العلم، باب کتاب العلم۔

(۲) صحیح بخاری، ابواب الجہاد والسمیر، باب ذمۃ المسلمین۔

معاهداتی بھائی اپنے معاهداتی بھائی (فریق ثانی) کی اجازت کے بغیر کسی اور گروہ سے معاهداتی بھائی چارہ اختیار کرے تو اس پر بھی اسی طرح (لعنت) ہے۔ مسلمانوں (میں سے ہر ایک) کی ذمہ داری ایک ہی ہے (یعنی ایک کا دیا ہوا امن سب پر پابندی عائد کرتا ہے) جو کسی مسلمان سے عہد شکنی کرے تو اس پر بھی اسی طرح (لعنت) ہے۔ بخاری ہی کی ایک اور روایت^(۱) اس سے ذرا زیادہ مفصل ہے۔ اس کا درمیانی فقرہ یوں ہے: ”مسلمانوں کی ذمہ داری ایک ہی ہے۔ ان میں سے جو قریب ترین ہو وہ اس کی (تعمیل کی) کوشش کرے گا اور جو کوئی کسی مسلمان سے عہد شکنی کرے گا تو اس پر لعنت، وغیرہ۔۔۔ غالباً اس سے مراد دستور مدینہ^(۲) ہے۔ جس کا اوپر ذکر آیا ہے اور جو اچھے میں رسول اکرم ﷺ نے نافذ فرمایا۔ محولہ قواعد اس میں موجود ہیں۔ اس واقع کی ایک دوسری روایت جو مصنف عبدالرزاق بن ہمام الصنعانی^(۳) میں ہے اور جو امام جعفر صادقؑ سے مروی ہے، یہ ہے ”جعفر بن محمد نے اپنے باپ سے اور انہوں نے اپنے باپ سے روایت کی ہے کہ انہیں رسول اکرم ﷺ کی تلوار کے قبضے پر ایک صحیفہ بندھا ہوا ملا۔ اس میں یہ بھی تھا کہ اللہ پر سب سے زیادہ گراں وہ شخص گزرتا ہے جو ایسے آدمی کو قتل کرے جو اسے قتل نہ کر رہا ہو اور ایسے آدمی کو مار پیٹ کرے جو اسے مار پیٹ نہ کر رہا ہو اور یہ کہ جو کسی قاتل کو پناہ دے تو قیامت کے دن اللہ اس سے کوئی رقتی معاوضہ یا بدلہ قبول نہ کرے گا۔۔۔۔۔ اس اقتباس کا پہلا جز (بطور

(۱) ایضاً، باب اثم من من عاهد ثم غدر۔

(۲) دنیا کا پہلا ”تحریری دستور مملکت“ (در کتاب: عہد نبوی کا نظام حکمرانی)

(۳) مصنف عبدالرزاق جلد دوم باب النہیۃ ومن آوی محذثاً“ (محمولہ حیدرآباد وترکی) اس

حوالے کے لئے میں ڈاکٹر محمد یوسف الدین کا ممنون ہوں، امتاع مقریزی (۱۰۷/۱) میں صراحت ہے کہ دستور مدینہ رسول اکرم ﷺ کی تلوار پر لکھا رہتا تھا۔

تشریح) اور دوسرا جز تقریباً بلفظ مذکورہ دستور مدینہ سے ماخوذ ہے۔ ایک تیسری روایت سنن ابی داؤد^(۱) میں ہے جو یہ ہے: علیؑ سے مروی ہے: ہم نے رسول اللہ ﷺ (کے ارشادات) سے بجز قرآن اور اس چیز کے جو اس صحیفے میں ہے، کچھ نہ لکھا، کہا: رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: مدینہ جبل عار سے جبل ثور^(۲) تک ایک حرم ہے جو کوئی قتل کا ارتکاب کرے یا قاتل کو پناہ دے تو اس پر اللہ، فرشتوں اور انسانوں سب کی لعنت ہے۔ اس سے کوئی بدلہ یا رقتی معاوضہ قبول نہ ہوگا جو کسی مسلمان سے عہد شکنی کرے تو اس پر اللہ، فرشتوں اور انسانوں سب کی لعنت ہے۔ اس سے کوئی بدلہ یا رقتی معاوضہ قبول نہ ہوگا اور جو معاهداتی بھائی اپنے معاهداتی بھائی کی اجازت کے بغیر کسی اور گروہ سے معاهداتی بھائی چارہ اختیار کرے تو اس پر اللہ، فرشتوں اور انسانوں سب کی لعنت ہے۔ اس سے کوئی بدلہ یا رقتی معاوضہ قبول نہ ہوگا۔

ابن المشنی بیان کرتے ہیں..... اس قصے میں علیؑ نے نبی ﷺ سے روایت کی ہے کہ فرمایا: اس (حرم مدینہ) کا نہ گھاس کاٹا جائے نہ شکار بھڑکایا جائے۔ نہ کوئی لفظ (کسی کی گری پڑی چیز) اٹھائی جائے بجز اس کے کہ مالک کی تلاش میں عوام کو اطلاع دی جائے، اسی طرح کسی شخص کے لئے یہ درست نہیں کہ لڑائی کے لئے وہاں ہتھیار اٹھائے اور نہ یہ درست ہے کہ وہاں کا کوئی درخت کاٹے بجز اس کے کہ کوئی شخص اپنے اونٹ کو چارہ دے۔۔۔۔۔ یہ اقتباسات بھی دستور مدینہ کا کہیں بلفظ انتخاب اور کہیں شرح ہیں۔

یہ امر قابل ذکر ہے کہ صحیح بخاری کے ایک اور باب (یعنی کتاب الاعتصام

(۱) سنن ابی داؤد کتاب المناسک ”باب فی تحریم المدینۃ“۔

(۲) جبل عار یا عیر مدینے کی جنوبی حد ہے اور جبل ثور (جو احد کے مغرب میں ہے) شمالی حد ہے۔

نقشہ کے لئے میری کتاب ”عہد نبوی کے میدان جنگ“ ملاحظہ ہو۔

بالکتاب والسنة^(۱) میں اس واقع کی جو تفصیل ملتی ہے، اس سے گمان ہوتا ہے کہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ کا یہ صحیفہ کافی طویل تھا اور وہ کم سے کم چار سرکاری دستاویزوں کا مجموعہ تھا یعنی جدول زکوٰۃ، مدینے کو حرم قرار دینے کا اعلان، دستور مدینہ اور خطبہ حجۃ الوداع۔ ممکن ہے یہ دستاویزیں حضرت علیؑ نے آں حضرت ﷺ کے حکم سے لکھی ہوں اور مثلاً جدول زکوٰۃ کی نقلیں مختلف صوبوں میں بھیجی گئیں تو اصل مدینے ہی میں محفوظ رہی۔ اس سلسلے میں ہم نے خطبہ حجۃ الوداع کا بھی تذکرہ کیا ہے کیونکہ زیر بحث حدیث کا ایک جزء اس مشہور خطبے میں بھی ملتا ہے^(۲)۔ ممکن ہے کہ یہی جز خطبہ فتح مکہ میں بھی رہا ہے جو حضرت ابو شاہ کو لکھو ادا کیا تھا جیسا کہ اوپر ذکر ہوا۔ یہ بھی گمان ہوتا ہے کہ حضرت علیؑ نے ان مختلف دستاویزوں کو ایک کے نیچے ایک چسپاں کر کے لپیٹ رکھا تھا۔ کتاب کی صورت میں جزء بندی نہ کی تھی۔ بہر حال بخاری کی زیر بحث حدیث یہ ہے علیؑ نے ہمیں مخاطب کیا، ایک منبر پر چڑھے جو اینٹوں سے بنا ہوا تھا۔ آپ پر ایک تلوار لگی ہوئی تھی جس میں ایک صحیفہ لٹکا ہوا تھا۔ انہوں نے کہا: اللہ کی قسم! ہمارے پاس کوئی کتاب نہیں ہے جو پڑھی جائے بجز کتاب اللہ (قرآن) کے یا جو کچھ اس صحیفے میں ہے۔ پھر آپ نے اسے پھیلا یا (فَنَشَرَهَا) تو اس میں اونٹوں کی عمریں درج تھیں۔ اسی طرح اس میں لکھا تھا کہ عیر سے فلاں مقام تک مدینہ ایک حرم ہے جو کوئی اس میں قتل کا ارتکاب کرے تو اس پر اللہ، فرشتوں، انسانوں سب کی لعنت ہے۔ اس طرح اس میں لکھا تھا کہ مسلمانوں کی ذمہ داری واحد ہے جس کے لئے ان میں کا قریب ترین شخص جد و جہد کرے گا اور جو کوئی کسی مسلمان کے کئے ہوئے عہد کو

(۱) بخاری، کتاب الاعتصام بالکتاب والسنة، باب ما یکرہ من التعمق والتنازع فی العلم

توڑے تو اس پر اللہ، فرشتوں، انسانوں سب کی لعنت ہے۔ اللہ ایسے شخص سے کوئی بدلہ یا معاوضہ قبول نہ کرے گا۔ اسی طرح اس میں لکھا تھا کہ جو کسی گروہ سے اس کے مولاؤں کی اجازت کے بغیر قانونی بھائی چارہ اختیار کرے تو اس پر اللہ، فرشتوں اور سب انسانوں کی لعنت ہے، اللہ ایسے سے کوئی بدلہ یا معاوضہ قبول نہ کرے گا۔

(ھ) حضرت عبد اللہ بن اونیؓ بھی جو حدیثیں لکھا کرتے تھے اور ایسا نظر آتا ہے کہ وہ خط و کتابت کے ذریعے سے درس بھی دیا کرتے تھے۔ جیسا کہ صحیح بخاری کے متعدد ابواب میں نظر آتا ہے، چنانچہ انہوں نے مشہور کتاب المغازی کے مؤلف موسیٰ بن عقبہ سے روایت کی ہے کہ: عمر بن عبد اللہ کے مولیٰ (آزاد کردہ غلام) سالم ابو النصر جو اس (عمر بن عبد اللہ) کے کاتب تھے۔ مروی ہے کہ عبد اللہ بن اونیؓ نے خط لکھا اور میں نے وہ پڑھا۔۔۔ ایک اور روایت کے الفاظ ہیں: ”جب وہ حروریوں سے لڑنے روانہ ہوا تو عبد اللہ بن اونیؓ نے اسے خط لکھا جسے میں نے پڑھا۔ اس میں لکھا تھا۔۔۔ کہ رسول اللہ ﷺ اپنے ایک غزوہ میں، جس میں دشمن سے دو چار ہوئے انتظار فرماتے رہے یہاں تک کہ آفتاب ڈھل گیا۔ پھر آپ ﷺ اٹھے اور لوگوں کو مخاطب فرمایا اور کہا: اے لوگو! دشمن سے دو چار ہونے کی تمنا نہ کرو بلکہ اللہ سے عافیت کے طلب گار ہو لیکن جب اس سے دو چار ہو جاؤ تو صبر و ثبات دکھاؤ اور جان لو کہ جنت تلواروں کے سائے میں ہے۔ پھر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے کتاب کے نازل فرمانے والے، بادل کو چلانے والے اور متحدہ لشکروں (احزاب) کو شکست دینے والے اللہ، ان کو شکست دے اور ہم کو ان پر نصرت عطا فرما^(۱)۔

(۱) صحیح بخاری باب لا یمون القاء العدو، باب اذالم یقاتل اول النهار، باب الصبر عند القتال

(و) حضرت سمرہ بن جندبؓ نے بھی حدیثیں جمع کیں جو ان کے بیٹے سلمان بن سمرہ کو وراثت میں ملیں۔ ابن حجر^(۱) نے لکھا ہے کہ ”سلمان نے اپنے باپ کے حوالے سے ایک ہزار سالہ (نسخہ کبیرہ) روایت کیا ہے۔“ نیز ”ابن سیرین کہتے ہیں کہ سمرہ نے اپنے بیٹوں کے لئے جو رسالہ لکھا اس میں بہت علم (علم کثیر) پایا جاتا ہے۔“^(۲)

(ز) حضرت سعد بن عبادہ انصاریؓ تو زمانہ جاہلیت میں بھی لکھنا پڑھنا جاننے وغیرہ کے باعث ”مرد کامل“ سمجھے جاتے تھے^(۳)۔ ان کے پاس ایک صحیفہ تھا جس میں انہوں نے احادیث نبوی جمع کی تھیں۔ اس کی روایت ان کے بیٹے نے کی ہے^(۴)۔

(ح) معلوم نہیں حضرت عبداللہ بن عمرؓ نے خود کوئی حدیثیں لکھیں یا نہیں۔ لیکن طبقات ابن سعد میں سلمان بن موسیٰ کی روایت ہے کہ ”ابن عمر کے مولیٰ یعنی نافع کو دیکھا کہ ابن عمرؓ سے املاء کر رہے تھے اور نافع لکھتے جا رہے تھے۔“ نافع ایک بہت بڑے عالم اور حضرت ابن عمرؓ کے سب سے قابل شاگرد تھے اور اپنے استاد (ابن عمرؓ) کی صحبت میں پورے تیس (۳۰) سال گزار چکے تھے۔ ناگزیر انہوں نے اپنے استاد کے سارے معلومات حاصل کر لئے ہوں گے۔ حضرت ابن عمرؓ فخر سے فرمایا کرتے

(۱) ابن حجر: تہذیب التہذیب ۱۹۸/۴

(۲) ابن حجر: تہذیب التہذیب ۲۳۶/۴ نمبر (۳۰۱)

(۳) ابن سعد، طبقات جلد سوم حصہ دوم ص ۱۴۲، تہذیب التہذیب ۴۵/۳ نمبر (۸۸۳) جو

لوگ لکھنے پڑھنے کے ساتھ ساتھ تیر اندازی اور بیراکی جانتے تھے انہیں کامل کہا جاتا تھا۔ چنانچہ مورخ بلاذری کا بیان ہے کہ ”سعد بن عبادہ، اسید بن خبیر اور عبداللہ بن ابی اور اس بن خولی کامل تھے یعنی کتابت کے ساتھ تیر اندازی اور شادری بھی جانتے تھے“ (بلاذری: فوج البلدان ص ۴۴) خط کی ابتداء۔

(۴) مناظر احسن گیلانی مقالہ بالا (بحوالہ ترمذی، کتاب الاحکام)

تھے کہ ”نافع کا وجود ہم پر اللہ کا ایک بڑا احسان ہے“^(۱)۔

(ط) حضرت عبداللہ بن عباسؓ کی علمی زندگی اتنی مشہور ہے کہ اس کی تفصیل کی حاجت نہیں۔ یہ تو اتر سے ثابت ہے کہ ان کی وفات ہوئی تو اتنی تالیفیں چھوڑیں کہ ایک اونٹ پر لادی جاسکتی تھی۔ ترمذی^(۲) نے ان کے مولیٰ اور شاگرد عکرمہ کے حوالے سے روایت کی ہے کہ کچھ اہل طائف ابن عباسؓ کے پاس آئے اور ان کی کتابوں کو نقل کرنا چاہا چنانچہ ابن عباسؓ ان کو پڑھ کر املاء کراتے گئے ”دارمی، ابن سعد، وغیرہ“^(۳) نے ان کے ایک اور شاگرد سعید بن جبیر سے روایت کی ہے کہ ابن عباسؓ جو املاء کراتے تھے، اسے وہ لکھتے جاتے تھے۔ بعض وقت اثناء درس میں کاغذ ختم ہو جاتا تو وہ اپنے لباس پر، ہتھیلی پر، حتیٰ کہ اپنی چپل پر بھی لکھ لیتے پھر گھر جا کر اس کی نقل کر لیتے۔

یہ بھی اشارہ کیا جاسکتا ہے کہ علاوہ مستقل تالیفوں کے حضرت ابن عباسؓ حدیث کی خط و کتابت کے ذریعہ سے بھی تعلیم دیتے تھے چنانچہ سنن ابی داؤد میں ابن ابی ملیکہ کی روایت ہے کہ ابن عباسؓ نے مجھے لکھ بھیجا کہ ”رسول اللہ ﷺ نے فیصلہ فرمایا تھا کہ حلف مدعی علیہ کو دیا جائے گا“^(۴)۔

جب حضرت عبداللہ بن عباسؓ کا انتقال ہوا تو ان کے بیٹے علی بن عبداللہ اپنے باپ کی کتابوں کے وارث بنے اور اس طرح اس سرچشمہ علم کی فیض رسانی کا سلسلہ ان کے بعد بھی جاری رہا۔

(۱) تہذیب التہذیب لابن حجر ۴۱۳/۱۰ نمبر (۷۴۲)

(۲) ترمذی کتاب العلل (بحوالہ مناظر احسن گیلانی)

(۳) بحوالہ مناظر احسن گیلانی۔

(۴) سنن ابی داؤد، کتاب الافضیہ، باب الیمین علی المدعی علیہ۔

بعض دیگر صحابہ:

(ی) مولوی عبد الصمد صارم صاحب نے اپنی کتاب اردو تالیف "عرض الانوار المعروف بتاريخ القرآن" (طبع دہلی ۱۳۵۹ھ) میں بھی اس موضوع پر چند معلومات لکھی ہیں^(۱)۔

افسوس ہے کہ اس میں حوالے نام تمام ہیں جن کے باعث تلاش آسان نہیں۔ بہر حال وہ لکھتے ہیں کہ انہیں "الجامع الصغير" میں اس کا ذکر ملا ہے کہ حضرت عبد اللہ بن مسعودؓ نے جو حدیثیں جمع کی تھیں، وہ ان کے بیٹے کے پاس پائی گئیں۔ بعض دیگر تالیفیں، جن کی طرف صارم صاحب نے اشارہ کیا ہے وہ وہی ہیں جن کا پر ذکر آچکا ہے، البتہ انہوں نے سعد بن الربیع بن عمرو بن ابی زبیر انصاریؓ کی تالیف کا، کتاب اسد الغابہ کے حوالے سے جو ذکر کیا ہے، وہ ان کتابوں میں (جو حروف تہجی پر مرتب ہیں) متعلقہ ناموں کے تحت نہ ملا۔ ممکن ہے کسی اور کتاب میں انہوں نے یہ تذکرہ پڑھا ہو۔

(ک) صحیح بخاری کے "باب الذکر بعد الصلاة" میں مروی ہے کہ المغیرہ بن شعبہؓ نے حضرت معاویہؓ کو، بظاہر ان کی دریافت پر، بعض حدیثیں اپنے کاتب کو املاء کر کے روانہ کیں۔

(ل) رسول کریم ﷺ کے خادم حضرت ابو بکرؓ کے متعلق سنن ابی داؤد میں یہ واقعہ درج ہے کہ "عبدالرحمن بن ابی بکرہ کہتے ہیں کہ میرے والد نے مجھے لکھ بھیجا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ کوئی بیچ غصے کی حالت میں دو آدمیوں کے مقدمہ کا فیصلہ نہ کرے"^(۲)۔

(۱) دیکھئے عرض الانوار المعروف بتاريخ القرآن ص ۱۷۳ وما بعد۔

(۲) سنن ابی داؤد، کتاب الاقضية باب القاضی یقضی وهو غضبان۔

تلاش پر توقع ہے کہ بعض اور صحابہ کی تحریری یادداشتوں کا بھی پتہ چلے۔ فی الحال ان نمونوں پر اکتفا کی جاتی ہے اور صرف ایک اور صحابی کا مزید ذکر کیا جاتا ہے جن سے زیر اشاعت رسالے کو خاص تعلق ہے۔

حضرت ابو ہریرہ الدوسی:

(م) یمن کے قبیلہ دوس سے تعلق رکھنے والے حضرت ابو ہریرہؓ نے اگرچہ ہجرت نبوی کے کئی سال بعد ۷ھ میں مدینہ میں آکر اسلام قبول کیا لیکن قدیم تر زمانے میں مسلمان ہونے والے کے مقابلے میں احادیث نبوی کی زیادہ روایت کی ہے اس کی وجہ وہ خود بیان کرتے ہیں (جیسا کہ صحیح بخاری میں نقل ہوا ہے) کہ "ابو ہریرہؓ نے کہا: لوگ (اعتراض سے) کہتے ہیں کہ ابو ہریرہ (حدیث کی روایت) بہت کرتا ہے! اگر کتاب اللہ میں دو آیتیں نہ ہوتیں تو میں ایک حدیث بھی بیان نہ کرتا پھر وہ ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ﴾ سے لفظ "الرحیم" تک (قرآن سورہ ۲ آیت ۱۵۹ تا ۱۶۰) کی تلاوت کرتے (جس کا ترجمہ ہے: بے شک جو لوگ چھپاتے ہیں اس چیز کو جو ہم نے کھلی واضح باتوں اور ہدایت کے طور پر نازل کی ہے اور یہ اس امر کے بعد ہم نے اسے لوگوں کے لئے کتاب (قرآن) میں بیان کر دیا ہے تو ایسوں پر اللہ بھی لعنت کرتا ہے اور لعنت کرنے والے (لوگ یا فرشتے بھی) لعنت کرتے ہیں۔ بجز ان لوگوں کے جنہوں نے توبہ اور اصلاح کرنی ہو اور بیان کرنے لگے ہوں تو ایسوں کی توبہ میں قبول کرتا ہوں اور میں بہت توبہ قبول کرنے والا، بہت رحم کرنے والا ہوں) ہمارے مہاجر بھائی بازاروں میں خرید و فروخت میں مشغول رہتے تھے اور ہمارے انصاری بھائی اپنی زمینوں میں (زراعت و باغبانی کے) کام میں مشغول رہتے تھے تو ابو ہریرہؓ

پیٹ بھرا بن کر رسول اللہ ﷺ سے چمٹا رہتا تھا۔ وہ ایسے موقعوں پر حاضر رہتا تھا جب وہ حاضر نہیں رہتے تھے اور ایسی باتیں (دیکھ کر) یاد رکھتا تھا جن کا انہیں علم نہ ہوتا تھا،^(۱)۔

حضرت ابو ہریرہؓ نہ صرف پڑھے لکھے تھے بلکہ انہیں علمی ذوق شروع ہی سے رہا۔ حیرت نہ ہو کہ یمن کے متمدن اور ترقی یافتہ علاقے سے آرہے تھے، جہاں سبب و معین کا تمدن شہر روما کے قیام سے ہزاروں برس پہلے اوج عروج کو پہنچ چکا تھا اور جس کی روایتیں یہودی اور عیسائی حکومتوں^(۲) کے زمانے میں بھی مسلسل چلی آتی رہیں۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ نئے نئے مسلمان ہوتے ہی قرآن، حدیث، عام مشاہدات بارگاہ نبوی ہر چیز کو لکھنے لگے تو خلط مبحث کر جانے کے خوف سے رسول اکرم ﷺ نے ان کو شروع میں قرآن کے سوا دوسری چیزیں لکھنے سے منع کر دیا۔ جس پر انہوں نے اپنا ذخیرہ (جو غالباً اونٹ، بکری کی شانے کی ہڈیوں وغیرہ پر مشتمل تھا) جلا ڈالا^(۳) لیکن بعد میں جب قرآن کو اچھی طرح حفظ کر لیا تو یہ ممانعت باقی نہ رہی۔

اگر عہد نبوی میں انہیں لکھنے، پڑھنے اور سیکھنے کا ایک بے پناہ شوق تھا، تو بعد کے دور میں اشاعت علم کا ذوق بھی کم نہ رہا۔ چنانچہ امام بخاری کے حوالے سے ابن حجر^(۴) نے لکھا ہے کہ ”ابو ہریرہؓ سے تقریباً آٹھ سو یا اس سے زیادہ صحابہ، تابعین اور دیگر اہل علم نے حدیث کی روایت کی ہے۔“

(۱) بخاری، کتاب العلم۔ باب حفظ العلم۔

(۲) ذونواس اور ابرہہ کی طرف اشارہ ہے۔

(۳) مسند ضعیف جلد ۳ ص ۱۲ تا ۱۳ ایسی ہی ممانعت شروع میں ابو سعید الخدری کو بھی کی گئی

تھی (ترمذی، ابواب العلم، باب ما جاء فی کراہیۃ کتابۃ العلم)

(۴) ابن حجر: تہذیب التہذیب ۲۶۵/۱۲ نمبر (۱۲۶)

ان کا حافظہ بہت اچھا تھا جیسا کہ آگے بیان ہو گا اور ساتھ ہی بہت کھرے تھے اور اپنی دانست میں جو بات حق سمجھتے، اس کے بیان کرنے میں بڑے چھوٹے کسی کی پرواہ نہ کرتے۔ لیکن حق پرست بھی تھے، اپنی غلطی دیکھ لیتے تو بلا تکلف پوری خوشی سے قبول کر لیتے۔ ان پر اور جو بھی اعتراض کیا جائے، ان کی دیانت و صداقت خفیف ترین شاہے سے بھی قطعاً پاک ہے۔ عہد صحابہ میں بعض وقت ان پر کچھ گرفت ہوئی۔ تو ان کی صلاحیت استنباط یافتہ دانی کے متعلق تھی۔ ایک چھوٹے واقعے سے اس کا اندازہ ہو گا۔ انہوں نے ایک مرتبہ دیکھا کہ کھانے سے فراغت کے بعد رسول اکرم ﷺ نے اولاً وضو فرمایا پھر نماز اداء کی۔ انہوں نے اس چشم دید واقعے کی بناء پر یہ مسئلہ یاد کرنا شروع کیا کہ پکائی ہوئی چیز کے کھانے سے وضو ٹوٹ جاتا ہے۔ اصل میں انہوں نے اس پر غور نہیں کیا تھا کہ زیر بحث کھانے کے وقت آیا رسول اکرم با وضو تھے یا نہیں۔ بہر حال ان کے اس فتوے پر ایک نو عمر دوست (غالباً ابن عباسؓ) نے پوچھا کہ آیا گرم کئے ہوئے پانی سے وضو جائز ہے یا نہیں؟ (گرم پانی پکائی ہوئی چیز کی تعریف میں آجاتا ہے)

غرض بطور فقیہ حضرت ابو ہریرہؓ کا وہ درجہ نہیں جو خلفاء راشدین، عبد اللہ بن مسعود، بی بی عائشہ، ابن عمر، وغیرہ (رضی اللہ عنہم) کا ہے لیکن ان کی روایتوں میں سے ان کی ذاتی رائے کو ان کے مشاہدات و مسوعات سے جدا کر لیا جائے تو حدیث نبوی کی حد تک وہ ہمارے لئے ایک بڑے قیمتی ماخذ اور انمول معلومات کا ذریعہ ہیں۔

خود ابو ہریرہؓ (اپنے حافظے کی خوبی کو رسول اکرم ﷺ کی دعا کی برکت قرار دیتے ہیں۔ ان کے حافظے کی شہرت دیکھ کر ایک مرتبہ مروان بن الحکم نے ان کا امتحان لیا۔ (وہ مدینے کا گورنر تھا)، چنانچہ اس نے ایک دن انہیں بلایا۔ ادھر ادھر کی باتوں کے

بعد حدیثیں پوچھنی شروع کیں۔ پردے کے پیچھے ایک کاتب بیٹھا ہوا تھا، اور ابو ہریرہؓ کی لاعلمی کی حالت میں ان کی ہر بیان کردہ حدیث کو لکھتا جا رہا تھا۔ کاتب کہتا ہے: ”مروان پوچھتا جاتا تھا اور میں لکھتا جاتا تھا۔ جو بہت سی حدیثیں ہو گئیں۔ پھر مروان سال بھر چپ رہنے کے بعد انہیں مکرر بلایا اور مجھے پردے کے پیچھے بٹھایا۔ وہ پوچھتا گیا اور میں تحریر کو دیکھتا گیا۔ انہوں نے نہ ایک حرف زیادہ کیا نہ ایک حرف کم^(۱)۔ اس سے نہ صرف حضرت ابو ہریرہؓ کے عمدہ حافظے کا پتہ چلتا ہے بلکہ اس کا بھی کہ ان کی بیان کردہ حدیثوں کی ایک تعداد مروان کے حکم سے لکھی بھی گئی اور ان کا ایک مرتبہ ”اصل“ سے مقابلہ بھی کر لیا گیا۔

مسند ابی ہریرہ کے نسخے عہد صحابہ ہی میں لکھے گئے۔ چنانچہ ابو ہریرہؓ کی مسند کا نسخہ عمر بن عبدالعزیز کے والد عبدالعزیز بن مروان گورنر مصر (المتوفی ۸۶ھ) کے پاس بھی تھا۔ انہوں نے کثیر بن مرہ کو لکھا کہ ”تمہارے پاس رسول اللہ ﷺ کے صحابیوں کی جو حدیثیں ہوں انہیں لکھ کر بھیج دو“ اَلْحَدِيثُ اِبْنِ هُرَيْرَةَ فَاِنَّهُ عِنْدَنَا (یعنی ابو ہریرہؓ کی حدیثوں کے بھیجنے کی ضرورت نہیں کیونکہ وہ ہمارے پاس موجود ہیں)“^(۲)۔

حضرت ابو ہریرہؓ کی ایک اور تالیف ان کے شاگرد بشیر بن نہیک نے مرتب کی۔ داریؓ نے روایت کی ہے: ”بشیر کہتے ہیں: میں ابو ہریرہؓ سے جو کچھ سنتا تھا لکھتا جاتا تھا۔ جب میں نے ان سے رخصت ہونا چاہا تو ان کے پاس ان کی کتاب لایا اور انہیں

(۱) کتاب الکلی، البخاری ص ۳۳ (بحوالہ مناظر احسن گیلانی)

(۲) طبقات ابن سعد ج ۷ ص ۱۵۷۔

(۳) بحوالہ مناظر احسن گیلانی۔

پڑھ کر سنائی اور ان سے کہا: یہ وہ چیز ہے جو میں نے آپ سے سنی ہے! انہوں نے کہا: ہاں۔“

ابن وہب کہتے ہیں مجھے ابو ہریرہؓ نے ایک مرتبہ اپنی کتابیں دکھائیں^(۱) ان کی کتابوں کا ایک اہم واقعہ جو غالباً ان کی پیرانہ سالی کے زمانے کا ہے، قابل ذکر ہے۔ عمرو بن امیہ الضمری اولین اسلامی سفیر اور عہد نبوی کے بہت ممتاز سفارتی افسر تھے، ان کے ایک فرزند کی جو ابو ہریرہؓ کے شاگرد تھے، روایت ہے:-

تَحَدَّثْتُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ بِحَدِيثٍ فَأَنْكَرَ، فَقُلْتُ: إِنِّي قَدْ سَمِعْتُهُ مِنْكَ. فَقَالَ: إِنْ كُنْتَ سَمِعْتَهُ مِنِّي فَهُوَ مَكْتُوبٌ عِنْدِي. فَأَخَذَ بِيَدِي إِلَى بَيْتِهِ فَأَرَانَا كُتُبًا كَثِيرَةً مِنْ حَدِيثِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَوَجَدَ ذَلِكَ الْحَدِيثَ. فَقَالَ: قَدْ أَحْبَبْتَنِي إِنْ كُنْتُ حَدَّثْتُكَ بِهِ فَهُوَ مَكْتُوبٌ عِنْدِي.^(۲)

میں نے ابو ہریرہؓ کی ایک حدیث (انہیں سے) بیان کی انہوں نے ناواقفیت ظاہر کی۔ میں نے کہا میں نے اسے آپ ہی سے سنا ہے۔ کہا: اگر تم نے اسے مجھ سے سنا ہے تو وہ میرے پاس لکھی ہوئی ہوئی چاہئے۔ پھر میرا ہاتھ پکڑ کر اپنے گھر لے گئے۔ اور ہم کو حدیث نبوی کی بہت سی کتابیں دکھائیں اور پھر وہ حدیث بھی پائی۔ پھر کہا: میں نے تم سے کہا تھا کہ اگر میں نے وہ حدیث تم سے بیان کی ہے تو وہ میرے پاس لکھی ہوئی ہوئی چاہئے۔

(۱) فتح الباری لابن حجر ۱۸۳۱ (بحوالہ ڈاکٹر زبیر صدیقی)

(۲) جامع بیان العلم لابن عبد البر ۴۱۔

حضرت ابو ہریرہؓ کے اور بھی شاگرد تھے، جن میں سے ایک زیر اشاعت رسالے کے ”مؤلف“ ہمام بن منبہ بھی ہیں۔ اور یہ تالیف بعینہ محفوظ ہونے سے تا حال دستیاب شدہ کتب حدیث میں قدیم ترین ہے، کیونکہ حضرت ابو ہریرہؓ کی وفات ۵۸ھ یا اس کے لگ بھگ زمانے میں^(۱) بیان کی جاتی ہے۔ ابو ہریرہؓ بھی یعنی تھے اور ہمام بھی یمن ہی کے باشندے تھے۔ جب ہمام تعلیم کیلئے مدینہ آئے تو فطری تقاضے سے وہ اپنے ممتاز ہم وطن ابو ہریرہؓ ہی کے پاس حاضر ہوئے۔ ابو ہریرہؓ نے اس نوجوان ہم وطن کے لئے رسول اکرم ﷺ کی حدیثوں میں سے کوئی ڈیڑھ سو کا انتخاب کیا۔ یہ زیادہ تر تربیت اخلاق کے متعلق ہیں اور ان حدیثوں کو ایک چھوٹے سے رسالے کی صورت میں مرتب کر کے اپنے شاگرد ہمام کو املاء کرایا۔ اس کی ٹھیک تاریخ معلوم نہیں۔ لیکن یقیناً ابو ہریرہؓ کی وفات سے قبل کا واقعہ ہے جیسا کہ نظر آئے گا، یہ اصل میں حضرت ابو ہریرہؓ کی تالیف ہے جو انہوں نے ہمام بن منبہ کے لئے مرتب کی۔ اس لئے اس کا نام ”صحیفہ ابی ہریرۃ لہمام بن منبہ“ ہونا چاہئے۔ بعض حوالوں سے، جیسا کہ آگے بیان ہوگا، معلوم ہوتا ہے کہ اس کا نام ”الصحیفۃ الصحیحۃ“ تھا۔ یہ قرین قیاس ہے کیونکہ ہم اوپر دیکھ چکے ہیں کہ حضرت ابو ہریرہؓ کو اگر کسی صحابی کی حدیث دانی پر رشک تھا تو وہ عبداللہ بن عمرو بن العاصؓ ہے، جنہوں نے ”الصحیفۃ الصادقۃ“ کے نام سے حدیثوں کا ایک مجموعہ چھوڑا ہے۔ کوئی تعجب نہیں، اس کا دیکھا دیکھی انہوں نے اپنی تالیف حدیث کا نام صحیفہ صحیحہ رکھا ہو۔

بہر حال پہلی صدی ہجری کے تقریباً وسط کی یہ تالیف تاریخی نقطہ نظر سے

(۱) طبقات ابن سعد جلد چہارم حصہ دوم ص ۶۴ کے مطابق یہ ۵۹ھ میں اہتر سال کی عمر میں

نفت ہوئے۔

ایک گراں مایہ یاد گار ہے۔ جو لوگ یہ کہتے ہیں کہ حدیث نبوی ﷺ کے دو تین سو سال بعد لکھی جانی شروع ہوئی۔ اور احمد بن حنبل، بخاری، مسلم، ترمذی، جیسے آئمہ کو بھی جلسا ساز قرار دینا چاہتے ہیں، ان کی دلیل زیادہ تر یہی رہی ہے کہ عہد نبوی یا عہد صحابہ کی حدیث کے متعلق کوئی یادگار موجود نہیں ہے۔ اب عہد صحابہ کی یہ یادگار ہمارے ہاتھ میں ہے اور مقابلہ کرنے پر نظر آتا ہے کہ بعد کے مؤلفوں نے مفہوم تو کیا، کوئی لفظ تک نہیں بدلا۔ صحیفہ ہمام کی ہر حدیث نہ صرف صحاح ستہ میں ابو ہریرہؓ کے حوالے سے ملتی ہے، بلکہ مماثل مفہوم دوسرے صحابہ سے بھی ان کتابوں میں ضرور ملتا اور اس بات کا ثبوت دیتا ہے۔ اس کا انتساب جناب رسالت مآب ﷺ کی طرف فرضی اور بے بنیاد نہیں مثلاً زیر اشاعت رسالے کی حدیث نمبر (۵۶) حضرت انسؓ کے اور نمبر (۱۲۴) ابن عمرؓ کے حوالے سے بھی بخاری نے روایت کی ہے۔

ہَمَّامُ بْنُ مُنْبَهٍ:

ہمام بن منبہ کے حالات جو بھی ملتے ہیں وہ درج ذیل ہیں: طبقات ابن سعد میں لکھا ہے^(۱): ”وَهَبُ بْنُ مُنْبَهٍ كِي وَفَاتِ صَنْعَاءِ فِي سَنَةِ ۵۸ فِي هِشَامِ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ كِي خِلَافَةِ كِي آغَازِ فِي هُوِيْءِ رَهْبِ هَمَّامِ بْنِ مُنْبَهٍ جُو اِهْنَاءِ^(۲) فِي سِنَةِ ۵۸، اَوْر جُو اِهْنَاءِ بَهَائِي وَهَبِ بْنِ مُنْبَهٍ سِ عَمْرِ فِي بَزْءِ تَهْتِ، وَه اَبُو هُرَيْرَةَ سِ (تَعْلِيمِ كِي سِلْسِلَةِ فِي سِنَةِ ۵۸)

(۱) طبقات ابن سعد جلد ۵ ص ۳۹۶ مطبوعہ لائیدن، ہالینڈ

(۲) انباء ان اہرنیوں کی اولاد کو کہتے ہیں جو یمن کو فتح کرنے کے بعد وہیں بس گئے تھے۔ یہ فوج

کسری نوشیروان نے سیف بن ذی یزن کی درخواست پر حبشیوں سے لڑنے بھیجی تھی (اسد الغابہ جلد اول

اور ان سے بہت سی حدیثیں روایت کی ہیں۔ ان کی وفات وہب سے پہلے ہوئی یعنی ۱۰ھ ایک سو ایک یا دو ہجری میں۔ ان کی کنیت ابو عقبہ تھی۔“

مزید تفصیل ابن حجر نے تہذیب التہذیب^(۱) میں دی ہے جو یہ ہے: ”ہمام بن منبہ بن کامل بن شیخ الیمانی ابو عقبہ الصنعانی الانبوسی نے ابو ہریرہؓ، معاویہؓ، ابن عباسؓ، ابن عمرؓ اور الزبیرؓ سے روایتیں کی ہیں، اور خود ان سے ان کے بھائی وہب بن منبہ، ان کے بھتیجے عقیل بن معقل بن منبہ، علی بن الحسن بن آتش اور معمر بن راشد نے روایتیں کی ہیں۔ اسحاق بن منصور نے ابن معین کے حوالے سے بیان کیا ہے کہ یہ (ہمام) ثقہ تھے۔ ابن حبان نے ان کا تذکرہ اپنی کتاب الثقات میں کیا ہے۔ ایبوتی نے احمد سے روایت کی ہے کہ یہ (ہمام) غزوات (اسلامی جنگوں) میں حصہ لیا کرتے اور اپنے بھائی وہب کے لئے کتابیں خرید کرتے تھے۔ انہوں نے ابو ہریرہؓ کے پاس زانوے شاگردی نہ کیا۔ اور ان سے حدیثیں سنیں جو تقریباً ایک سو چالیس ہیں، سب کی سب ایک اسناد رکھتی ہیں۔ معمر نے ان کا زمانہ پایا جب کہ یہ بوڑھے ہو گئے اور ان کی بھوکیں (حاجب) ان کی آنکھوں پر گر گئی تھیں۔ ہمام نے ان (معمر) کو یہ (حدیثیں) پڑھ کر سنائی شروع کیں لیکن جب تھک گئے تو معمر نے (رسالہ) ہاتھ میں لے لیا اور باقی کو خود پڑھ کر سنایا۔ عبد الرزاق (راوی) یہ نہیں بتا سکتے تھے کہ کونسا حصہ انہوں نے پڑھا اور کونسا ان کو پڑھ کر سنایا گیا۔ ابن سعد نے کہا

(۱) مطبوعہ حیدرآباد، جلد یازدہم، صفحہ ۶۷، حالات نمبر ۱۰۶، نیز جلد اول ص ۵۷۴۔

(۲) یہاں اس طرح شیخ ہے لیکن ان کے بھائی وہب بن منبہ کے حالات (۱۱/۱۲۶ نمبر ۲۸۸)

میں بغیر نقطوں کے شیخ بن ذی کثیر الیمانی الصنعانی الدیاری لکھا ہے۔ انباء کی آمد یمن میں چھٹی صدی عیسوی کے آواخر میں آں حضرت ﷺ کے ولادت کے بعد ہوئی۔ لیکن یہاں باپ دادا، پردادا، سگڑا و اوصب کے نام ایرانی کی جگہ عربی میں دیئے ہیں۔ دویا تو ایرانی تھے یا نسبت مشتہ ہے۔

کہ ان کی وفات ۱۳ھ اکتیس (احدی و ثلاثین)^(۱) میں ہوئی۔ بخاری کا بیان ہے کہ علیؓ نے بیان کیا! میں نے ایک شخص سے جو ہمام بن منبہ سے ملا تھا پوچھا کہ ہمام کی وفات کب ہوئی؟ کہا ۲۔ دو میں^(۲)۔ اور ابن عینیہ کے حوالے سے بیان کیا ہے، کہا کہ میں ہمام کی آمد کا دس برس تک انتظار کرتا رہا۔ میں (ابن حجر) کہتا ہوں کہ ابن سعد^(۳)، الخلیفہ اور ابن حبان نے بیان کیا ہے کہ ان کی وفات ۳۲، ۳۱ اکتیس یا بیس میں ہوئی۔ العجلی نے بیان کیا ہے کہ یہ یمنی، تابعی اور ثقہ تھے۔“

حاجی خلیفہ نے کشف الظنون^(۴) میں لکھا ہے کہ ”الصحیفة الصحیحة“ مؤلفہ، ہمام بن منبہ التوننی ۱۳ھ یہ وہی ہے جسے انہوں نے بروایت ابی ہریرہ تالیف کیا“ (کتھا عن ابی ہریرہؓ)

صحیفہ ہمام کا تحفظ:

بہر حال ہمام بن منبہ نے اپنے استاد سے حدیثوں کا جو مجموعہ حاصل کیا تھا، اسے نہ تو ضائع کیا اور نہ اپنی ذات کی حد تک مخصوص رکھا، بلکہ اپنی نوبت پر اسے اپنے

(۱) جیسا کہ ہم نے ابھی اوپر دیکھا، ابن سعد نے ”سنہ ایک سو ایک یا دو“ (سنہ احدی او الثنتین و عاتہ) لکھا ہے۔ اور پرانے زمانے میں کسی کاتب کے سہو کے باعث وہ ”اکتیس“ ہو گیا۔ اور کووی وغیرہ ہر کسی نے وہی نقل کر دیا۔ البتہ بخاری کا ”سنہ دو“ کہنا ان کو اس سہو سے بچا لیتا ہے۔ وہ غالباً ۱۰ھ کہنا چاہتے ہیں جو ابن سعد کی بھی ایک روایت ہے۔

الجمع بین رجال الصحیحین ج ۲ ص ۵۵۴، قال علی بن المدینی عن اجل لقی ہماما،

انہ مات سنہ الثنتین و ثلاثین و مائة وقال ابن سعد توفی سنہ احدی و ثلاثین و مائة رحمہ اللہ۔

(۲) اور (۳) کیلئے ملاحظہ ہو ص ۵۰ حاشیہ (۱)

(۴) بر موقع (اس کتاب کے کئی مشرقی و مغربی ایڈیشن ہیں)

شاگردوں تک پہنچایا اور رسالہ زیر تذکرہ کی روایت یا تدریس کا مشغلہ انہوں نے پیرانہ سالی تک جاری رکھا۔ یہ درس بہتوں نے لیا ہوگا لیکن خوش قسمتی سے انہیں ایک صاحب ذوق شاگرد معمر بن راشد یعنی بھی مل گئے۔ جنہوں نے بغیر حذف و اضافہ اس رسالے کو اپنے شاگردوں تک پہنچایا۔ معمر کو بھی ایک ممتاز اہل علم بطور شاگرد مل گئے، یہ عبد الرزاق بن ہمام بن نافع الحمری تھے۔ یہ بھی اسی ملک کے چشم و چراغ ہیں جس کے بارے میں حدیث نبوی وارد ہے کہ اَلْاِيْمَانُ اِيْمَانُ (ایمان یمن والوں میں ہے)

یہ عبد الرزاق بہت بڑے مؤلف گزرے ہیں۔ انہوں نے المصنّف نامی ایک ضخیم کتاب تالیف دو جلدوں میں علم حدیث پر چھوڑی ہے۔ عہد نبوت و عہد صحابہ کی تاریخ سمجھنے میں اس کتاب سے بڑی مدد ملتی ہے۔ مصنف عبد الرزاق کے مخطوطے، استانبول اور یمن میں کامل، اور حیدر آباد دکن، ٹونک اور حیدر آباد سندھ وغیرہ میں ناقص ملتے ہیں۔۔۔۔۔ جامعہ عثمانیہ کے فاضل پروفیسر ڈاکٹر محمد یوسف الدین اسے آج کل ایڈٹ کر رہے ہیں اور ازلیں چہ بہتر۔۔۔۔۔ جہاں تک زیر اشاعت صحیفے کا تعلق ہے۔ عبد الرزاق نے بحسنہ روایت کرنے کا سلسلہ جاری رکھا۔ علم کی خوش قسمتی ہے کہ انہیں دو بڑے ہی اچھے شاگرد ملے، ایک امام احمد بن حنبل (۱) اور دوسرے ابو الحسن بن یوسف السلمی، ان دونوں نے ہمارے صحیفے کی خاص خدمت کی۔ امام احمد بن حنبل نے اسے اپنی ضخیم تالیف المسند کے ”باب ابو ہریرہ“

کی ایک خاص فصل میں بلا حذف و اضافہ ضم کر دیا اور جب تک مسند احمد بن حنبل دنیا میں باقی ہے، صحیفہ ہمام کے بھی باقی رہنے کا سامان کر دیا۔ دوسرے شاگرد سلمی نے اس صحیفے کی مستقل روایت کا سلسلہ جاری رکھا۔ اور ان کو اور ان کے شاگردوں کو نسلًا بعد نسل ایسے شاگرد رشید ملتے گئے۔ جنہوں نے اس قابل قدر یادگار کو آلائش سے پاک اور حفاظت سے رکھا۔ چند نسلوں بعد عبد الوہاب ابن مندہ اصفہانی کا زمانہ آیا تو ان کے دو شاگردوں نے اس رسالے کی حفاظت کا اپنی اپنی جگہ سامان کیا۔ ایک تو ابو الفرج مسعود بن الحسن النقفی جن کے سلسلے میں محمد بن حنبل اور اسماعیل بن جماعہ جیسے ممتاز مشاہیر کے نام ملتے ہیں اور کم از کم ۸۵۶ھ تک باقاعدہ درس اور روایت کی اجازت دینے کا سلسلہ جاری رہا۔ دوسرے ان عبد الوہاب ابن مندہ کے دوسرے شاگرد محمد بن احمد بن احمد اصفہانی ہیں، جن کے شاگرد ایک خراسانی عالم محمد بن عبدالرحمن بن محمد بن مسعود المسعودی البندھی (مخبر ہی) (۱) نے صلیبی جنگوں کے زمانے میں ۱۰۵۶ھ میں مدرسہ ناصر یہ صلاحیہ میں (جو سلطان صلاح الدین نے دمیاط یعنی مصر میں قائم کیا تھا) اس کا درس دیا، اتفاق سے یہ اصل نسخہ محفوظ ہے اور ۱۰۵۶ھ یعنی تقریباً پوری ایک صدی تک اسی نسخے پر نسلًا بعد نسل علماء نے اپنے درس کا مدار رکھا اور اس میں اپنی درس دہی اور حاضر الوقت طلبہ کے نام وغیرہ درج کر کے دستخط کئے۔ اس سماع سے معلوم ہوتا ہے کہ شیخ بندہ بنی جو الملک الافضل بن سلطان صلاح الدین کے استاد تھے، ان کے درس میں دمیاط کا فوجی گورنر، تینیس اور

(۱) ان کے حالات کے لئے دیکھو ارشاد یا قوت ۷/ ۲۰۔ بغیہ سیوطی ص ۶۶۔ برد کلہان کی جرمن تاریخ ادبیات عربی، ضمیمہ جلد اول ص ۶۰۳ نیز ضمیمہ، ضمیمہ، جلد اول ص ۳۳ و فیات ابن خالکان نمبر (۶۳۱)

(۱) امام احمد بن حنبل بمقام بغداد ۲۴۰ھ میں پیدا ہوئے۔ امام شافعی سے درس حاصل کیا اور ۲۴۰ھ میں انتقال ہوا۔ امام بخاری (۲۵۵ھ تا ۲۵۶ھ) اور امام مسلم (۲۶۱ھ تا ۲۶۲ھ) جیسے جلیل القدر محدثین، امام احمد کے شاگرد تھے۔

دیباچہ کے متعدد اساتذہ و فضلاء بھی حاضر تھے۔ فیض علم کے ان جاری رکھنے والوں کا شجرہ یوں بنتا ہے:

رسول اکرم ﷺ (۵۳ قبل ہجرت تا ۱۰ء)

ابو ہریرہؓ (فوت ۵۸ء)

ہمام بن منبہ (فوت ۱۰۰ء)

ابو عروہ معمر بن راشد (فوت ۱۵۳ء)

ابوبکر عبدالرزاق بن ہمام بن نافع (۱۲۱ء تا ۲۱۱ء)

امام احمد بن حنبل (۱۶۴ء تا ۲۴۱ء)

احمد بن یوسف السلمی

ابو بکر محمد بن الحسین القطان (فوت ۳۰۲ء)

[ابراہیم بن محمد القطان]

محمد بن اسحاق ابن مندہ (۳۱۰ء تا ۳۹۵ء)

عبدالوہاب بن محمد ابن مندہ

مسعود بن الحسن الثقفی

محمود بن ابراہیم ابن مندہ

محمد بن محمد بن محمد بن ہبة اللہ جہیل

القاسم بن محمود بن مظفر بن عساکر

ابراہیم بن احمد بن عبد الواحد

عبداللہ ابن جماعہ

اسماعیل ابن جماعہ

[مخطوطہ برلین]

محمد بن احمد بن محمد الاصبہانی

محمد بن عبدالرحمن المسعودی، البندی

[مخطوطہ دمشق]

حدیث نمبر	۱۰۸	بخاری	باب لا تقبل صلاة بغير طهور
حدیث نمبر	۹۲	بخاری	ما يقع من الغائيات
حدیث نمبر	۶۰	بخاری	من اس عريانا
حدیث نمبر	۱۱۹	بخاری	دفن النخامة
حدیث نمبر	۷۰	بخاری	من اخذ بالر كاذب
حدیث نمبر	۲۹	بخاری	الحرب خدعة
حدیث نمبر	۱۳۳	بخاری	قول النبي احلت لكم الغنائم

(۱) دیکھئے مسند ابن حنبل طبع اول جلد دوم ص ۳۱۴ تا ۳۱۹۔

جیسا کہ ہم نے ابھی دیکھا، صحیفہ ہمام کی جہاں نسلاً بعد نسل مستقل اور علاحدہ روایت کا سلسلہ جاری رہا، وہیں بعض محدثوں نے اس کو اپنی تالیفوں میں ضم یا مدغم بھی کر لیا۔ ان میں سے امام احمد بن حنبل نے چونکہ مؤلف یا راوی وار حدیثیں مرتب کیں، اس لئے ان کے لئے ممکن تھا کہ صحیفہ ہمام کو بحسنہ محفوظ رکھیں اور انہوں نے یہی کیا بھی ہے^(۱)۔ اس سے جہاں صحیفہ ہمام کے نودستیاب شدہ مخطوطے کی صحت کی توثیق ہوئی ہے، وہیں خود اس مخطوطے سے مسند بن حنبل کے قابل اعتماد ہونے کا ثبوت ملتا ہے، اللہ نے اس طرح ان دونوں خادمان علم کو جزاء دیتے ہوئے آخرت کے ساتھ دنیا میں بھی سرخ رو کر دیا ہے۔ البتہ دوسرے محدث چونکہ موضوع وار حدیثیں مرتب کرتے رہے، مثلاً امام بخاری وغیرہ، انہوں نے مجبوراً صحیفہ ہمام کی حدیثوں کو اپنی کتابوں کے مختلف ابواب میں منتشر کر دیا ہے۔ مثال کے طور پر سرسری تلاش میں صحیفہ ہمام کی مندرجہ ذیل حدیثیں صحیح بخاری کے ابواب مفصلہ کے تحت میں ملیں جو من وعن یکساں ہیں اور سب معمر سے مروی ہیں:

حدیث نمبر ۸۵	بخاری	ما جاء في صفة الجنة
حدیث نمبر ۵۸	بخاری	قول الله واذ قال ربك للملائكة
حدیث نمبر ۲۳، ۲۴ (ہردو)	بخاری	باب علامات النبوة
حدیث نمبر ۵۷	بخاری	باب بالا نیز باب قول الله واذ وعدنا موسى
حدیث نمبر ۳۶	بخاری	باب قول الله وایوب اذ نادى
حدیث نمبر ۱۰۳	بخاری	حدیث الخضر مع موسى
حدیث نمبر ۱۱۵	بخاری	بدو الخلق، باب
حدیث نمبر ۵۹	بخاری	وفاة موسى
حدیث نمبر ۴۷	بخاری	قول الله وآتينا داود زبوراً
حدیث نمبر ۳۱	بخاری	قول الله واذ ذكر في الكتاب مريم
حدیث نمبر ۷۸	بخاری	حدیث الغار، باب
حدیث نمبر ۱۴۵	بخاری	باب علامات النبوة
حدیث نمبر ۱۲۲	بخاری	باب ايضاً

صحیح کا متن چوتھائی حصہ ہم نے نہیں دیکھا۔ اس میں بھی معمر کے حوالے سے مزید حدیثیں ملیں گی۔

ظاہر ہے کہ امام بخاری وغیرہ کی تالیفوں سے موجودہ مخطوطے کا کوئی مقابلہ نہیں کیا جاسکتا، بجز اس کے کہ تخریج احادیث کی جائے البتہ مسند احمد بن حنبل سے مقابلہ کیا جاسکتا ہے۔ جہاں وہ بخسنہ نقل کر دیا گیا ہے اس مقابلے پر نظر آتا ہے کہ:

(۱) مسند ابن حنبل اور ہمارے مخطوطات میں احادیث کی ترتیب یکساں ہے بجز احادیث نمبر ۱۳، ۹۳، ۱۲۶، ۱۳۸ کے جن میں تقدم و تاخر ہوا ہے، لیکن الفاظ بعینہ

وہی ہیں۔

(۲) مسند ابن حنبل میں ایک پانچ لفظی مختصر حدیث ہے جو ہمارے مخطوطوں میں نہیں ہے۔ (دیکھو حدیث نمبر ۱۴ کا حاشیہ) اس کے برخلاف مخطوطوں کی حدیث نمبر ۵ مسند ابن حنبل میں حذف ہو گئی ہے۔ ہم نے مسند ابن حنبل کے مطبوعہ نسخے پر اعتماد کیا ہے۔ اس میں طباعت کی بہت سی غلطیاں رہ گئی ہیں، اس کا نیا ایڈیشن، جو متعدد نئے مخطوطوں سے مقابلہ کر کے شائع ہو رہا ہے، ابھی تک اس حصے تک نہیں پہنچا جہاں صحیفہ ہمام درج ہے۔

(۳) ہمارے مخطوطوں کی حدیثوں (۲۹، ۴۰) میں ”وسمی الحرب خدعة“ کا جملہ دہرایا گیا ہے۔ مسند ابن حنبل میں یہ صرف حدیث نمبر (۴۰) میں ایک بار آیا ہے نمبر (۲۹) میں نہیں۔

(۴) بعض ذیلی چیزوں میں، جن سے اصل حدیث پر اثر نہیں پڑتا دونوں میں کہیں کہیں فرق ہے۔ مثلاً لفظ ”اللہ“ کے بعد کسی میں ”تعالیٰ“ ہے تو کسی میں ”عزوجل“ یا کسی میں ”نبی“ ہے تو کسی میں ”رسول اللہ“ یا ”ابو القاسم“ جو سب مترادف ہیں۔

(۵) چند ایسے خفیف فرق ہیں جو عام طور پر ایک ہی کتاب کے دو مخطوطوں میں ملتے ہیں چنانچہ مخطوطہ دمشق و مخطوطہ برلین میں باہم جو فرق ہے، مخطوطوں اور مسند ابن حنبل کے مابین بھی اسی طرح کا فرق ہے۔ جس سے مفہوم پر کوئی اثر نہیں پڑتا۔ یہ تمام فرق حاشیے میں درج کر دیئے گئے ہیں۔

اسناد:

ماخذ معلومات کا حوالہ بیان کرنا، اور کوئی پرانا واقعہ ہو تو اپنے استاذ کے نام ہی پر

اکتفا کرنا، بلکہ استاد کے استاد اور ان کے اساتذہ کے مکمل ناموں کا سلسلہ چشم دید، یا گوش شنید واقف کار تک پہنچانا یہ اسلامی مورخوں اور مؤلفوں کی اہم خصوصیات رہی ہیں۔ مسلمانوں میں اس کی ابتداء اور دیگر اقوام میں اس کے کم معروف ہونے پر ایک دلچسپ بحث پروفیسر ڈاکٹر زبیر صدیقی نے کی ہے (دیکھو ان کا مقالہ ”السیب الحثیت فی تاریخ تدوین الحدیث“ جو موتمر دائرۃ المعارف حیدر آبا میں پڑھا گیا اور روداد موتمر میں ۱۳۵۸ھ میں شائع ہوا۔ وہاں یہ بحث ص ۴۳ تا ۵۵ میں آئی ہے)

زیر اشاعت رسالے کے مخطوطہ دمشق کی سند یہ ہے: محمد بن عبد الرحمن بن محمد بن احمد اصفہانی، از عبد الوہاب بن محمد ابن منبہ، از والد خود محمد بن اسحاق ابن منبہ، از محمد بن الحسن القطان، از احمد بن یوسف المسلمی، از عبد الرزاق بن ہمام بن نافع، از معمر، از ہمام بن منبہ، از ابو ہریرہؓ، از رسول اللہ ﷺ۔۔۔۔۔۔ یہ سب پونے چھ سو سال کی سرگزشت ہے۔

لیکن انسان خطا و نسیان سے مرکب ہوتا ہے، چنانچہ یہ ظاہر سہو کاتب سے ایک درمیانی نام چھوٹ گیا ہے۔ کیونکہ ان گیارہ نسلوں سے چوتھی کڑی پر بیان ہوا ہے کہ محمد بن اسحاق ابن منبہ نے اسے محمد بن الحسن القطان سے سنا، قصہ یہ ہے کہ ابن منبہ کی ولادت ۱۳۵ھ میں ہوئی جبکہ ان کے مہیبہ استاد القطان کی دس سے آٹھ سال پہلے ۲۰۳ھ میں وفات ہو چکی تھی^(۱)۔ ظاہر ہے کہ استاد شاگرد کا تعلق ناممکن ہے۔ ابن منبہ اور القطان کے درمیان کی ایک کڑی گم ہے۔

معلوم ایسا ہوتا ہے کہ یہ ایک سہو کاتب ہے اور ایک پوری سطر چھوٹ گئی ہے اور اس سہو کے محسوس نہ ہونے کا باعث یہ ہے کہ اس سطر میں صرف ایک نام، یعنی

(۱) کتاب الانساب للسمعانی تحت مادہ ”قطان“

سلسلہ اسناد کی صرف ایک کڑی تھی اور اتفاق سے اس کا اور اس کے بعد کی سطر کا آغاز یکساں الفاظ سے ہو رہا ہے اس لئے نقل کنندہ کاتب کی نظر چوک گئی۔

اس مفروضے کی وجہ یہ ہے کہ جس طرح عبد الوہاب ابن منبہ نے اپنے باپ سے تعلیم حاصل پائی اور اس رسالے کی روایت کی، اسی طرح محمد بن الحسن القطان سے بھی ان کے بیٹے نے تعلیم پائی اور حدیثوں کی روایت کی ہے جیسا کہ سمعانی نے (کتاب الانساب، تحت مادہ قطان) صراحت سے بیان کیا ہے۔ اس طرح یہ کہا جاسکتا ہے کہ اسناد کی اصل عبارت یوں ہوگی کہ:

اخبرنا والدی الامام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق، قال:
اخبرنا (ابو اسحاق ابراہیم بن محمد بن الحسن القطان
قال: اخبرنا والدی الامام^(۱)) ابو بکر محمد بن
الحسن..... الخ

ہمیں خبر دی میرے والد امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق نے، کہا ہمیں
خبر دی (ابو اسحاق ابراہیم بن محمد بن الحسن القطان نے کہا: ہمیں خبر
دی میرے والد امام^(۱)) ابو بکر محمد بن الحسن..... نے، الخ۔

جیسا کہ نظر آئے گا، ”محمد بن اسحاق“ کے بعد ہی ”ابو اسحاق“ کا لفظ آیا اور پھر ”اخبرنا والدی الامام“ کے الفاظ پے درپے دو سطروں میں دہرائے گئے بے چارے کاتب کی نظر چوک گئی اور بعد میں کسی نے اسے محسوس نہ کیا تو اسے معذور رکھا جاسکتا ہے۔ یہ یوں بھی سلسلہ کی رسمی چیز کے ایک دو نہیں بارہ ناموں میں ایک کا اتفاقاً چھوٹ جانا ہے۔ اس سے کتاب کے اصل متن یعنی حدیثوں پر کوئی اثر نہیں پڑتا۔

(۱) بریکٹوں [] کے مابین کی عبارت ہماری رائے میں کاتب کی سہو سے چھوٹ گئی ہے۔

یہ سہو کب ہوا؟ اس سوال کا جواب بھی دینا ممکن نظر آتا ہے یہ سہو نہ صرف دمشق کے مخطوطے میں ہے، بلکہ برلین کے مخطوطے میں بھی اور دونوں کے اسنادات عبد الوہاب بن محمد ابن مندہ پر آکر ملتی اور پھر مشترک ہو جاتی ہیں، جیسا کہ اوپر شجرہ دے کر بتایا گیا ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ ان کے لئے جو نسخہ تیار ہوا، اسی میں یہ سہو ہوا تھا۔

یہ امر کہ یہ محض سہو ہے اور یہ کہ اس سے اصل متن پر کوئی اثر نہیں پڑا۔ اس بات سے بھی ثابت ہے اس سہو کے تقریباً دو سو سال پہلے اس کتاب کے پورے متن کو ایک اور مؤلف، امام ابن حنبل اپنی جگہ محفوظ کر چکے تھے اور آج ان دونوں ماخذوں (مسند ابن حنبل اور مخطوطہ صحیفہ ابن ہمام) کا باہمی مقابلہ کرنے پر دونوں بالکل یکساں پائے جاتے ہیں۔ اور صاف نظر آتا ہے کہ سہو کتاب سے اصل کتاب پر کوئی اثر نہیں پڑا۔ جہاں مسند ابن حنبل سے ثابت ہوتا ہے کہ ان کے بعد کی صدیوں کے محدثوں نے صحیفہ ہمام کے دیانت دارانہ تحفظ میں کوئی کوتاہی نہ کی تو ساتھ ہی صحیفہ ہمام کے نو دستیاب شدہ مخطوطوں سے خود اس کا بھی یقین ہو جاتا ہے کہ امام ابن حنبل نے پوری علمی دیانت داری سے صحیفہ ہمام کے متعلق اپنی معلومات محفوظ کئے ہیں۔ انہیں کیا خبر تھی کہ ان کی وفات کے بعد ساڑھے گیارہ سو سال بعد ان کی علمی دیانت داری کی جانچ ہوگی۔ اگر انہوں نے صحیفہ ہمام کی حد تک جعل سازی نہیں کی تو اپنی مسند کے باقی اجزاء میں بھی عمدہ کوئی ایسی بددیانتی نہیں کی ہوگی۔

ہمام بن منبہ کی وفات ۱۰۱ھ میں ہوئی۔ انہوں نے ابو ہریرہ سے احادیث کا یہ مجموعہ ۵۸ھ سے (جبکہ حضرت ابو ہریرہ کا انتقال ہوا) پہلے ہی حاصل کیا ہوگا۔ اس پر اب (۳۱۷ھ میں) سواتیرہ سو سال میں اسی مجموعے کی عبارت نہیں بدلی، بلکہ بحسنہ

باقی رہی تو رسول اکرم ﷺ سے سننے اور ابو ہریرہ کے اس کو لکھ لینے کی مختصر مدت میں اس میں تبدیل و تحریف کا امکان نہ ہونا چاہئے، خاص کر اس لئے کہ یہی حدیثیں حضرت ابو ہریرہ کے علاوہ دوسرے صحابہ سے بھی مروی ہیں اور ان میں سے ہر ایک کا سلسلہ اسناد مختلف رہا ہے۔ بعض حدیثوں کی تو کئی کئی صحابہ نے روایت کی ہے۔ اگر آج کی صحبت میں بے ضرورت تطویل اور تھکا دینے والے اطناب کا خوف نہ ہوتا تو اس رسالے کی ہر ہر حدیث کے متعلق تلاش کر کے یہ بتلایا جاتا کہ کس کس حدیث کو ابو ہریرہ کے سوا مزید کس کس صحابی نے روایت کیا ہے اور وہ کن کن وسائل سے محفوظ ہوتی ہوئی ہم تک آئی ہے۔ اور کس طرح وہ باہم ایک دوسرے کی توثیق کرتی ہیں۔ اسی طرح حضرت ابو ہریرہ کی جانب کسی خفیف سے خفیف جعل سازی یا علمی بددیانتی کا گمان تک نہیں رہتا۔ یہ حدیثیں بخاری، مسلم اور صحاح ستہ کے دیگر مؤلفوں نے تیسری اور چوتھی صدی ہجری میں اپنے دل سے نہیں گھڑیں بلکہ عصر اول سے بحفاظت چلی آنے والی چیزوں ہی کو اپنی تالیفوں میں داخل کیا۔

یہ صورت حال کتاب حدیث پر ہمارا اعتماد مستحکم کئے بغیر نہیں رہ سکتی۔

مخطوطوں کی کیفیت:

اوپر بیان ہوا ہے کہ صحیفہ ہمام بن منبہ کے ہمیں اب تک صرف دو مخطوطوں کا پتہ ہے۔ اور ان دونوں کا حرف بہ حرف مقابلہ کر کے یہ ایڈیشن تیار کیا گیا ہے۔ ان کی مختصر کیفیت بے محل نہ ہوگی۔

مخطوطہ برلین کا نمبر وہاں کی فہرست مخطوطات عربی میں (1797, 1384, WE) ہے۔ یہ ذخیرہ دوسری جنگ عظیم سے پہلے تک برلین کے سرکاری کتب خانے میں

تھا۔ دوران جنگ میں حفاظت کیلئے یہ شہر یوسنکن بھیجا گیا اور آج تک (۱۳۷۳ھ، ۱۹۵۴ء) وہ وہیں ہے۔ وہاں صحیفہ ہمام ایک مجموعہ رسائل میں ہے۔ جن میں وہ ورق نمبر (۵۴) سے شروع ہو کر نمبر (۶۱) تک یعنی آٹھ ورقوں میں ہے۔ بیچ میں دو جگہ ایک ایک ورق گم ہو گیا ہے۔ اس کا حجم (۱۲۶۵×۱۴۶) سینٹی میٹر ہے۔ اور ہر صفحے میں (۱۹) سطریں آئی ہیں۔ اور اس میں ہر حدیث ”وقال“ (اور انہوں نے کہا) کے الفاظ سرخ روشنائی سے لکھے گئے ہیں اپنے سفر برلین کے وقت میں نے اپنے ہاتھ سے اس کی نقل کے آخر میں، میں نے یہ عبارت درج کی تھی: ”نَقَلَهُ لَفْظًا مِنَ الْأَصْلِ الْمَحْفُوظِ فِي خَزَانَةِ الْحُكُومَةِ الْبِرُوتِ سَاوِيَّةٍ فِي بَرْلِينِ يَوْمَ عَرَفَةَ وَيَوْمًا قَبْلَهُ ۱۳۵۱ مِنْ الْهَجْرَةِ وَقَابَلَهُ مِنَ الْأَصْلِ الْمَنْقُولِ عَنْهُ بِحَسَبِ الْأَسْتِطَاعَةِ، مُحَمَّد حَمِيدُ اللَّهِ“

(محمد حمید اللہ نے اصل نسخے سے جو حکومت پروشیا کے کتب خانہ واقع برلین میں محفوظ ہے، ۱۳۵۱ھ میں اس کو لفظ بہ لفظ بروز عرفہ اور اس سے ایک دن پہلے نقل کیا، اور جس اصل سے یہ نقل حاصل کی گئی اس سے حسب استطاعت مقابلہ کیا) یہ نسخہ بارہویں صدی ہجری کے ابتدائی زمانے کا ہے۔ جب ہم نے بروکلیمان^(۱) کی طرف رجوع کیا تو افسوس ہوا کہ اس نے فاش غلطیاں کی ہیں۔

(۱) اس نے جرمن زبان میں ساری دنیا کی عربی کتابوں کی ایک فہرست چھاپی ہے اور ہر کتاب کے متعلق بتایا گیا ہے کہ اس کا مؤلف کون تھا (مع مختصر سوانح عمری)، کتاب کے کتنے مخطوطے دنیا کے کس کس کتب خانے میں (بحوالہ نمبر فہرست) پائے جاتے ہیں، ساتھ ہی اگر وہ چھپ بھی گئی ہے تو کب اور کہاں چھپی ہے۔ یہ سات جلدوں میں تقریباً پانچ ہزار بار یک ٹائپ کے صفحوں میں جرمن زبان میں چھپی ہے۔ ان کا نام ہے ”تاریخ ادبیات عربی“۔

بروکلیمان اس صحیفہ کو ہمام بن منبہ کے نام کے تحت نہیں بیان کرتا۔ جب ہم نے تلاش کو طول دیا تو اس کا پتہ محض اتفاقاً چلا۔ وہ اس صحیفے کو ”عبد الوہاب بن محمد بن اسحاق بن مندہ الْمُتَوَفَّى ۳۷۳ھ مطابق ۱۰۸۲ء“ کی طرف منسوب کرتا ہے۔ پھر کہتا ہے: ”آپ کی تالیفوں میں صحیفہ ہمام بن مندہ (نام یوں ہی ہے) المتوفی ۴۳۸/۱۵۱ (سن اسی طرح ہے) جو ابو ہریرہ متوفی ۶۷۸/۵۸ سے مروی ہے“ یہ غلطی طبع اول ہی میں نہیں بلکہ ضمیمہ کتاب اور جلد اول کے ضمیمے کے ضمیمے میں بھی ہے۔ اس نے ”ہمام بن مندہ“ لکھا ہے حالانکہ مراد ”ہمام بن منبہ“ کے سوائے اور کچھ نہیں۔ اسی طرح اس سے ان کی تاریخ وفات میں بھی سہو ہوا ہے (صحیح تاریخ ۱۰۸۷ھ نہ کہ ۱۵۱ء) اسی طرح اس نے عبد الوہاب ابن مندہ کی طرف منسوب کرنے میں فاش غلطی کی ہے۔ وہ تو کسی ایک زمانہ میں صرف روای تھے۔

مخطوطہ و مشق:

د مشق کا مخطوطہ اپنے ہمیشہ مخطوطے پر ایسی ہی فوقیت رکھتا ہے جیسے کہ سورج کا نور چاند کی مستعار روشنی پر، اور وہ وہاں کتب خانہ ظاہر یہ میں محفوظ ہے۔ پروفیسر ڈاکٹر محمد زبیر صدیقی (کلکتہ یونیورسٹی) نے مجھے اس کا پتہ دیا اور د مشق کے ڈاکٹر صلاح الدین منجد کی مہربانی سے مجھے اس کتاب کے فوٹو فراہم ہوئے۔ یہ دونوں میرے اور ان تمام لوگوں کے شکر یہ کہ مستحق ہیں جو اس کتاب کے پڑھنے سے مستفید ہوں گے۔

د مشق کا یہ مخطوطہ بھی کئی رسالوں کے مجموعے کے ضمن میں ہے لیکن یہ امتیاز رکھتا ہے کہ مکمل ہے اور کتابت کی تاریخ کے لحاظ سے بھی برلین کے مخطوطے سے بھی زیادہ قدیم ہے چنانچہ چھٹی صدی ہجری کا لکھا ہوا ہے۔ اسی طرح یہی وہ اصل

نسخہ بھی ہے جو درس اور سماعت میں استعمال ہوتا رہا اور متعدد مرتبہ اس پر اجازت ثبت ہوئی ہے۔ ابن عساکر مصنف "تاریخ دمشق" ان لوگوں میں ہیں جنہوں نے اسی مخطوطے پر درس دیا ہے، وہ خوش خط ہے البتہ لکھنے والے نے اکثر جگہ حرفوں پر نقطے نہیں دیئے ہیں۔ ہر صفحہ میں ۲۱ یا ۲۲ یا ۲۳ سطریں ہیں۔ میرے پیش نظر فونو کا حجم جرمنی کی کتاب کے حجم کے برابر ہی ہے۔ یہ نسخہ صلیبی جنگوں کے زمانہ میں دمیاط (مصر) کے ایک نسخہ سے نقل کیا گیا ہے۔ ان لڑائیوں اور فتنوں کے زمانہ میں محدثین کے پاس اسلامی درس کے جو عادات اور آداب تھے، ہم ان کو اس کی سماعتوں میں دیکھتے ہیں یہاں ان کی تفصیل کی حاجت نہیں۔

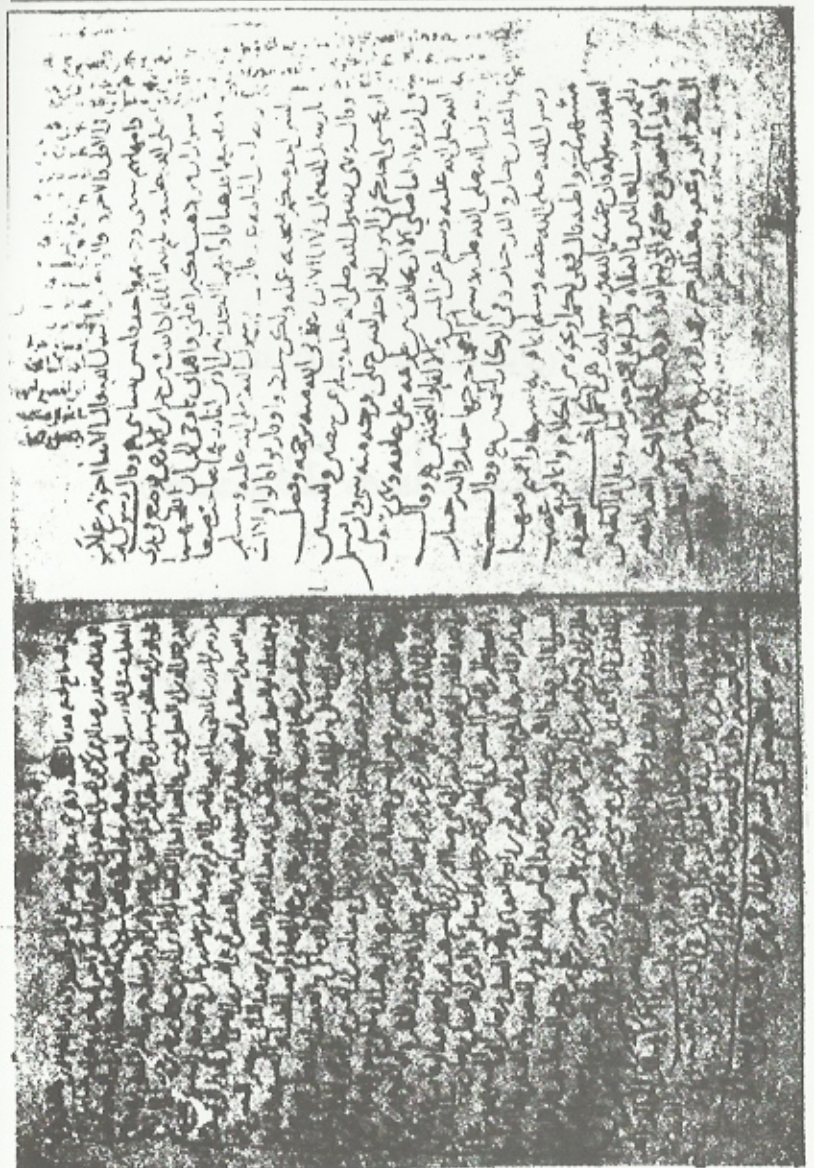
دونوں مخطوطوں میں کاتب نے روایت کے بعض اختلافات کو حاشیہ پر یوں لکھا ہے۔ "أَوْجِرُ" یا "أَدَجِرُ" اسطرح "نَرَسْتُكُمْ" "نَرَسْتُمْ"، "يُحْيُونَكَ"، "يُحْيُونَكَ" "فَرَادَوْا" "فَرَاوَوْهُ" "بَطَعَامِكُمْ" "بَطَعَامِيهِ" "حِينِيذ" ان اختلافات سے حدیث کا مفہوم بالکل نہیں بدلتا۔ مسند ابن حنبل میں بھی ہم ایسے چند اختلافات حاشیہ پر درج دیکھتے ہیں ممکن ہے کہ مسند کے نئے اور بہتر ایڈیشن میں یہ سارے اختلافات بھی مل جائیں کہ پہلا ایڈیشن کسی قدر ناقص چھپا ہے۔ شاید یہ اختلافات معمر کے زمانے سے چلے آ رہے ہیں کیونکہ انہوں نے ہمام سے صحیفہ پورے کا پورا نہیں سنا تھا، جیسا کہ ہم نے اس سے پہلے ابن حجر سے نقل کیا ہے کہ شروع میں ہمام ہی سناتے رہے۔ جب وہ اپنی شدید پیرانہ سالی کی وجہ سے تھک گئے تو ان کے شاگرد معمر نے اپنے نقل کردہ نسخے سے باقی عبارت پڑھ کر سنائی اور تھکے ہوئے استاد توجہ نہ کر سکے۔ پرانے عربی خط کی خامیوں کو قرأت سماعت کے ذریعہ سے کنٹرول کیا جاتا تھا جو یہاں پوری طرح نہ ہو سکا۔

حدیث نبوی اصل میں دوستوں پر قائم ہے: کتابت اور قرأت سماعت اور وہ آپس میں ایک دوسرے کی مدد کرتی ہیں۔ اگر کوئی شخص حدیث نبوی کے تحفظ اور صحت میں جو حزم احتیاط برتی جاتی رہی ہے اس کا مقابلہ اسلام سے پہلے دوسرے پیغمبروں کی حدیثوں کے ساتھ جو معاملہ ہوا اس سے، اور اسی طرح ہمارے اس موجودہ زمانے کی "تاریخ" سے کرتا ہے جو اخبارات و جرائد کے عدا جھوٹ اور سرکاری دستاویزوں کے مکارانہ بیانات اور تدریسات پر مبنی ہوتی ہے اور فکر سلیم سے کام لے تو اس پر حدیث کی فضیلت و فوقیت واضح ہو جائے گی اور یہ بھی واضح ہو جائے گا کہ محدثین کے کارنامے، عہد صحابہ سے لے کر آج تک، جو زمانے کی دستبرد سے محفوظ رہ سکے ہیں کتنی۔ فوقیت رکھتے ہیں! مسلمانوں کی حدیث اور غیروں کی حدیث میں وہی فرق ہے جو زمین و آسمان میں، اور ان دونوں کے فرق کا کیا ٹھکانہ ہے۔ حدیث اسلامی کی خوبیوں پر نہ دشمن کا معاندانہ طعن و طنز پر وہ ڈال سکتا ہے اور نہ دوستوں کی ناواقفیت، آئندہ اوراق میں صحیفہ ہمام پیش ہے، سہولت کی خاطر ان حدیثوں پر ہم نے نمبر سلسلہ بڑھا دیا ہے۔

(أقدم تأليف في الحديث النبوي)

صحيفة همام بن منبه

المولود سنة ١٥ (?) والمتوفى سنة ١٠١ أو ١٠٢ للهجرة تلميذ سيدنا ابي
هريرة رضى الله عنه (المتوفى سنة ٥٨ من الهجرة)



مخطوطہ دمشق کتاب خانہ ظاہریہ کے آخری صفحہ کا نوٹو
اس صفحہ کی ابتداء میں حدیث نمبر ۱۳۳ کا بقیہ حصہ درج ہے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَوْنُكَ اللَّهُمَّ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَالصَّلَاةُ عَلَى رَسُولِهِ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بڑا مہربان اور نہایت رحم والا ہے)

ياالله تیرى مدد

الحمد لله رب العالمين، والصلاة على رسوله محمد وآله اجمعين۔

(سب تعریف اللہ کے لئے سزاوار ہے جو تمام عالموں کا پروردگار ہے اور اس کے رسول محمد ﷺ

اور اس کی تمام آل پر رحمت ہو)

[حَدَّثَنَا الشَّيْخُ الْأَجَلُّ الْأَوْحَدُ الْحَافِظُ تَاجُ الدِّينِ بَهَاءُ الْإِسْلَامِ
بَدِيعُ الزَّمَانِ ^(۱) أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ
مَسْعُودِ الْمَسْعُودِيِّ الْبَنْدَهِيِّ ^(۲) وَفَقَّهُهُ اللَّهُ وَبَصَّرَهُ بِعُيُوبِ نَفْسِهِ بِقِرَائَتِهِ
عَلَيْنَا مِنْ أَصْلِ سَمَاعِهِ الْمَنْقُولِ مِنْهُ فِي الْمَدْرَسَةِ النَّاصِرِيَّةِ الصَّلَاحِيَّةِ خَلَّدَ
اللَّهُ مُلْكَهُ وَأَقْفَهَا فِي السَّادِسِ وَالْعِشْرِينَ مِنْ ذِي الْقَعْدَةِ سَنَةِ سَبْعٍ وَسَبْعِينَ
وَحَمْسِمِائَةٍ قَالَ:

أَخْبَرَنَا الشَّيْخُ الثَّقَةُ الصَّالِحُ أَبُو الْخَيْرِ مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ
عُمَرَ الْمُقَدَّرِ الْإِصْبَهَانِيَّ قَرَأْتُهُ عَلَيْهِ وَأَنَا أَسْمَعُ قَالَ:

(۱) لعل هذا من زيادة بعض المتأخرين فإنه لا يطابق ما يلي أي "بصره بعيوب نفسه"

(۲) البندهي، غير معجم في الأصل والنسبة الي پنج ده، قرية بخراسان۔

أَخْبَرَنَا ^(۱) الشَّيْخُ أَبُو عَمْرٍو عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ
 ابْنُ إِسْحَاقَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ يَحْيَى بْنِ مَنْدَةَ الْإِصْبَهَانِيَّ، قَالَ:
 أَخْبَرَنَا وَالِدِي الْإِمَامُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، قَالَ:
 أَخْبَرَنَا [...] أَبُو بَكْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ الْخَلِيلِ
 الْقَطَّانِ، قَالَ:

حَدَّثَنَا أَبُو الْحَسَنِ أَحْمَدُ بْنُ يُوسُفَ السُّلَمِيِّ، قَالَ:

حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ بْنُ هَمَّامٍ بْنُ نَافِعِ الْحَمِيرِيِّ:

عَنْ مَعْمَرٍ:

عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنْبِهِ، قَالَ:

هَذَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ،

عَنْ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَ:

(شَيْخُ إِمَامِ أَجَلِ أَوْ حَافِظِ تَاجِ الدِّينِ بَهَاءِ الْإِسْلَامِ بَدِيعِ الزَّمَانِ) ^(۲) أَبُو عَبْدِ اللَّهِ

مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ مَسْعُودِ مَسْعُودِي الْبَسْمِذِيِّ ^(۳) نَعَى اللَّهُ أَنْ كُوْتُو فِتْنَةٍ دَعَا
 أَوْرَانِ كُو أَنْ كُو نَفْسِ كُو عَيْبِ دَكْهَائِي هَمَّامِ سِي بِيَانِ كِيَا:

انہوں نے مدرسہ ناصریہ کے (اللہ اس کے وقف کرنے والے) ^(۳) کے ملک کو

(۱) من هنا يبدأ سند النسخة البر لينية بعد البسملة .

(۲) غالباً یہ عبارت متاخرین نے بڑھائی ہے کیونکہ بعد میں آنے والی عبارت ”اللہ..... ان کو
 ان کے نفس کے عیب دکھائے“ اس کے ساتھ پیوست نہیں ہوتی ہے۔

(۳) بندھی اصل نسخے میں بے نقط ہے اور یہ اسم نسبت ”شجرہ“ سے ماخوذ ہے، شیخ وہ، خراسان
 میں ایک گاؤں تھا۔

(۴) یعنی سلطان صلاح الدین (ولادت ۵۳۲ھ، ۱۱۳۸ء وفات ۵۸۹ھ، ۱۱۹۳ء) یہ مدرسہ

دمياط یعنی مصر میں تھا جیسا کہ آئندہ اجازت میں وضاحت ہے۔

ہمیشہ قائم رکھے) اصل نسخہ کو جس طرح سنا اور جس اصل ہی سے یہ نسخہ نقل کیا گیا
 ہے، ہم کو بتاریخ ۲۶ ذی قعدہ ۷۵۷ھ پڑھ کر سنایا انہوں نے کہا:

شیخ ثقہ صالح شیخ ابوالخیر محمد بن احمد بن محمد بن عمر المقدراصفہانی نے خبر دی
 اس طرح کہ جب ان پر پڑھ کر سنایا جا رہا تھا اور میں سن رہا تھا، انہوں نے کہا:

ہم کو خبر دی ^(۱) شیخ ابو عمرو عبد الوہاب بن ابی عبد اللہ محمد ابن اسحاق بن محمد بن
 یحییٰ بن مندہ اصفہانی نے، انہوں نے کہا:

میرے والد امام ابو عبد اللہ محمد بن اسحاق نے ہم کو خبر دی، انہوں نے کہا:

ہم کو خبر دی تو ابو اسحاق ابراہیم بن محمد بن الحسن القطان نے، انہوں نے کہا:

ہم کو میرے والد امام ^(۲) ابو بکر محمد بن حسین بن حسن بن خلیل القطان نے خبر دی،
 انہوں نے کہا:

ابوالحسن احمد بن یوسف سلمی نے ہم سے بیان کیا، انہوں نے کہا:

عبدالرزاق بن ہمام بن نافع حمیری نے ہم سے بیان کیا:

وہ معمر سے (روایت کرتے ہیں):

وہ ہمام بن منبہ سے، انہوں نے کہا:

یہ وہ (حدیثیں) ہیں جن کو ابو ہریرہ نے ہم سے بیان کیا:

وہ محمد رسول اللہ ﷺ سے روایت کرتے ہیں، آپ نے فرمایا:

(۱) برلین (جرمنی) کا نسخہ بسم اللہ کے بعد اسی سند سے شروع ہوتا ہے۔

(۲) وجوہ مندرجہ مقدمہ کے تحت اتنی عبارت بڑھائی پڑتی ہے، یہ ظاہر سہو کتابت سے اصل

میں یہ سطر چھوٹ گئی ہے۔

۱- نَحْنُ الْآخَرُونَ السَّابِقُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بَيَدِ انْتَهُمُ اَوْتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِنَا وَاَوْتَيْنَاهُ مِنْ بَعْدِهِمْ فَهَذَا يَوْمُهُمُ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْهِمْ فَاخْتَلَفُوا فِيهِ. فَهَذَا اَنَا اللهُ لَهُ. فَهَمُّ لَنَا فِيهِ تَبِعْ فَاَلِيَهُوْذُ غَدًا وَالنَّصَارَى بَعْدَ غَدٍ.

(۱) ہم (دنیا میں) آخری لوگ ہیں (لیکن) قیامت کے دن (سب امتوں سے) آگے ہوں گے، اگرچہ ان کو (اللہ کی) کتاب ہم سے پہلے دی گئی اور ہم کو ان کے بعد، پس یہ ان کا وہ دن ہے جس کو (اللہ نے) ان پر فرض کیا۔ پھر انہوں نے اس میں اختلاف کیا لیکن اللہ نے اس بارے میں ہمیں ہدایت دی۔ پس وہ اس بارے میں ہمارے پیرو ہیں، یہودی کل اور نصاریٰ پر رسول (یعنی عبادت کا دن مسلمانوں کے لئے جمع ہے، اس کے بعد یہودیوں کے لئے ہفتہ اور اس کے بعد عیسائیوں کے لئے اتوار)

۲- وَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: مِثْلِي وَمِثْلُ الْأَنْبِيَاءِ مِنْ قَبْلِي كَمِثْلِ رَجُلٍ ابْتَنَى بَيْتًا فَأَحْسَنَهَا وَأَجْمَلَهَا وَأَكْمَلَهَا إِلَّا مَوْضِعَ لَبْنَةٍ مِنْ زَاوِيَةِ مَنْ زَوَايَاهَا. فَجَعَلَ النَّاسُ يَطْوِفُونَ وَيُعْجِبُهُمُ الْبَنِيَانُ. فَيَقُولُونَ: أَلَا

۱- یزاد ہینا کما ذکرنا فی المقدمة : [أبو اسحاق إبراهيم بن محمد بن الحسين القطان، قال: أخبرنا والدي الامام]

(۱) مسلم ج (۱) ص ۲۸۳ کتاب الجمعة (مطبوعہ ہند اصح المطابع دہلی ۱۳۳۹ھ)، حدثنا محمد بن رافع قال حدثنا عبد الرزاق قال أخبرنا معمر عن همام بن منبه، اخي وهب بن منبه قال: هذا ما حدثنا ابو هريرة عن محمد رسول الله ﷺ..... (پوری حدیث من وعن) بخاری ج ۲۷ کتاب الایمان، حدثنی اسحاق بن ابراهیم، أخبرنا عبد الرزاق أخبرنا معمر عن همام بن منبه قال: هذا ما حدثنا ابو هريرة عن النبي ﷺ قال: نحن الآخرون السابقون يوم القيامة فقال رسول الله ﷺ واللّه لان بلح احدكم يمينه..... (دیکھئے صحیفہ ہمام کی حدیث نمبر ۹۵)

۲- "بیوتاً" فی مسلم بنی "داراً" رقم۔

وَضِعَتْ هَهُنَا لَبْنَةً فَتَمَّ بِنَاؤُهُ فَقَالَ مُحَمَّدٌ ﷺ: فَأَنَا اللَّبْنَةُ.

(۲) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میری مثال اور مجھ سے پہلے پیغمبروں کی مثال اس شخص کے مانند ہے جو حجرے تعمیر کرے ان کو عمدہ اور خوبصورت اور کامل بنائے مگر مکان کے کسی ایک کونے کی ایک اینٹ کی جگہ باقی رہ جائے۔ لوگ پھر پھر کر مکان دیکھتے ہیں اور عمارت کو پسند کرتے ہیں۔ پس وہ کہتے ہیں کیوں نہیں یہاں ایک اینٹ رکھ دی جاتی جس سے عمارت مکمل ہو جائے۔ پھر محمد ﷺ نے فرمایا: وہ اینٹ میں ہی ہوں۔

۳- وَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: مِثْلُ الْبَخِيلِ وَالْمُتَّصِدِّقِ (۲/۱) كَمِثْلِ رَجُلَيْنِ عَلَيْهِمَا جَبْتَانٌ - أَوْ جَنْتَانٌ - مِنْ حَدِيدٍ إِلَى تَدْيِيهِمَا أَوْ إِلَى تَرَاقِيهِمَا فَجَعَلَ الْمُتَّصِدِّقُ كُلَّمَا تَصَدَّقَ بِشَيْءٍ ذَهَبَتْ عَلَيْهِ جِلْدُهُ حَتَّى تَجُنَّ بِنَانُهُ وَتَعْفُو أَثَرَهُ وَجَعَلَ الْبَخِيلُ كُلَّمَا أَنْفَقَ شَيْئًا أَوْ حَدَّثَ بِهِ نَفْسَهُ غَضَّتْ كُلُّ حَلَقَةٍ مَكَانَهَا فَيُوسِعُهَا وَلَا تَتَّسِعُ.

(۳) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بخیل اور صدقہ دینے والے کی مثال (۱/۲) دو آدمیوں کے مانند ہے جن پر دو لوہے کے جبے۔۔۔۔۔ یادو زرہ بکتر۔۔۔۔۔ جو ان کے سینوں یا ہنسی کی ہڈیوں تک ہوں۔ جیسے جیسے صدقہ دینے والا شخص کوئی

(۲) مسلم ج ۲ کتاب الفضائل ص ۲۳۸ (باب ذکر کونہ صلی اللہ علیہ وسلم خاتم النبیین) حدثنا محمد بن رافع قال حدثنا عبدالرزاق قال حدثنا معمر عن همام بن منبه قال: هذا ما حدثنا ابو هريرة عن رسول الله ﷺ فذكر أحاديث منها: وقال ابو القاسم ﷺ مثل الانبياء من قبلي.....

۳- بها مش الدمشقية: سقط من اصل السماع كلمة "بنانه" "عضت" في فتح الباری عن

همام "غاصت".

چیز صدقہ دیتا ہے تو وہ اس کے جسم سے دور ہوتا جاتا ہے اور اس کی انگلیوں کو چھپا دیتا ہے اور اثر مٹ جاتا ہے۔ اور بخیل جب کبھی کوئی چیز خرچ کرتا ہے یا اپنے دل میں اس کا خیال کرتا ہے تو زورہ کا ہر ایک حلقہ اپنی جگہ کاٹنے لگتا ہے، وہ اس کو کشادہ کرنا چاہتا ہے مگر وہ کشادہ نہیں ہوتا۔

۴-

وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مِثْلِي كَمِثْلِ رَجُلٍ اسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهَا جَعَلَ الْفَرَّاشَ وَهَذِهِ الدَّوَابُّ الَّتِي يَقَعْنَ فِي النَّارِ يَقَعْنَ فِيهَا وَجَعَلَ يَحْجِزُهُنَّ وَيَعْلِبُهُ فَيَتَفَحَّمْنَ فِيهَا فَذَلِكَ مِثْلِي وَمِثْلَكُمْ أَنَا آخِذٌ بِحِجْزِكُمْ عَنِ النَّارِ هَلُمَّ عَنِ النَّارِ هَلُمَّ عَنِ النَّارِ فَتَعْلِبُونِي تَفَحَّمُونَ فِيهَا.

(۴) ✓

اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میری مثال اس شخص کے مانند ہے جس نے آگ سلگائی ہو جب اطراف کی چیزیں روشن ہو جاتی ہیں تو پروانے اور زمین پر ریٹنے والے وہ (کیڑے مکوڑے) جو آگ میں گرا کرتے ہیں۔ اس میں گرنے لگتے ہیں اور وہ شخص ان کو (اس میں گرنے سے) روکنے لگتا ہے لیکن وہ اس پر غالب ہو جاتے ہیں اور اس میں گھس جاتے ہیں۔ بس یہی میری اور تمہاری مثال ہے، میں تم کو آگ سے بچانے کی کوشش کرتا ہوں (اور چلاتا ہوں) کہ آگ سے ہٹو، آگ سے ہٹو (مگر تم سنتے ہی نہیں) لیکن تم مجھ پر غالب آجاتے ہو اور آگ میں گھس جاتے ہو۔

۵- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: فِي الْجَنَّةِ شَجَرَةٌ يَسِيرُ الرَّكَّابُ فِي ظِلِّهَا مِائَةَ عَامٍ لَا يَقْطَعُهَا.

(۵) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جنت میں ایک (اتنا بڑا) درخت ہے کہ اگر سوار اس کے سایہ میں سو برس تک چلتا رہے تو بھی اس کو ختم نہ کرے گا۔

۶- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَيَّاكُمْ وَالظَّنَّ أَيَّاكُمْ وَالظَّنَّ فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ وَلَا تَنَاجَشُوا وَلَا تَحَاسَدُوا وَلَا تَنَافَسُوا وَلَا تَبَاغَضُوا وَلَا تَدَابَرُوا وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا.

(۶) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تم (بد) گمانی سے بچو، تم بد گمانی سے بچو کیونکہ (بد) گمانی سب سے زیادہ جھوٹی بات ہے، اور تم آپس میں خرید و فروخت میں دھوکا بازی نہ کرو اور آپس میں حسد نہ کرو اور نہ نفسانیت سے آپس میں مقابلہ کرو اور نہ آپس میں بغض رکھو، اور نہ قطع تعلق کرو، اور اے اللہ کے بندو! تم آپس میں بھائی، بھائی بن جاؤ۔

۷- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: فِي الْجُمُعَةِ سَاعَةٌ لَا يُؤَافِقُهَا مُسْلِمٌ وَهُوَ يُصَلِّيُ يَسْأَلُ رَبَّهُ شَيْئًا إِلَّا آتَاهُ إِيَّاهُ.

(۷) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جمعہ میں ایک گھڑی ایسی ہوتی ہے کہ اس گھڑی کوئی مسلمان نماز پڑھتے ہوئے اللہ سے کسی چیز کا سوال کرتا ہے تو اللہ ضرور

۵- لا يذكر هذا الحديث في رواية ابن حنبل.

(۲) بخاری ج ۲۵ کتاب الادب، حدثنا بشر بن محمد اخبرنا عبد الله اخبرنا معمر عن

همام بن منبه عن ابي هريرة عن النبي ﷺ قال:.....

(۷) مسلم ج ۱ ص ۲۵۱ کتاب الجمعة، حدثنا محمد بن رافع قال حدثنا عبد الرزاق

قال: اخبرنا معمر عن همام بن منبه عن ابي هريرة عن النبي ﷺ قال:.....

(۴) مسلم ج ۲ کتاب الغضائل ص ۲۴۸۔ حدثنا محمد بن رافع قال حدثنا عبد الرزاق

قال حدثنا معمر عن همام بن منبه قال: هذا ما حدثنا ابو هريرة عن رسول الله ﷺ فذكر احاديث

منها وقال رسول الله ﷺ:.....

اس چیز کو عطا کرتا ہے۔

۸- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْمَلَائِكَةُ يَتَعَابُونَ فِيكُمْ: مَلَائِكَةُ اللَّيْلِ وَمَلَائِكَةُ النَّهَارِ وَيَجْتَمِعُونَ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ الْعَصْرِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ الَّذِينَ يَأْتُوا فِيكُمْ فَيَسْأَلُهُمْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِهِمْ كَيْفَ تَرَكْتُمْ عِبَادِي قَالُوا تَرَكْنَاهُمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ وَأَتَيْنَاهُمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ.

(۸) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: رات کے فرشتے اور دن کے فرشتے نوبت بہ نوبت تمہارے پاس آیا کرتے ہیں، اور صبح کی نماز اور عصر کی نماز میں ایک دوسرے سے ملتے ہیں۔ پھر وہ فرشتے جنہوں نے تمہارے ساتھ رات گزاری (پروردگار) کے پاس اوپر جاتے ہیں اور وہ ان سے پوچھتا ہے۔۔۔۔۔ حالانکہ وہ ان سے زیادہ جاننے والا ہے۔۔۔۔۔ تم نے میرے بندوں کو کس حال میں چھوڑا؟ وہ کہتے ہیں: ہم نے ان کو اس حال میں چھوڑا کہ وہ نماز پڑھ رہے تھے، اور ہم اس حال میں ان کے پاس گئے کہ وہ نماز پڑھ رہے تھے۔

۹- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الْمَلَائِكَةُ تُصَلِّيُ عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي مُصَلَّاهِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ وَتَقُولُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ مَا لَمْ يُحَدِّثْ.

(۹) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: فرشتے تم میں سے ہر شخص پر اس وقت تک

رحمت بھیجتے ہیں جب تک کہ وہ اپنی نماز پڑھنے کی جگہ پر جہاں اس نے نماز پڑھی تھی (بیٹھا) ہے، اور وہ کہتے ہیں: ”یا اللہ! تو اس کی مغفرت کر، یا اللہ تو

(۸) مسلم ج ۱ ص ۲۲۷ کتاب المساجد حدثنا محمد بن رافع قال حدثنا عبد الرزاق

قال معمر عن همام بن منبه عن ابى هريره عن النبي ﷺ قال.....

اس پر رحم کر۔“ جب تک کہ اس شخص کا وضو نہ ٹوٹ جائے۔

۱۰- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا قَالَ أَحَدُكُمْ آمِينَ وَالْمَلَائِكَةُ فِي السَّمَاءِ فَوَافِقَ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ.

(۱۰) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی شخص ”آمین“ (قبول کر) کہے اور فرشتے بھی آسمان پر ”آمین“ کہیں ان دونوں میں سے ہر ایک دوسرے کا ساتھ دینا موافق ہو تو اس کے تمام پچھلے گناہ معاف کر دیئے جاتے ہیں۔

۱۱- وَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: بَيْنَمَا رَجُلٌ يَسُوقُ بَدَنَةً مُقْلَدَةً فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: اِرْكَبْهَا فَقَالَ: إِنَّهَا بَدَنَةٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَقَالَ: وَيَلِّكَ اِرْكَبْهَا وَيَلِّكَ اِرْكَبْهَا.

(۱۱) اور ابو ہریرہ نے کہا: ایک مرتبہ ایک شخص قربانی کے جانور کو اس کے گلے میں پٹہ ڈالے پیدل ہانکے چلا جا رہا تھا تو رسول اللہ ﷺ نے اس سے فرمایا: اس پر سوار ہو جا۔ اس نے کہا: یا رسول اللہ! یہ تو قربانی کا جانور ہے، آپ نے فرمایا: تجھ پر افسوس ہے اس پر سوار ہو جا، تجھ پر افسوس ہے اس پر سوار ہو جا۔

۱۲- (۲/رب) وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: نَارُكُمْ هَذِهِ مَا يُوقَدُ بَنُو آدَمَ جُزْءٌ مِّنْ سَبْعِينَ جُزْءً مِّنْ حَرِّ جَهَنَّمَ فَقَالُوا: وَاللَّهِ إِنْ كَانَتْ لِكَاغِبَتِنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَالَ فَإِنَّهَا فَضَّلْتُ عَلَيْهَا بِتِسْعَةِ وَسْتَيْنَ جُزْءً كُلُّهُنَّ مِثْلُ

(۱۰) مسلم ج ۱ ص ۱۷۶ کتاب الصلوة حدثنا محمد بن رافع قال حدثنا عبد الرزاق قال

حدثنا معمر عن همام بن منبه عن ابى هريره عن النبي ﷺ بمثله.

(۱۱) مسلم ج ۱ ص ۴۲۵ کتاب الحج، حدثنا محمد بن رافع حدثنا عبد الرزاق حدثنا

معمر عن همام بن منبه قال هذا ما حدثنا ابو هريره عن النبي ﷺ فذكر احاديث منها وقال.....

۱۲- في المخطوطتين: ”بنو آدم“۔

حَوَّهَا.

(۱۲) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تمہاری یہ آگ جس کو تم بنی آدم سلگاتے ہو حرارت میں دوزخ کی آگ سے ستر حصوں میں سے ایک حصہ ہے۔ لوگوں نے کہا: اللہ کی قسم یا رسول اللہ! اگر اتنی بھی ہوتی تو ہم کو کافی تھی۔ آپ نے فرمایا: دوزخ کی آگ اس سے اہتر درجے زیادہ ہے اور ان میں سے ہر ہر درجہ حرارت میں اتنا ہی ہے۔

۱۳- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَمَّا قَضَى اللَّهُ الْخَلْقَ كَتَبَ كِتَابًا فَهُوَ عِنْدَهُ فَوْقَ الْعَرْشِ: إِنَّ رَحْمَتِي غَلَبَتْ غَضَبِي.

(۱۳) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب اللہ نے خلقت کو پیدا کیا تو یہ عبارت لکھ دی اور یہ اس کے پاس عرش کے اوپر (موجود) ہے کہ ”یقیناً میری رحمت میرے غضب پر غالب ہے۔“

۱۴- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا وَلَصَحَّحْتُمْ قَلِيلًا.

(۱۴) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قسم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں محمد کی

(۱۲) مسلم ج ۲ ص ۳۸۱ کتاب الجنة باب جهنم، حدثنا محمد بن رافع حدثنا عبد الرزاق حدثنا معمر عن همام بن منبه عن ابي هريرة عن النبي ﷺ بمثل حديث ابي الزناد غير انه قال: "كلهن مثل حرها".

۱۳- وهو عند ابن حنبل بين ۱۴ و ۱۵-

۱۴- زاد ابن حنبل ههنا حديثا لا يوجد في المخطوطتين وهو: "وقال رسول الله ﷺ: اذا قاتل احدكم فليجنب الوجه".

(۱۳) بخاری ج ۲۷ کتاب الايمان، حدثني ابراهيم بن موسى اخيرنا هشام هو ابن يوسف عن معمر عن همام عن ابي هريرة قال ابو القاسم ﷺ.....

جان ہے، میں جو کچھ جانتا ہوں اگر تم بھی جانتے ہوتے تو یقیناً روتے زیادہ اور بہتے کم^(۱)۔

۱۵- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: الصَّيَّامُ جُنَّةٌ فَإِذَا كَانَ أَحَدُكُمْ يَوْمًا صَائِمًا فَلَا يَجْهَلُ وَلَا يَرْفُثُ فَإِنَّ أَمْرًا قَاتِلَهُ أَوْ شَاتَمَهُ فَلْيَقُلْ: إِنِّي صَائِمٌ إِنِّي صَائِمٌ.

(۱۵) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: روزہ ایک ڈھال ہے اگر تم میں سے کوئی شخص کسی دن روزہ رکھے تو اس کو نہ تو جہالت سے پیش آنا چاہئے اور نہ فحش کلامی کرنی چاہئے۔ اگر کوئی شخص اس سے لڑائی کرے یا اس کو گالی دے تو یہ کہنا چاہئے کہ میں روزہ دار ہوں، میں روزہ دار ہوں۔

۱۶- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَخُلُوفُ فَمِ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ يَذْرُؤُ شَهْوَتَهُ وَطَعَامَهُ وَشَرَابَهُ مِنْ أَجْلِئِ قَالَ الصَّيَّامُ لِي وَأَنَا أَجْزَى بِهِ.

(۱۶) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قسم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں محمد کی جان ہے۔ یقیناً روزہ دار کے منہ کی بو اللہ کے پاس مشک کی بو سے زیادہ اچھی ہے (اللہ کہے گا) کہ وہ اپنی خواہش، اپنا کھانا اور اپنا پینا میری خاطر چھوڑ دیتا ہے، پس روزہ میرے لئے ہے اور میں ہی اس کی جزاء دوں گا۔

(۱) یہاں مسند احمد بن حنبل میں ایک حدیث زائد ہے جو صحیفہ ہمام کے دونوں مخطوطوں میں

نہیں ہے:

”اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی لڑائی کرے تو چہرے سے بچے“ (یعنی مسلمانوں کے منہ پر گھونٹ نہ لگائے کہ نازک جگہ ہے) بخاری ج ۱، کتاب العقیق میں بھی ہمام بن منبہ سے یہ روایت موجود ہے: حدثنا عبد الله بن محمد حدثنا عبد الرزاق اخبرنا معمر عن همام عن ابي هريرة عن النبي ﷺ قال: اذا قاتل احدكم فليجنب الوجه“

۱۷- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: نَزَلَ نَبِيٌّ مِنْ الْأَنْبِيَاءِ تَحْتَ شَجَرَةٍ فَلَدَعَتْهُ نَمْلَةٌ فَأَمَرَ بِجَهَازِهِ فَأَخْرَجَ مَنْ تَحْتِهَا وَأَمَرَ بِهَا فَأَحْرَقَتْ فِي النَّارِ فَأَوْحَى [اللَّهُ] إِلَيْهِ فَهَلَا نَمْلَةٌ وَاحِدَةٌ؟

(۱۷) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: نبیوں میں سے ایک نبی ایک درخت کے نیچے اترے تو ایک چیونٹی نے انہیں کاٹا، اس پر انہوں نے اپنا سامان وہاں سے نکلویا اسے آگ لگوا کر جلا ڈالا اس پر (اللہ نے) ان کی طرف وحی کی کہ کیا (تصور) صرف ایک چیونٹی کا نہ تھا؟

۱۸- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: وَاللَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَوْلَا أَنْ أَشَقُّ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ مَا قَعَدْتُ خَلْفَ سَرِيَّةٍ تَغْزُو فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَكِنْ لَا أَجِدُ سَعَةً فَأَحْمِلُهُمْ وَلَا يَجِدُونَ سَعَةً فَيَتَّبِعُونِي وَلَا تَطِيبُ أَنْفُسُهُمْ أَنْ يَقْعُدُوا بَعْدِي.

(۱۸) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قسم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں محمد کی جان ہے۔ اگر مومنوں پر دشواری کا احتمال نہ ہوتا تو میں اللہ کی راہ میں لڑنے والی کسی جماعت کے پیچھے نہ بیٹھتا لیکن میں اتنی گنجائش نہیں پاتا کہ ان سب کیلئے سواری کا انتظام کروں، اور وہ بھی اتنی گنجائش نہیں پائے کہ میرے ساتھ ساتھ آئیں، اور ان کا جی خوش نہیں ہوتا کہ میرے پیچھے بیٹھے رہیں۔

(۱۷) مسلم ج ۲ ص ۲۳۶ کتاب قتل الحیات وغیرہا، حدثنا محمد بن رافع قال حدثنا عبد الرزاق قال أخبرنا معمر عن همام بن منبه قال: هذا ما حدثنا به ابو هريرة عن رسول الله ﷺ فذكر أحاديث منها وقال.....

(۱۸) مسلم ج ۲ ص ۱۳۳ کتاب الامارة، حدثنا محمد بن رافع قال حدثنا عبد الرزاق قال حدثنا معمر عن همام بن منبه قال: هذا ما حدثنا ابو هريرة عن رسول الله ﷺ.....

۱۹- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ تُسْتَجَابُ لَهُ فَأَرِيدُ أَنْ شَاءَ اللَّهُ أَنْ أُوخَّرَ دَعْوَتِي شَفَاعَةَ لِأُمَّتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

(۱۹) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہر ایک نبی کی ایک منہ مانگی دعا ضرور قبول کی جاتی ہے (اوروں نے اس کو اس دنیا ہی میں پورا کرالیا) انشاء اللہ تعالیٰ میرا ارادہ ہے کہ اس امت کی شفاعت کے لئے قیامت کے دن تک ملتوی کروں۔

۲۰- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَائَهُ وَمَنْ لَمْ يُحِبَّ لِقَاءَ اللَّهِ لَمْ يُحِبَّ اللَّهُ لِقَائَهُ.

(۲۰) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو شخص اللہ سے ملاقات کرنی پسند کرتا ہے تو اللہ بھی اس سے ملاقات کرنی پسند کرتا ہے اور جو شخص اللہ سے ملاقات کرنی پسند نہیں کرتا تو اللہ بھی اس سے ملاقات کرنی پسند نہیں کرتا۔

۲۱- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (۳) مَنْ أَطَاعَنِي فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ يَعُصِنِي فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَمَنْ يُطِيعِ الْأَمِيرَ فَقَدْ أَطَاعَنِي وَمَنْ يُعْصِ الْأَمِيرَ فَقَدْ عَصَانِي.

(۲۱) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: (۱/۳) جس شخص نے میری اطاعت کی گویا اس نے اللہ ہی کی اطاعت کی اور جس شخص نے میری نافرمانی کی تو گویا اس نے اللہ ہی کی نافرمانی کی، اور جس شخص نے (میرے مقرر کردہ) امیر کی اطاعت کی گویا اس نے میری ہی اطاعت کی اور جس نے (میرے) امیر کی نافرمانی کی تو گویا اس نے میری ہی نافرمانی کی۔

۱۹- بهامش دمشقية: "خ ادخر"، وفي البرلينية: "ادخر" في المتن، و"اوخر" بالهامش.

۲۲- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَكْثُرَ فِيكُمْ الْمَالُ فَيُفِيضُ حَتَّى يَهُمَّ رَبُّ الْمَالِ مَنْ يَتَقَبَّلُ مِنْهُ صَدَقَتَهُ قَالَ وَيُقْبَضُ الْعِلْمُ وَيَقْتَرِبُ الزَّمَانُ وَتَظْهَرُ الْفِتْنُ وَيَكْثُرُ الْهَرْجُ. [قَالُوا: الْهَرْجُ أَيُّ هُوَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الْقَتْلُ الْقَتْلُ].

(۲۲) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قیامت اس وقت تک نہ آئے گی جب تک کہ تم میں مال کی کثرت نہ ہو جائے، وہ بہا بہا پھرے گا یہاں تک کہ مالدار کو اس بات کی فکر ہوگی کہ اس سے اس کا صدقہ (زکوٰۃ) کون قبول کرے گا، اور آپ نے فرمایا اور علم اٹھایا جائے گا، اور زمانہ (قیامت سے) قریب تر ہو جائے گا اور فتنے ظاہر ہونگے اور ہرج کثرت سے ہوگا (لوگوں نے کہا) یا رسول اللہ! ہرج کیا ہے؟ آپ نے فرمایا: قتل، خونریزی۔

۲۳- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقْتِيلَ فِتْنَانِ عَظِيمَتَانِ تَكُونُ بَيْنَهُمَا مَقْتَلَةٌ عَظِيمَةٌ وَدَعْوَاهُمَا وَاحِدَةٌ.

(۲۳) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قیامت اس وقت تک نہ آئے گی جب تک دو بڑی جماعتیں آپس میں جنگ نہ کریں، ان دونوں کے درمیان بڑی جنگ ہوگی اور ان دونوں کا دعویٰ ایک ہی ہوگا۔

(۲۲) قال ابو موسى: "الهرج القتل بلسين الحبشة، عن ابي موسى وعن ابي هريرة، (بخاری ج ۲۹ کتاب الفتن) ابو موسیٰ کہتے ہیں کہ ہرج حبشہ کی زبان میں قتل کو کہتے ہیں۔

(۲۳) بخاری ج ۱۴ کتاب المناقب حدثني عبد الله بن محمد حدثنا عبد الرزاق اخبرنا معمر عن همام عن ابي هريرة عن النبي ﷺ..... مسلم ج ۲ ص ۳۹۰ کتاب الفتن، حدثنا محمد بن رافع حدثنا معمر عن همام بن منبه قال: هذا ما حدثنا ابو هريرة عن رسول الله ﷺ فذكر احاديث منها وقال رسول الله ﷺ.....

۲۴- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَنْبِعَثَ دَجَالُونَ كَذَّابُونَ قَرِيبٌ مِّنْ ثَلَاثِينَ كُلُّهُمْ يَزْعَمُ أَنَّهُ رَسُولُ اللَّهِ.

(۲۴) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قیامت اس وقت تک نہ آئے گی جب تک کہ قریباً تیس (۳۰) جھوٹے دجال نہ نکلیں، ان میں سے ہر ایک دعویٰ کرے گا کہ وہ اللہ کا رسول ہے۔

۲۵- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا فَإِذَا طَلَعَتْ وَرَأَاهَا النَّاسُ آمَنُوا أَجْمَعُونَ وَذَلِكَ حِينَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيْمَانِهَا خَيْرًا.

(۲۵) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قیامت اس وقت تک نہ آئے گی جب تک آفتاب اپنے مغرب سے نہ نکلے۔ (پھر اس کے بعد) جب آفتاب طلوع ہوگا اور لوگ اس کو دیکھیں گے تو سب کے سب ایمان لائیں گے۔ لیکن یہ اس وقت ہوگا جب کہ کسی شخص کو اس کا ایمان لانا فائدہ نہ پہنچائے گا کہ اس سے پہلے نہ تو وہ ایمان لایا تھا اور نہ ہی اپنے ایمان ہی سے کوئی بھلائی حاصل کی تھی۔

۲۶- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا نُودِيَ بِالصَّلَاةِ أَدْبَرَ الشَّيْطَانُ لَهُ ضُرَاطٌ حَتَّى لَا يَسْمَعَ التَّأْذِينَ فَإِذَا قُضِيَ التَّأْذِينَ أَقْبَلَ حَتَّى إِذَا ثُوبَ بِهَا أَدْبَرَ حَتَّى إِذَا قُضِيَ التَّوْبِ أَقْبَلَ يَخْطُرُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَنَفْسِهِ وَيَقُولُ لَهُ: أَذْكَرُ كَذَا أَوْ ذَكَرُ كَذَا لِمَا لَمْ يَكُنْ يَذْكَرُ مِنْ قَبْلُ حَتَّى يَظِلَّ الرَّجُلُ إِنْ

(۲۴) بخاری ج ۱۴ کتاب المناقب حدثني عبد الله بن محمد حدثنا عبد الرزاق اخبرنا معمر عن همام عن ابي هريرة عن النبي ﷺ.....

(۲۵) مسلم ج ۱ ص ۸۸ کتاب الايمان، حدثنا محمد بن رافع قال حدثنا عبد الرزاق قال حدثنا قال حدثنا معمر عن همام بن منبه عن ابي هريرة عن النبي ﷺ.....

يَذْرِيْكُمْ صَلَّى.

(۲۶) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب نماز کیلئے اذان دی جاتی ہے تو شیطان پیٹھ پھیر کر پادتا ہوا چلا جاتا ہے تاکہ اذان سنائی نہ دے۔ جب اذان ختم ہو جاتی ہے تو وہ پھر آجاتا ہے یہاں تک کہ جب نماز کے لئے اقامت کہی جاتی ہے تو پیٹھ پھیر کر چلا جاتا ہے پھر جب اقامت ختم ہو جاتی ہے تو آدمی اور اس کے نفس کے درمیان خطرہ ڈالنے کے لئے چلا آتا ہے اور اس سے کہتا ہے کہ ”فلاں بات یاد کر، فلاں بات یاد کر“ جو اس سے پہلے یاد نہیں آتی تھی۔ یہاں تک کہ آدمی یہ جاننے کے قابل نہیں رہتا کہ اس نے کتنی نماز پڑھی۔

۲۷- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَمِينُ اللَّهِ مَلَأَى لَا يَعْضُهَا نَفَقَةٌ سَحَاءَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ أَرَأَيْتُمْ مَا أَنْفَقَ مُنْذُ خَلَقَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ فَإِنَّهُ لَمْ يَنْقُصْ مِمَّا فِي يَمِينِهِ قَالَ: وَعَرَّشُهُ عَلَى الْمَاءِ، وَبَيْدِهِ الْأُخْرَى الْقَبْضُ يَرْفَعُ وَيَخْفِضُ.

(۲۷) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ کا سیدھا ہاتھ بھرا ہوا ہے، دن رات کے مسلسل خرچ کرنے سے بھی وہ خالی نہیں ہوتا۔ دیکھو تو کہ جب سے کہ اس نے آسمان اور زمین پیدا کئے کیا کچھ نہیں خرچ کیا؟ مگر اس کے سیدھے ہاتھ

(۲۶) مسلم ج ۱ ص ۱۶۸ کتاب الصلوة باب الاذان، حدثنا محمد بن رافع قال حدثنا عبد الرزاق قال حدثنا معمر عن همام بن منبہ عن ابی هريرة عن النبي ﷺ.....

(۲۷) بخاری ج ۳۰ کتاب التوحيد، حدثنا علي بن عبد الله حدثنا عبد الرزاق اخبرنا معمر عن همام حدثنا ابو هريرة عن النبي ﷺ.....، مسلم ج ۱ ص ۳۲۲ کتاب الزكوة، حدثنا محمد بن رافع قال حدثنا عبد الرزاق بن همام قال حدثنا معمر بن راشد عن همام بن منبہ اخي وهب بن منبہ قال هذا ما حدثنا ابو هريرة عن النبي ﷺ فذكر احاديث منها وقال قال رسول الله ﷺ.....

میں جو کچھ ہے وہ کم نہیں ہوتا۔ آپ نے فرمایا: اور اس کا عرش (تخت) پانی پر ہے اور اس کے دوسرے ہاتھ میں روک لینے کی قابلیت ہے، وہی بلند کرتا ہے اور وہی پست کرتا ہے۔

۲۸- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَيَأْتِيَنَّ عَلَيَّ أَحَدِكُمْ يَوْمَ لَا يَرَانِي ثُمَّ لَأَنْ يَرَانِي أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ مَثَلِ أَهْلِهِ وَمَالِهِ مَعَهُمْ.

(۲۸) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قسم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے، تم میں سے کسی پر ایک دن ایسا آئے گا کہ وہ مجھے نہ دیکھے گا، اس وقت مجھ کو دیکھنا اسے اس سے زیادہ پسند ہوگا جتنا اپنے اہل و عیال اور مال و منال کو دیکھنا۔

۲۹- وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَهْلِكُ كِسْرَى ثُمَّ لَا كِسْرَى بَعْدَهُ وَقَيَصْرُ لِيَهْلِكَنَّ ثُمَّ لَا يَكُونُ قَيَصْرٌ بَعْدَهُ وَلِتَنْفِقَنَّ كُنُوزَهُمَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَسَمَى الْحَرْبَ خِدْعَةً.

(۲۹) اور رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کسری (ایران کا بادشاہ) ہلاک ہو جائے گا پھر

(۲۸) مسلم ج ۲ ص ۲۶۴ کتاب الفضائل، حدثنا محمد بن رافع قال حدثنا عبد الرزاق قال اخبرنا معمر عن همام بن منبہ قال: هذا ما حدثنا ابو هريرة عن رسول الله ﷺ فذكر احاديث منها وقال رسول الله ﷺ.....

(۲۹) بخاری ج ۱۲ کتاب الجهاد والسير، حدثنا عبد الله بن محمد حدثنا عبد الرزاق اخبرنا معمر عن همام عن ابی هريرة عن النبي ﷺ قال مسلم ج ۲ ص ۸۳ کتاب الجهاد والسير مسلم ج ۲ ص ۳۹۶ کتاب الفتن حدثنا محمد بن رافع حدثنا عبد الرزاق حدثنا معمر عن همام بن منبہ قال هذا ما حدثنا ابو هريرة عن رسول الله ﷺ فذكر احاديث منها وقال رسول الله ﷺ.....